









# ÉTRANGER

URSS : la crise lituanienne mettant M. Gorbatchev en difficulté

## Les conservateurs lancent une violente offensive contre les réformateurs les plus radicaux du parti

### De de Gaulle à Gorbatchev

par Léo Hamon

La situation politique se tend de jour en jour en URSS. Alors que M. Gorbatchev annonce qu'il « n'aurait pas » de faire passer la Lituanie sous son autorité présidentielle directe, le comité central vient d'adresser aux communistes du pays une sévère mise en garde accusant les réformateurs les plus radicaux de rechercher « une scission du parti ».

MOSCOU

de notre correspondant

La crise lituanienne déporte M. Gorbatchev à droite. Après un mois de difficiles pourparlers entre menaces et conciliation, le président soviétique se retrouve en effet sommé par l'ensemble des forces conservatrices d'avoir à effectuer ses pouvoirs de garant de la Constitution.

De plus en plus ouvertes, les pressions en ce sens sont aussi de plus en plus nombreuses. Le moins qu'on puisse dire est que les dirigeants lituaniens n'ont guère M. Gorbatchev à y résister et, après avoir refusé le week-end dernier à garder le contrôle du parlement, les conservateurs viennent maintenant de marquer un point autrement plus important.

A l'issue d'une bataille dont tout indique qu'elle a été longue et violente, ils viennent de faire enlever par le bureau politique du parti une « Lettre ouverte du comité central aux communistes du pays » en faveur d'une « consolidation sur une base de principes ». En langage de bois, « consolidation » veut dire « reprise en main » et « principes » signifie « orthodoxie d'hier ».

A elle seule, la réapparition d'une telle phrase en titre de l'une de la Pravda sonne ainsi un recul de taille. Et plus on lit ce texte, plus il apparaît, d'un paragraphe à l'autre, que la contre-offensive lancée à la par l'appareil du parti est le processus de réformes politiques mis en place à la mi-mars par M. Gorbatchev.

Bien qu'il soit écrit, noir sur blanc, qu'il ne s'agit pas d'un appel à une « purge », il n'est question que de décider si l'on doit rester dans ses rangs des hommes qui « travaillent sans cesse et avec esprit de suite à une scission du parti, créent en son sein des fractions organisées, rejettent le choix socialiste du peuple soviétique et se sont d'eux-mêmes placés hors du parti par leurs positions et leur conduite ».

Les hommes en question, ce sont « ceux qui ont été élus à la présidence de la « plate-forme démocratique », c'est-à-dire les plus radicaux des réformateurs du parti. Certains d'entre eux, comme l'historien Iouri Afanassiev, entretiennent de très mauvaises relations avec M. Gorbatchev qui ne les porte, de son côté, pas dans son cœur. Mais, globalement parlant, le courant représenté par cette plate-forme est suffisamment accepté par l'équipe présidentielle pour que leur texte ait été publié en extenso par la Pravda le 3 mars dernier (le Monde daté 4-5 mars).

Cette publication avait, à elle seule, constitué un événement puisque c'était la première fois depuis les années 20 que l'organe du comité central publiait un projet de programme alternatif, à l'époque présenté comme parfaitement légitime. Par là, M. Gorbatchev avait manifesté, à la plus grande rage de l'appareil, que les tendances étaient désormais autorisées au sein du parti et que, logiquement, le multipartisme allait bientôt être dans le pays.

Retour au point de départ

Dix jours plus tard, c'était chose faite avec l'abandon du rôle dirigeant du parti et le passage au régime présidentiel. Le Parti communiste était ravalé à une position de parti comme les autres, qui devait désormais gagner par les élections le droit de gouverner et dont le pouvoir étatique était transféré à la nouvelle institution présidentielle.

En un mois et demi, d'un numéro de la Pravda à l'autre, c'est donc un peu comme si l'on était revenu au point de départ. La publication de la plate-forme démocratique avait été le symbole de la démocratisation et du recul du parti. L'attaque frontale contre cette même plate-forme traduit une dégradation du rapport de forces en faveur des conservateurs auxquels l'affaire lituanienne a soudain donné la possibilité d'unir leurs forces sur une base extrêmement solide.

Car si M. Gorbatchev avait pu jouer, à la mi-mars, devant le congrès des députés, de la proclamation d'indépendance lituanienne pour convaincre un marais apeuré qu'il fallait réellement, devant un tel défi, renforcer ses pouvoirs, l'argument se retourne maintenant contre lui. Vous avez tous les pouvoirs constitutionnels nécessaires, alors utilisez-les, lui dit en substance un appareil qui sait fort bien que c'est lui, et non pas la Lituanie, qui était visé par le passage au présidentielisme.

Un artifice pour sortir de l'impasse

Presque chaque jour, maintenant tombent sur les fils de l'agence Tass puis dans la presse, à la radio et à la télévision des appels pressants directement adressés à M. Gorbatchev et lui demandant de placer la Lituanie sous administration présidentielle directe. Or, tout que l'entreprise, juridiquement parlant, ne serait pas aussi évidente que l'affirment les conservateurs, elle conduirait l'équipe présidentielle à devoir rompre avec la recherche d'un règlement politique et à assumer, surtout, l'extrême complexité de la situation qui serait alors créée.

Ce n'est évidemment pas l'option que préfère le président soviétique. Il l'a clairement dit, mardi 10 mars, en déclarant devant des députés au congrès des jeunes communistes qu'il « cherchait une solution politique au problème » et que s'il n'excluait pas la possibilité d'une administration présiden-

tielle directe, ce serait une mesure extrême », qu'il ne prendrait que devant le « développement d'un conflit civil ».

A la même heure ou presque, son nouveau porte-parole, M. Maslennikov, adressait, lui, sous couvert d'une conférence de presse, un message où ne peut plus explicite aux dirigeants lituaniens en leur suggérant un artifice qui permettrait de sortir de l'impasse. « J'estime, a-t-il déclaré, qu'ils feraient bien de revenir sur leur déclaration d'indépendance, mais s'ils ont peur de perdre la face, ils peuvent (...) déclarer un moratoire sur toutes leurs lois (...), ne pas insister sur la nécessité de discussions d'Etat à l'Etat et se diriger vers la Constitution (soviétique) ».

Autrement dit, on ne vous demande ni de vous déjurer ni de renoncer formellement à votre déclaration d'indépendance mais seulement d'accepter - cette déclaration maintenant faite - de négocier dans un cadre constitutionnel. Cette position se lisait déjà entre les lignes des diverses déclarations officielles, mais en allant jusqu'à l'explicit, jusqu'à faire publiquement indiquer à M. Landsbergis comment il pourrait gagner au lieu de tout perdre, en le faisant perdre, M. Gorbatchev fait un singulier aveu de la difficulté de sa situation.

Car si l'appel du pied manque à ce point de discrétion, c'est que la marge de manœuvre du président soviétique se réduit de jour en jour. Il peut encore gagner un peu de temps avec des déclarations comminatoires suivies d'effets limités, mais le moment viendra vite où il sera au pied du mur. Si le compromis se révèle impossible avec M. Landsbergis, il devra ou résigner, dans les deux cas, ce sera pour les conservateurs l'occasion soit de la pourfendeur, soit de l'embrasser pour mieux l'étouffer.

Est-ce à dire que sa position soit déjà gravement compromise ? Non, puisque'il s'est déjà sorti de situations plus difficiles, que l'esprit politique peut encore venir aux responsables lituaniens et que

ses pouvoirs institutionnels sont assez larges pour qu'il puisse, le cas échéant, faire le gros dos pendant le temps nécessaire.

Il y a longtemps qu'on est sorti de l'alternative simpliste échec-réussite du gorbatchevisme. De cela, c'est l'histoire qui décide, et pas avant une génération au moins - cette histoire que M. Gorbatchev n'a cessé d'évoquer mardi devant les komosols en parlant d'une part de « moment dramatique » de « tournant » et de l'autre de « deuxième révolution de ce siècle » de « naissance d'une nouvelle époque » dont il ne faudrait pas, sous l'influence des difficultés de l'instant, oublier « la dimension historique ».

Le rôle de M. Ligatchev

Pour autant, la force de l'actuelle contre-offensive conservatrice ne saurait être sous-estimée. Dans leur numéro de mercredi, imprimé donc avant la publication de la lettre ouverte du comité central, les Nouvelles de Moscou révélaient ainsi, pour s'en inquiéter, l'existence d'une « lettre-directive » envoyée par le chef de file des conservateurs du bureau politique aux différentes instances du parti pour demander l'organisation d'une purge visant en priorité les membres de la plate-forme démocratique.

Dimanche, le quotidien La Vie agricole, avait de fait publié de longues déclarations en ce sens de M. Ligatchev (le Monde du 10 avril) qui s'avère de cette manière avoir été à l'origine du texte diffusé par la Pravda. Il n'a pas réussi à imposer sa propre version puisque on sent à chaque ligne la négociation, le donnant-donnant, que conservateurs et radicaux sont renvoyés dos à dos et que tous les hommages obligés sont rendus à la ligne Gorbatchev, mais le résultat est là : ce texte du comité central n'est pas un texte de M. Gorbatchev.

Plus grave encore, en reprenant la parole et pour dire ce qu'elle

entendait, la direction du parti a proclamé qu'elle existait encore et pouvait toujours, par les vertus de la majorité, imposer une ligne au président. Si la gauche, à la fois lassée et poussée dehors, sort du parti avant le prochain congrès, en juillet, ce sont les conservateurs qui y seront majoritaires. Tel est l'objectif de M. Ligatchev car il y aurait alors en URSS, deux pouvoirs - celui de l'appareil et celui du président et non pas un seul, contrairement aux espoirs de M. Gorbatchev.

Le parti bouge encore mais, dans le même temps, il se vide de ses membres à vitesse accélérée (136 000 départs l'année dernière contre 18 000 en 1988). C'est un mourant que l'on veut purger, et M. Gorbatchev, appelé mercredi par la rédaction de la Lituanianau Gaceta à rendre leur citoyenneté et leurs droits à Alexandre Soljenitsyne et à l'ensemble des exilés politiques, a annoncé la publication ce week-end d'importantes mesures de réformes économiques.

La bataille ne fait que continuer et M. Landsbergis - dernier épisode en date - vient de demander par télégramme à M. Gorbatchev ne pas céder aux pressions des « forces impérialistes d'extrême droite », ce serait répéter, dit-il, la « concordie sur la Terre », l'occupation des pays baltes en 1940.

BERNARD GUETTA

o TCHÉCOSLOVAQUIE : un nouveau nom pour la République. - Après deux semaines de discussions politiques intenses, le président de l'Assemblée fédérale tchécoslovaque s'est mis d'accord, mardi 10 avril, sur le nouveau nom de la République tchèque. La République s'appellera officiellement la « République fédérative tchèque et slovaque » (CSFR), si le Parlement accepte cette dénomination le 18 avril prochain.

### Les désillusions d'un intellectuel roumain

Suite de la première page

- Pour vous, c'était bien une révolution ?

- Aucun des dirigeants actuels n'avait avant de pouvoir important ou de pouvoir de décision. Khrouchtchev avait été déchu par ses pairs. Chez nous, c'était des gens marginaux. Compte tenu de la peur qui régnait en Roumanie, il ne pouvait y avoir aucune base de masse pour une conspiration. Les dirigeants actuels se retirent dans un silence coréan face à la théorie du coup d'Etat qui a cours en Occident : ils ne peuvent pas dire « oui c'est vrai » car alors viendraient les questions, auxquelles ils n'ont pas de réponse : qui, comment... Mais ce mythe les arrange car leur confiance en soi-même est ébranlée.

- Y a-t-il d'autres mythes ?

- Il y en a beaucoup. Par exemple le problème des « terroristes » a été, je crois, délibérément gonflé... Sans doute y a-t-il bien eu quelques finesses. Mais le mythe a été exagéré, sinon provoqué. Pourquoi, par exemple, n'y a-t-il pas d'impacts de balles sur les murs de la télévision, alors que les murs d'en face ont été détruits ? Pourquoi y a-t-il en peu de blessés ? Moi j'étais dans la rue, je n'ai vu aucun terroriste. Le mythe des terroristes est en fait le mythe des conspirateurs : d'une part, la révolution a été occultée, interrompue, beaucoup de monde est resté terré dans les maisons ; d'autre part, les auteurs de cette occultation ont retiré un capital moral en se présentant comme ceux qui ont résisté aux terroristes.

- Quelles réflexions vous inspirent les récents affrontements entre Hongrois et Roumains en Transylvanie ?

- Je crois que la minorité hongroise a ses raisons pour revendiquer des droits nouveaux de minorité. Que demanderions-nous, nous Roumains, à leur place ? L'atmosphère est devenue toxique en Roumanie, il y a une sorte de sévresse collective, de fièvre de la revendication ; il était normal que les revendications nationales occupent la scène. Les positions se sont radicalisées, le chauvinisme hongrois a provoqué le chauvinisme

roumain. Mais la logique de « qui a commencé ? » est fautive. Le problème doit être posé autrement : ce ne sont pas deux nationalités qui se sont affrontées, mais deux régimes, qu'il faut condamner également.



« Je suis libre, je suis libre - Je peux faire ce que je veux, penser ce que je veux. Je suis mon maître... Au secours. »

Dessin paru dans l'International Herald Tribune du 11 avril.

- Pouvez-vous publier ce que vous voulez en ce moment en Roumanie ?

- Oui. Il y a une liberté d'expression et même de calomnie. Il y a un plaisir de saccager que vous ne pouvez pas imaginer ! Les plus ardents sont ceux qui ont la conscience la plus chargée... les proxénètes de l'ancien régime. Ils salissent surtout les dissidents.

Beaucoup de publications, subventionnées par le Front et même peut-être par la Securitate, ont pour but de compromettre les dissidents. Par exemple, une publication intitulée Démocratie attaque régulièrement Bacanu (journaliste emprisonné sous l'ancien régime, maintenant co-directeur de Romania Libera). Elle est dirigée par l'un des conseillers de Ceausescu, Florescu, qui fut des années chef de la section de presse du comité central. Il a repris la revue du PC, la Vie du Parti, et en a fait Démocratie, avec les mêmes moyens

techniques et financiers et, je pense, avec l'autorisation du Front à un haut niveau.

- Les élections, prévues le 20 mai, pourront-elles changer quelque chose ?

- Je ne sais pas... Si je pouvais croire que le mal se trouve seulement dans la mentalité et les méfaits des dirigeants, alors ce serait plus simple. Mais le mal est en nous, et je n'en vois pas l'issue. Les élections peuvent remplacer les



dirigeants actuels par d'autres. Mais il nous faut autre chose : nous avons besoin de purification morale. Peut-être suis-je obsédé...

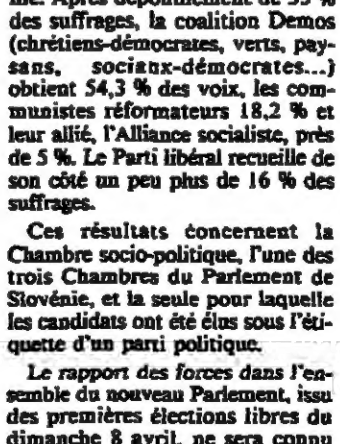
Propos recueillis par SYLVIE KAUFFMANN

o Attraites à la liberté de la presse. - La Société des journalistes de Roumanie (SDJ) « condamne les atteintes délibérées du gouvernement à la liberté de la presse ». Dans un communiqué publié mardi 10 avril, le conseil provisoire de la SDJ, créée fin janvier et dirigée par M. Petre-Mihai Bacanu, rédacteur en chef de Romania Libera, affirme que « la presse indépendante et la presse privée se trouvent dans une situation intolérable », du fait des restrictions imposées en matière de tirage et de distribution. Le communiqué parle de « situation désespérée » pour Contemporanul, suspendue (vendredi dernier) par le ministre de la culture Andrei Plesu, la revue culturelle Astra et en a fait Démocratie, avec les mêmes moyens

techniques et financiers et, je pense, avec l'autorisation du Front à un haut niveau.

- Les élections, prévues le 20 mai, pourront-elles changer quelque chose ?

- Je ne sais pas... Si je pouvais croire que le mal se trouve seulement dans la mentalité et les méfaits des dirigeants, alors ce serait plus simple. Mais le mal est en nous, et je n'en vois pas l'issue. Les élections peuvent remplacer les



dirigeants actuels par d'autres. Mais il nous faut autre chose : nous avons besoin de purification morale. Peut-être suis-je obsédé...

Propos recueillis par SYLVIE KAUFFMANN

o Attraites à la liberté de la presse. - La Société des journalistes de Roumanie (SDJ) « condamne les atteintes délibérées du gouvernement à la liberté de la presse ». Dans un communiqué publié mardi 10 avril, le conseil provisoire de la SDJ, créée fin janvier et dirigée par M. Petre-Mihai Bacanu, rédacteur en chef de Romania Libera, affirme que « la presse indépendante et la presse privée se trouvent dans une situation intolérable », du fait des restrictions imposées en matière de tirage et de distribution. Le communiqué parle de « situation désespérée » pour Contemporanul, suspendue (vendredi dernier) par le ministre de la culture Andrei Plesu, la revue culturelle Astra et en a fait Démocratie, avec les mêmes moyens

### Qui veut tuer Gorbatchev ?

L'Union de l'opposition non-communiste Demos est assurée d'obtenir la majorité absolue dans l'une des trois Chambres du Parlement de la République de Slovaquie. Après dépouillement de 35 % des suffrages, la coalition Demos (chrétiens-démocrates, verts, paysans, sociaux-démocrates...) obtient 54,3 % des voix, les communistes réformateurs 18,2 % et leur allié, l'Alliance socialiste, près de 5 %. Le Parti libéral recueille de son côté un peu plus de 16 % des suffrages.

Ces résultats concernent la Chambre socio-politique, l'une des trois Chambres du Parlement de Slovaquie, et la seule pour laquelle les candidats ont été élus sur l'étiquette d'un parti politique.

Le rapport des forces dans l'ensemble du nouveau Parlement, issu des premières élections libres du dimanche 8 avril, ne sera connu qu'à la fin de la semaine, en raison de la complexité du système électoral. Les trois Chambres réunies devront se prononcer sur le nom du nouveau premier ministre qui sera proposé par la présidence de la République.

Pour ce qui est de l'élection présidentielle, M. Milan Kucan (communiste réformateur) a obtenu 44,4 % des voix. Il affrontera au second tour, le 22 avril, le candidat de Demos, M. Jozef Pucnik, qui a recueilli 26,2 % des suffrages. - (AFP)

o Arrestations au Kosovo. - Huit dirigeants du « Parlement de la jeunesse », un mouvement d'opposition des Albanais du Kosovo, appréhendés le week-end dernier à Pristina, ont été inculpés d'« incitation à la haine nationale », a indiqué mardi 10 avril le quotidien de Belgrade Borba. Selon ce journal, les arrestations seraient liées à l'affaire des mystérieux empoisonnements d'adolescents albanais qui avaient déclenché, le mois dernier, une vague de violences antisémites dans la province. - (AFP)

Michel Meyer - Michel Tatu

## LE FRÈRE ROUGE

roman

Un roman à la Forsyth qui dévoile les secrets du pouvoir actuel en URSS.

Albin Michel



## EUROPE

### POLOGNE

#### M. Walesa confirme sa candidature à la présidence de la République

M. Lech Walesa a confirmé dans une déclaration à l'agence officielle PAP, mardi 10 avril, son intention d'être candidat à la présidence de la République à la place du général Wojciech Jaruzelski, sans fixer de date à cette éventuelle succession.

Un des proches conseillers du président de Solidarité, le sénateur Jarosław Kaczyński, avait indiqué samedi dans une interview au quotidien *Zycie Warszawy*, qu'« un changement à la tête de l'Etat est inévitable (...) et Lech Walesa est le seul candidat à ce poste ». Selon M. Kaczyński, l'élection présidentielle devrait avoir lieu dans les prochains mois, avant les élections législatives. Ces dernières « pourraient se tenir au plus tôt à la fin de l'année et au plus tard au printemps prochain », a-t-il dit. Ce conseiller juge dépassés les accords de 1989 de la table ronde pour l'opposition, selon lesquels la présidentielle n'est en principe prévue que pour 1995.

De sources très bien informées,

on indique que le général Jaruzelski était prêt à présenter sa démission ce printemps, mais que celle-ci a été reportée après une intervention de l'Eglise, qui préside « garder en réserve » le président de Solidarité, au cas où le mécontentement grandirait à la suite d'une dégradation de la situation économique.

Depuis quelques mois, M. Walesa ne fait plus mystère de ses intentions présidentielles. S'il est certain que nombre de Polonais accueilleraient favorablement sa candidature, la classe politique est plus réticente, jugeant le prix Nobel de la paix « incontrôlable », estiment les observateurs.

Le général Jaruzelski en visite à Moscou. — Le chef de l'Etat polonais, le général Wojciech Jaruzelski, devait entamer mercredi une visite officielle de quatre jours en URSS, au moment où les sympathies manifestées trop ouvertement, selon Moscou, par la Pologne envers la Lituanie mécontentent le Kremlin. — (AFP.)

### GRÈCE

#### M. Mitsotakis forme le nouveau gouvernement

Vainqueur des élections législatives de dimanche dernier en Grèce, M. Constantinos Mitsotakis, leader de la Nouvelle Démocratie (conservateurs) a été chargé, mardi 10 avril, par le président de République, M. Christos Saratzis, de former un gouvernement. Il devait présenter mercredi, en fin de matinée, la composition de son cabinet.

Avec 46,9 % des voix, la Nouvelle Démocratie avait obtenu dimanche 150 des 300 sièges du Parlement. Le ralliement d'un député du parti de centre droit

DIANA a permis à M. Mitsotakis de disposer de la majorité absolue à l'Assemblée.

Outre la mise au point urgente d'un plan de redressement économique, la tâche principale du nouveau gouvernement sera de préparer, dans le courant du mois de mai, l'élection du nouveau président de la République. M. Mitsotakis a rappelé qu'il soutiendrait la candidature de M. Constantinos Caramanlis si celui-ci décidait de se présenter à la magistrature suprême. — (Corresp.)

## ASIE

### JAPON

#### L'hymne national, objet de controverse

##### TOKYO

de notre correspondant

Une vingtaine de camions chargés de membres de groupes d'extrême droite, en tenue paramilitaire, sont apparus lundi 9 avril aux portes de deux écoles de la ville de Yokohama, exigeant que les professeurs fassent chanter l'hymne national (*Kimigayo*) et hisser le drapeau nippon. La semaine dernière, le père d'un élève d'une école élémentaire de la préfecture de Nagano avait subtilisé l'emblème national (*fi non* mais, rond rouge sur fond blanc) au cours de la cérémonie de rentrée scolaire. Deux incidents symptomatiques de la controverse suscitée par la volonté du gouvernement d'animer le sentiment patriotique des jeunes Japonais.

Ces nouvelles dispositions sont entrées en vigueur le 1<sup>er</sup> avril. Les enseignants sont contraints de les appliquer sous peine de mesures

disciplinaires. « Dans un monde de plus en plus internationalisé, les jeunes Japonais doivent manifester leur respect envers les symboles de la nation », explique-t-on au ministère de l'éducation nationale.

Cette décision soulève les protestations de parents, du syndicat des enseignants, du monde intellectuel et d'une large frange de l'opinion. Notamment à Okinawa, seule partie du territoire japonais où surent lieu de très durs combats avec les Américains. La majorité des écoles d'Okinawa avaient refusé de saluer ce qui n'était qu'une « recommandation ». Selon M. Enokawa, instituteur à Ginowan, « les plaies de la guerre sont encore loin d'être cicatrisées et chanter *Kimigayo* revient à approuver le militarisme ».

Cette mesure divise l'opinion : de récents sondages montrent que 39 % des personnes interrogées sont en faveur des nouvelles mesures mais que 50 % y sont fer-

ment opposées (70 % chez les moins de trente ans). Le syndicat des enseignants admet que l'hymne national et l'emblème nippon sont reconnus comme les symboles du pays. Mais il conteste le caractère constitutionnel de cette obligation : non seulement *Hi no maru* a été lé à l'agression militariste japonaise, mais encore l'hymne national, chant glorifiant l'empereur, est en contradiction avec les dispositions de la Constitution sur la souveraineté populaire.

Il n'y a aucun fondement légal à l'utilisation tant du drapeau que de l'hymne national, rappelle la dernière édition du dictionnaire japonais des termes contemporains. C'est à partir des années 1890, époque où fut promulgué le décret sur l'enseignement, « bible » de la diffusion de l'idéologie nationaliste, que le gouvernement de Meiji décida de doter le Japon d'un hymne national. Dans le manuel scolaire sur la morale et le

civisme publié alors, *Kimigayo* est présenté comme un chant ayant pour but de soulever un règne éternel à l'empereur. L'hymne avait été composé en 1880 par le musicien anglais John William Fenton sur des paroles tirées d'un poème classique nippon. Le rond rouge sur fond blanc qu'arboraient les marchands nippons sillonnant les mers avant la fermeture du pays au XVII<sup>e</sup> siècle, avait, d'autre part, été choisi par les autorités de Meiji comme emblème national en 1870. Aucun texte n'officialise ces symboles.

Les forces d'occupation américaines interdisent le lever de couleurs et le chant de l'hymne national jusqu'en 1949. Le drapeau réapparaît dans la salle où fut signé le traité de San-Francisco (1952) restituant la souveraineté au Japon. A partir de 1958, le ministère de l'éducation nationale recommande l'utilisation de ces emblèmes lors des cérémonies scolaires. Désormais, il s'agit d'une obligation.

PHILIPPE PONS

### CHINE

#### Les troubles au Xinjiang auraient fait des dizaines de victimes

Des troupes ont été déployées dans la province du Xinjiang, où se seraient produits de violents troubles d'origine ethnique et confessionnelle entre les populations locales, musulmanes, et les représentants de Pékin (*Le Monde* du 11 avril). Selon des touristes qui se trouvaient au Xinjiang et des sources bien informées — Pékin se refusant à tout commentaire — des soldats ont été acheminés par avion vers les villes de Kashgar, Hotan et Kucha. Le secteur a été interdit aux

visiteurs étrangers. Une cinquantaine de personnes auraient trouvé la mort, dont deux négociateurs. Les affrontements auraient été déclenchés par une polémique sur la construction d'une mosquée. Par ailleurs, les autorités chinoises ont annoncé lundi 9 avril au gouvernement pakistanais que la route reliant les deux pays par le col de Khamirab n'avait pu être ouverte ce printemps, officiellement en raison de glissements de terrain. — (AFP, Reuters, AP.)

### INDE

#### Les militants séparatistes du Cachemire ont tué leurs trois otages

Les séparatistes cachemiris ont tué les trois otages qu'ils avaient enlevés pour tenter d'obtenir la libération de militants emprisonnés, a annoncé mercredi 11 avril la police de Srinagar. Ils avaient abattu mardi après-midi l'une de leurs victimes, le directeur d'une usine de montres, et jeté son corps devant le quartier général de la police indienne. Les corps des deux autres, le vice-chancelier de l'Université du Cachemire et son secrétaire, ont été retrouvés tard

mardi soir dans la banlieue de Srinagar. Le premier ministre indien, M. V.P. Singh, a mis en garde le Pakistan voisin contre tout soutien aux militants indépendantistes, dont certains se sont réfugiés en territoire pakistanais. Islamabad, a-t-il déclaré selon le *Financial Times*, aurait à payer « un prix très lourd » pour toute aventure militaire contre l'Inde. Deux guerres ont opposé les deux pays à propos du Cachemire depuis leur indépendance. — (Reuters.)

## DIPLOMATIE

#### Paris et Londres évoquent un projet de missile nucléaire

Le projet d'un missile nucléaire de nouvelle génération, capable de frapper des cibles à l'échelle mondiale, est l'objet d'un dialogue entre la France et le Royaume-Uni. Les deux pays ont convenu de poursuivre leurs échanges sur ce sujet, dans le cadre de leur coopération stratégique. Le projet est considéré comme une réponse à la menace croissante des armes nucléaires tactiques.

Le projet d'un missile nucléaire de nouvelle génération, capable de frapper des cibles à l'échelle mondiale, est l'objet d'un dialogue entre la France et le Royaume-Uni. Les deux pays ont convenu de poursuivre leurs échanges sur ce sujet, dans le cadre de leur coopération stratégique. Le projet est considéré comme une réponse à la menace croissante des armes nucléaires tactiques.

### La sécurité de l'Allemagne

La sécurité de l'Allemagne est un sujet d'actualité majeure. Les autorités allemandes ont annoncé de nouvelles mesures de sécurité pour faire face aux défis de la mondialisation. Ces mesures visent à renforcer la protection des infrastructures critiques et à améliorer la coopération internationale en matière de sécurité.

### A Rome

A Rome, les discussions diplomatiques se poursuivent. Les représentants des différents pays ont convenu de maintenir un dialogue ouvert sur les questions de sécurité internationale. Les négociations portent notamment sur la réduction des armements et la promotion de la paix.

#### Mulroney félicite M. Bush de la preuve qu'il fait preuve à l'égard de M. Gorbachev

M. Mulroney, premier ministre du Canada, a félicité M. Bush, président des États-Unis, pour la preuve qu'il fait preuve à l'égard de M. Gorbachev. Il a souligné l'importance de la coopération entre les deux pays pour maintenir la stabilité mondiale. M. Mulroney a également exprimé sa confiance en la capacité de M. Bush à mener à bien sa politique étrangère.

#### LES JARDINS D'ARCADE Une Référence Pour Le Jardinier

LES JARDINS D'ARCADE, une référence pour le jardinier. Cette entreprise propose des services de jardinage de haute qualité, adaptés à tous les besoins. Que vous soyez un amateur ou un professionnel, LES JARDINS D'ARCADE saura vous offrir la solution idéale pour votre jardin. Leur expertise et leur savoir-faire sont reconnus dans tout le pays.

# Plan Losange en Renault 25

Un financement personnalisé.  
Plus un contrat d'entretien.  
Plus une assurance tous risques.

**1181 F**  
par mois la 1<sup>re</sup> année\*,  
jusqu'au 30 avril  
pour une Renault 25 GTS

INVITATION A L'ESSAI  
DANS LE RESEAU  
RENAULT PARIS ÎLE-DE-FRANCE



\*Financement - Location avec option d'achat sur 60 mois moyennant un versement initial de 45 520 F (dont 28 450 F de 1<sup>er</sup> loyer majoré et 17 070 F de dépôt de garantie égal à l'option d'achat finale), 11 loyers de 797 F, 12 loyers de 1 309 F et 36 loyers de 2 266 F. Coût total en cas d'acquisition, 151 571 F. Renault 25 GTS, prix TTC clés en main au 2/04/90 : 113 800 F. Sous réserve d'acceptation par la DIAC SA au capital de F. 321 490 700. RCS Nanterre B 702 002 221. Entretien - Contrat d'entretien Renault. Coût mensuel 141 F (soit 1 692 F par an) dans la limite de 60 mois ou 60 000 km à partir de la date de livraison. Assurance - Assurance tous risques. (Responsabilité Civile, défense et recours, bris de glace, vol, incendie et dommages avec franchise, assistance avec véhicule de remplacement). R25 GTS : coût mensuel 243 F (soit 2 916 F la 1<sup>re</sup> année) Bonus 50% - conducteur sans sinistre responsable total ou partiel durant les 24 derniers mois - résident à Paris - usage promenade trajet - franchise 1 700 F gracieuse obligatoire. Offre proposée par RECA - société de courtage d'assurances - RCS Nanterre B 962 504 502. Offres valables sur l'ensemble des modèles Renault 25 VP et Espace VP neufs commandés du 1<sup>er</sup> au 30 avril 90. Ces prestations peuvent être acquises individuellement.

Diag  
Financement Renault

Plan Losange. Le Plan de M. Financement.



## DIPLOMATIE

Coopération franco-britannique en matière de défense

### Paris et Londres évoquent officiellement un projet de missile nucléaire commun

Le Royaume-Uni s'est engagé à « prendre en considération », selon les termes d'un communiqué officiel, une proposition de la France de concevoir ensemble un missile air-sol nucléaire, de préférence à une technologie américaine. C'est le résultat le plus spectaculaire des entretiens que le ministre britannique de la défense, M. Tom King, a eus, lundi 9 et mardi 10 avril, à Paris, avec son homologue français, M. Jean-Pierre Chevènement.

C'est la première fois que les deux pays ont ainsi publiquement évoqué, dans un communiqué conjoint, de cette éventualité de coopération, de part et d'autre de la Manche, en matière de conception d'armes nucléaires, à partir du ASMP (missile air-sol à moyenne portée), dont sont dotés les Mirage IV, Mirage 2000 N et Super-Etendard français.

« Le Royaume-Uni, a-t-il été précisé à l'issue de ces entretiens, prend maintenant en considération un vecteur dérivé de l'ASMP français, au même titre que des solutions américaines, pour l'emport d'une tête nucléaire britannique, en vue du remplacement des bombes à gravité WE 117. Des études associant des industriels des deux pays se poursuivent activement et un premier rapport concernant la faisabilité est attendu vers la fin de l'été. » Il est ajouté, dans le communiqué

commun : « L'éventualité d'une coopération sur ce système est examinée sérieusement » par les deux pays européens. Conçu par l'Aérospatiale, le missile ASMP est tiré à distance de sécurité (entre 100 et 300 kilomètres de la cible, selon l'altitude de l'avion qui le largue) par l'équipage qui, ainsi, n'est pas obligé de prendre le risque de survoler son objectif, à la différence des avions Tornado britanniques qui sont équipés d'une bombe tombant sur sa cible par gravitation. Le projet du Royaume-Uni est donc de remplacer cette bombe WE-117 par un missile air-sol tiré à distance de sécurité depuis l'avion.

Pour ce faire, les Britanniques auraient le choix entre un missile américain (le SRAM-T) en cours de développement chez Martin Marietta et un dérivé de l'ASMP, qui serait l'ASLP (air-sol à longue portée) et qui offrirait les mêmes avantages sur une distance de l'ordre de 1 000 kilomètres.

#### La sécurité de l'Allemagne

M. King, lors de son séjour à Paris, vient d'accepter de mettre les systèmes américains et français en comparaison, sur le même pied d'égalité. « L'ASLP est l'autre aspect de l'alternative », a reconnu le ministre britannique dont les services évalueront, d'ici à l'été prochain, les mérites respectifs des deux armements. Plus concrètement encore, la société British Aerospace devra conduire des

études en ce sens avec le groupe Aérospatiale, qui a acquis de l'expérience en matière de missile à stationnement comme l'ASMP.

Les deux ministres sont convenus, à cette occasion, qu'ils étaient tous deux persuadés de la nécessité d'une dissuasion nucléaire dans leur pays respectif. Approuvé par M. King, le ministre français a déclaré : « La garantie de la sécurité de l'Allemagne fédérale est fournie par l'Alliance et, en dernier ressort, par les puissances nucléaires que sont les Etats-Unis, la Grande-Bretagne et la France. Il faut que nous soyons capables de continuer à apporter à l'Allemagne cette garantie de sécurité et l'efficacité de cette sécurité dans l'intérêt de l'équilibre en Europe. »

Outre ces discussions d'ordre nucléaire, les deux ministres de la défense ont abouti à d'autres résultats dans le secteur des armements classiques. Ainsi, le Royaume-Uni a décidé de rejoindre la France et la RFA sur le programme Cobra d'un radar de contre-batterie. De même, Français et Britanniques sont parvenus à un accord pour étudier ensemble un projet de frégate armée de missiles anti-aériens sur le modèle du programme FAMS qui lie déjà la France à l'Italie.

Enfin, M. King a promis de « prendre en considération » le char de bataille français Leclerc et l'hélicoptère de combat franco-allemand Tigre, en concurrence avec d'autres options nationales ou alliées, pour les besoins futurs en blindés et en hélicoptères armés des forces britanniques.

#### A Toronto

### M. Mulroney félicite M. Bush de la « prudence » dont il fait preuve à l'égard de M. Gorbatchev

**MONTREAL**  
de notre correspondant

Dans le cadre de ses consultations avec ses alliés avant le prochain sommet américano-soviétique prévu pour fin mai, le président George Bush voulait rencontrer le premier ministre canadien pour recueillir ses conseils sur les grands sujets de l'heure, des problèmes posés par la Lituanie à la question de la réunification de l'Allemagne, en passant par le futur rôle de l'OTAN. Il a obtenu, mardi 10 avril à Toronto, un soutien total et des compliments, dont M. Mulroney, il est vrai, ne s'est jamais montré avare.

M. Bush aime le baseball et M. Mulroney sait entretenir ses amitiés par de délicates attentions. Voilà pourquoi cette rencontre – la cinquième en quatorze mois – s'est déroulée dans les salons d'un stade, où les Texas Rangers, club dont le fils du président américain est le copropriétaire, affrontaient en soirée les Blues Jays de Toronto. Avant de se détendre devant ce match, les deux hommes ont eu trois heures d'entretiens « extraordinaires utiles ». Sur la question lituanienne, M. Mulroney a fait l'éloge de la politique de M. Bush,

estimant que « la prudence », dont il a fait preuve « est la bonne voie à suivre » avec M. Gorbatchev, qui « à quelques exceptions près, a démontré un grand sens (...) du raisonnable ». Une attitude prudente, dont le président américain ne s'est pas départi, en dépit des pressions accrues de Moscou sur les Lituanais ces derniers jours. « Il est très encourageant que le dialogue se poursuive avec le président Gorbatchev », a estimé M. Bush, après avoir rappelé la nécessité, à ses yeux, d'une solution pacifique vers l'autodétermination de la Lituanie.

#### Pluies acides

Entre les Etats-Unis et le Canada, il n'y a apparemment pas non plus la moindre divergence sur les autres questions européennes : une Allemagne unifiée devrait devenir un membre à part entière de l'OTAN et le président Bush a ajouté qu'il se sentait « la responsabilité » de convaincre l'URSS de ce que « les intérêts de la stabilité n'en sont que mieux servis par un rôle étendu de l'OTAN ».

An chapitre des questions bilatérales, l'épineux dossier des pluies acides – ces retombées sur les lacs et

les forêts du Canada de polluants venant en grande partie des Etats-Unis et dont M. Regan ne voulait guère entendre parler – semble en bonne voie de se régler. Le Sénat américain vient d'approuver une loi visant à réduire de moitié d'ici l'an 2000 les émissions de gaz sulfureux des usines américaines et la Chambre des représentants devrait se prononcer au cours de l'été. Toutefois, le Canada ne se contentera pas de ces mesures : il tient à la signature d'un accord bilatéral qui permettra d'en référer à des tribunaux internationaux, en cas de litige, a précisé M. Mulroney. Le premier ministre canadien a obtenu l'assurance que des négociations seront entamées en ce sens dès l'adoption de la loi américaine.

L'intérêt manifesté par le Mexique en vue de la signature d'un traité de libre-échange avec les Etats-Unis a aussi fait l'objet de discussions au cours de cette rencontre. Le Canada, qui a conclu en janvier 1989 un accord de ce type avec son voisin du sud, ne sera pas partie prenante à ces éventuelles négociations mais souhaite que « ses intérêts soient pris en compte ».

MARTINE JACOT

### LES JARDINS D'ARCADIE Une Référence Pour Le 3<sup>e</sup> Age

En 1971, Hervé PICOT crée les Jardins d'Arcadie 1<sup>re</sup> chaîne de résidences spécialement conçues pour le 3<sup>e</sup> âge. Elles sont devenues aujourd'hui la référence dans ce domaine. Un savoir-faire qui s'exporte : Leader sur ce marché avec 3 000 appartements livrés sur toute la France, Hervé PICOT SA exporte son savoir-faire à l'étranger avec un programme de plus de 25 opérations en Belgique, en Espagne, en Italie, au Portugal, une filiale au Canada et un contrat de concession de

marque et d'assistance technique pour l'ensemble des pays latins, américains, Mexique compris, le tout sous la marque « Arcadie ». Les Jardins d'Arcadie assurent tout autant l'aspect résidentiel hautement qualitatif que des services spécifiques apportant toute la garantie de sécurité aux résidents. Le concept Jardins d'Arcadie. La formule permet aux acquéreurs de conserver leur indépendance, tout en disposant d'une surveillance paramédicale,

de services de gardiennage et de dépannage ainsi que d'un club regroupant restaurant et installations de loisirs. La spécificité des Jardins d'Arcadie s'appuie sur 4 principes : Implantation en tissu urbain, coût des services très raisonnables, appartements adaptés aux besoins des résidents, permanence des principaux services. L'expérience d'Hervé PICOT en matière de résidence club permet ce rapport qualité-prix et services qui est le meilleur actuellement dans ce domaine.

## POUR RETROUVER VOTRE FORME PHYSIQUE ET INTELLECTUELLE: CORTEXYL®



Cortexyl est un antiasthénique dit psychostimulant : il est donc indiqué dans les asthénies fonctionnelles avec fatigue intellectuelle.

Contre-indications : grossesse, allaitement. Ce médicament contient du sodium : à éviter en cas de régime limité en sel. Demandez conseil à votre pharmacien.

SOEKAMI-LEFRANCO laboratoires 94, rue Edouard-Vaillant 92300 Levallois-Perret

Le Monde DES LIVRES

ODOUL AGENT DE L'ARTISANAT Garde-meubles 42 08 10 30 16, rue de l'Atlas - 75019 Paris

## Les Jardins d'Arcadie 40 RESIDENCES EN FRANCE

**Notre expérience**  
En 1971, Hervé PICOT crée les Jardins d'Arcadie, première chaîne de Résidences spécialement conçues pour le 3<sup>e</sup> âge. Son but, créer un immobilier résidentiel adapté à une nouvelle demande, elle-même conséquence de l'augmentation de la durée moyenne de vie. Objectif atteint. Par la qualité de la construction et les services, « Les Jardins d'Arcadie » sont devenus la référence.

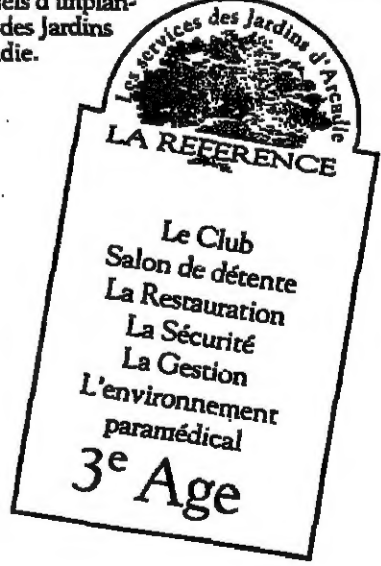
**L'immobilier résidentiel**  
Les implantations choisies visent à offrir à chaque résident la possibilité d'acquiescer un appartement dans le périmètre de son cadre de vie habituel. L'architecture s'adapte à la fois à l'environnement immédiat, et au mode de vie spécifique. Les matériaux employés, tant au niveau du gros œuvre que des finitions, sont tous de toute première qualité.

**Où sont commercialisés les « Jardins d'Arcadie » ?**  
Ils sont commercialisés en France dans les villes suivantes :  
• Aix (42.96.35.29) • Annecy (50.27.67.92) • Angers (41.87.00.29)  
• Avignon (90.82.79.77) • Dijon (80.31.63.07) • Grasse (93.36.24.47)  
• Limoges (55.32.39.23) • Nice (93.36.24.47) • Paris 12<sup>e</sup> (46.28.63.30)  
• Rouen (35.74.06.36) • Quimper (98.53.27.84) • Vannes (97.40.40.65)  
• Vincennes (42.66.06.83)

Reventes à Toulouse, Biarritz, Pau, Anglet, Bordeaux : 59.23.07.60  
Reventes en région parisienne et reste de la France : 42.66.06.83

**Notre implantation**  
Les Jardins d'Arcadie sont toujours situés dans une zone résidentielle et dans la

mesure du possible dans un environnement de verdure, pour assurer aux résidents un cadre de vie agréable et reposant. La proximité des commerces de première nécessité est toujours un facteur important dans la décision d'implantation. La densité des moyens de transports à disposition des résidents est toujours prise en considération. Qualité de vie, facilité de déplacement, commerces proches sont les trois critères essentiels d'implantation des Jardins d'Arcadie.



Pour recevoir une documentation, retourner ce coupon, en indiquant la Résidence de votre choix à : Les Jardins d'Arcadie BP 129 - 64200 BIARRITZ

Nom \_\_\_\_\_  
Prénom \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Code Postal \_\_\_\_\_ Ville \_\_\_\_\_  
Tél. \_\_\_\_\_ Age M. \_\_\_\_\_ Age Mme \_\_\_\_\_  
serait intéressé par la résidence de \_\_\_\_\_

4 COMMUNICATION



## PROCHE-ORIENT

Après la libération de M<sup>me</sup> Jacqueline Valente

## M. Mitterrand remercie « personnellement » le colonel Kadhafi

M. Mitterrand a remercié « personnellement » mardi 10 avril le colonel Kadhafi pour le rôle déterminant qu'il a joué dans la libération de M<sup>me</sup> Jacqueline Valente, de sa fille et de son compagnon belge. Dans un communiqué, le chef de l'Etat français exprime également ses remerciements « à tous ceux qui ont apporté leur contribution à cette libération ». Par ailleurs, le président a exprimé, dans une déclaration « au nom de tous les Français », sa « joie devant cet heureux dénouement après tant de souffrances endurées avec courage ».

Le ministre des affaires étrangères, M. Roland Dumas, a pour sa part souligné mardi soir que les négociations ayant mené à la libération des otages avaient été

menées « d'Etat à Etat » et que la France n'avait pas parlé avec les ravisseurs. « Nous sommes sur ce dossier depuis plusieurs mois. Nous avons alerté un grand nombre de pays, en particulier la Libye. Nous avons discuté que d'Etat à Etat, en respectant les principes qui sont les nôtres » a-t-il déclaré à un groupe de journalistes.

Il a précisé avoir évoqué le dossier Valente avec son homologue libyen lors de la conférence euro-arabe qui s'est déroulée à Paris en décembre 1989, nousant ainsi un contact qui « a été maintenu et amplifié » par la suite. Enfin, il a accusé ceux qui critiquent les remerciements du gouvernement français au colonel Kadhafi de faire « la fine bouche » et a répété qu'il était en relations avec son collègue libyen pour « voir de quelle façon on pourrait obtenir » la libération des otages encore détenus par le Fath-Consell révolutionnaire.

Le ministre français de la

défense, M. Jean-Pierre Chevènement, a de son côté affirmé qu'il n'y avait pas de rapport « entre la libération d'otages et la libération des otages français de Beyrouth ». « Une confusion est entretenue entre la libération des otages et des mesures prises par le gouvernement français au lendemain d'un accord entre la Libye et le Tchad », a ajouté M. Chevènement, faisant allusion à l'acceptation, à la fin de l'année dernière, par la Libye de régler son différend frontalier (la bande d'Aozou) avec le Tchad par le moyen d'un arbitrage rendu à la Haye.

M. Bush  
satisfait

« Il n'y a pas de livraison d'armes à la Libye », a encore précisé le ministre français de la défense. « Un certain nombre d'armes qui avaient déjà été livrées à la Libye et qui lui appartenaient sont venus se faire réparer en

France. Ils y ont été bloqués en 1985 au moment où les relations avec la France n'étaient pas fameuses. Ce sont des avions libyens », a tenu à rappeler M. Chevènement.

A Toronto, au Canada, où il se trouve actuellement, le président Bush s'est félicité mardi de la libération des otages et a fait allusion au rôle du colonel Kadhafi dans cette affaire. « Si effectivement quelqu'un mérite qu'on parle de son crédit, le fait d'avoir facilité la libération de personnes retenues contre leur volonté (...) je dirai certainement, c'est bon, qu'on lui en accorde le crédit », a-t-il déclaré à la presse. Si Kadhafi a joué le rôle qu'on lui prête, « Je dirais que c'est très positif », a-t-il ajouté, tout en soulignant cependant qu'il y avait encore de profondes divergences entre les Etats-Unis et la Libye.

A Tripoli, le colonel Kadhafi a exprimé pour sa part le souhait que les pays Européens et les Etats-Unis qui détenaient, pour des

« raisons politiques », des « prisonniers du Moyen-Orient et des pays arabes les remettent en liberté ». Il a par ailleurs exprimé l'espoir que le Fath-Consell renonceraient totalement au terrorisme. « Le Fath-Consell, a-t-il dit, a prouvé son humanité et donné la démonstration que c'est une organisation qui défend une cause juste et sacrée, qu'elle s'éloigne du terrorisme à grande vitesse. Nous espérons un renouveau total à tout ce qui est lié au terrorisme ». A son avis, le Fath-Consell doit « retrouver sa place au sein de l'OLP en tant qu'organisation qui lutte pour une cause sacrée, la cause du peuple arabe palestinien ».

A Paris, les principaux dirigeants politiques se sont réjouis mardi, dans les couloirs de l'Assemblée nationale, de la libération des otages, tout en évitant généralement de se prononcer sur la « reconnaissance » exprimée par M. Roland Dumas au colonel Kadhafi. M. Jacques Chirac a

exprimé « sa très grande joie ». M. François Léotard, président du PR, a déclaré toutefois qu'il n'était « pas vraiment d'accord » et qu'il ne s'associait pas aux remerciements du gouvernement au colonel Kadhafi.

M. Pierre Méhaignerie, président du groupe UDC à l'Assemblée, a remercié tous ceux qui ont participé, bien tard, trop tard à cette libération. « Je ne sais pas si M. Kadhafi a participé à la libération. Mais je sais qu'il est en partie responsable de ces prisonniers, car il a joué un rôle néfaste au cours de ces dernières années. S'il change, tant mieux pour l'Europe ». M. Ladislav Poniatowski, porte-parole du PR, a estimé qu'il n'était « pas utile que M. Dumas envoie des fleurs à M. Kadhafi », estimant que « la Libye reste une plaque tournante du terrorisme international ». — (AFP - Reuters)

## La presse britannique est « écœurée »

La presse britannique est presque unanime pour juger « écœurants » les propos tenus par M. Roland Dumas après la libération de M<sup>me</sup> Jacqueline Valente, de son compagnon et de leur fille. Le ministre français des affaires étrangères avait remercié le colonel Kadhafi pour son aide et parlé d'un « geste élevé et humanitaire » de sa part. La plupart des journaux britanniques établissent en outre un lien direct entre la libération des otages et la remise à Tripoli par Paris, il y a trois semaines, de trois avions de chasse Mirage bloqués en France.

LONDRES

de notre correspondant

L'Independent estime que les mots utilisés par M. Dumas sont « écœurants » et que « décrire la réparation d'un acte criminel comme un geste élevé et humanitaire pousse un peu loin la Realpolitik, même selon les critères français ». Ce quotidien compare, comme ses confrères, l'attitude française à celle observée par le gouvernement de Londres qui s'est refusé jusqu'ici à négocier avec

ceux qui détenaient les otages britanniques du Liban. L'Independent remarque que « ce pragmatisme cynique » donne des résultats, puisqu'il n'y a plus d'otages français au Liban, mais qu'il a aussi ses inconvénients s'il s'avère que l'attitude contre le DC 10 d'UTA, en septembre dernier, au dessus du Sahara, qui a coûté la vie à 171 personnes, était dû au non-paiement par la France de 3 millions de dollars promis par M. Chirac dans une précédente affaire d'otages.

Le ton du Times n'est pas moins acerbe. « Le spectacle peu édifiant de ministres français rampants devant le colonel Kadhafi dont les protégés viennent de relâcher trois otages démontre une fois de plus l'étendue de l'hypocrisie internationale », écrit le quotidien conservateur. Le Times conseille en conséquence à M<sup>me</sup> Thatcher de crier « Tripoli ! » lors des prochaines réunions de la Communauté européenne de 1986 ou de ses interlocuteurs français l'accusera de manquer de solidarité européenne. Rappelant la déclaration de 1986 sur la lutte contre le terrorisme des ministres de l'Intérieur et des Affaires étrangères de la CEE, le Times conclut au « naufrage » de la politique communautaire dans ce domaine.

Le Daily Mail juge aussi « écœurant » la gratitude officiellement

exprimée au colonel Kadhafi par le gouvernement français. Ce quotidien, peut-être le plus thatcherien de toute la presse britannique, est indigné par la justification fournie par Paris à propos des Mirage. Le contrat par lequel la France s'était engagé à les réparer est en effet antérieur à l'embargo communautaire. Le Daily Mail compare ces « contorsions » à celles des autorités irlandaises qui refusent l'extradition vers la Grande-Bretagne de terroristes de l'IRA.

Ce concert d'imprécations est comparable à celui qui avait salué la libération en mai 1988 de MM. Jean-Paul Kauffmann, Marcel Carton et Marcel Fontaine grâce à l'accord intervenu entre l'Iéran et Paris. Le gouvernement britannique s'était abstenu de critiquer publiquement l'attitude française mais la colère de M<sup>me</sup> Thatcher n'était un mystère pour personne. La Dame de fer continue en effet à refuser non seulement toute négociation, mais également tout contact avec ceux qui tiennent au Liban l'enquête spéciale de l'archevêque de Canterbury Terry Waite, le journaliste John McCarthy et l'ancien pilote de ligne Jack Mann.

DOMINIQUE D'HOMBRES

## La ténacité des époux Mètral

## Des « zéros sociaux » face à l'indifférence de l'opinion

LYON

de notre bureau régional

Anne-Marie et André Mètral, sœur et beau-frère de Jacqueline Valente, ont fait preuve d'une singulière ténacité pour briser l'indifférence dans laquelle le sort de la jeune femme a longtemps été maintenu.

Pendant deux ans et demi, les douches écossaises médiatiques, qui les ont tour à tour propulsés sur le devant de la scène et relégués dans l'oubli, n'ont pas entamé leur détermination. Ils commencent leur action en 1988, sans argent et sans relations — André Mètral est conducteur de benne à la Communauté urbaine de Lyon (Courty) et gagne 7 000 francs par mois. Pour tout soutien logistique, ils disposent d'un mailing fourni par un journaliste du Progrès. Après un porte-à-porte tous azimuts et sans résultat de plusieurs mois, ils obtiennent enfin du président de la République, en visite chez Charles Hernu, maire de Villeurbanne décédé depuis, l'assurance que la France s'occupe des « otages oubliés ».

En effet, les deux enfants de Jacqueline Valente seront libérés à la fin de l'année. Mais la jeune femme et son compagnon, Ferdinand Housheer, ne rentreront pas en France. Alors que certains jugent l'affaire classée, les Mètral se mobilisent contre l'oubli dans lequel sombre le couple, et, surtout, contre cette mauvaise humeur, selon laquelle Jacqueline Valente « vivrait désormais avec l'un de ses ravisseurs palestiniens » (le Monde du 31 décembre 1988).

Une certaine  
condescendance

Malgré la pleine chaleur de juillet, ils entament une grève de la faim à l'intérieur d'une petite caravane, prêtée par leur facteur, et installée dans les parcs du réduit chrétien sous un grand nombre d'organisations humanitaires locales et par les élus communistes. Ils demandent que le gouvernement reconnaisse le « statut » d'otage à Jacqueline Valente.

Ils obtiennent gain de cause, mais leur modeste condition leur vaut quelques marques de condes-

cendance. Alors qu'ils entament leur septième jour de grève de la faim, et que Mme Mètral se trouve dans un état de faiblesse extrême, ils sont convoqués au Quai d'Orsay pour prendre connaissance de deux lettres de Jacqueline Valente. Seules les protestations de Joëlle et Jean-Paul Kauffmann obligent l'émissaire du gouvernement à se déplacer à Lyon.

Après cet épisode qui incite les époux Mètral à cesser leur grève de la faim, les otages du Sico disparaissent à nouveau de l'actualité. Seule, l'Humanité Rhône-Alpes publie chaque jour le portrait de Jacqueline Valente. Les chaînes publiques de télévision s'y refusent et la seconde grève de la faim des Mètral franchit péniblement les ordres nationaux.

La famille de Jacqueline Valente n'a pas bénéficié du soutien de l'opinion publique : sans doute les « gènes de l'oubli » évoqués par Jean-Paul Kauffmann, sont-elles plus profondes encore pour les personnes de condition modeste — celles qu'André Mètral appelle respectueusement, non sans amertume, des « zéros sociaux dont la vie n'est pas monnayable ».

RAFAËLE RIVAIS

## Les félicitations gênées des quotidiens parisiens

En tirant « le véritable ravisseur » son éditorial à la « une » du Figaro, Georges Sufferl donne le ton des commentaires de la presse parisienne après la libération des derniers otages français. Reconnaissant qu'il s'agit d'un « succès pour le gouvernement français », et que « les remerciements adressés par Roland Dumas au colonel Kadhafi faisaient partie du deal », il ajoute : « Nous comprenons fort bien que le véritable géflier (...) était en réalité le même colonel Kadhafi ». Et s'il indique : « M. Dumas et la DST ont fait ce qu'il fallait », il demande : « Doit-il demeurer éternellement intouchable ? Il y a un temps pour la diplomatie, et un autre pour la politique. Peut-être est-il nécessaire de se préoccuper maintenant de la politique ».

Philippe Marcovici, dans le Quotidien de Paris, n'a, lui, aucune indulgence pour le gouvernement français. Il écrit : « A Paris on n'a pas hésité à encourager le Guide de la révolution dans ce petit commerce à l'enseignement du langage » et il qualifie « d'auspice exubérant qu'incongru » le communiqué du ministre des affaires étrangères. Il ajoute même que la France a pratiqué « la diplomatie de la carpe ».

Marc Kravetz, dans Libération, s'il reconnaît lui aussi qu'il s'agit d'un « succès de la diplomatie française », ajoute que « l'hommage public rendu mardi au colonel Kadhafi par Roland Dumas puis par le chef de l'Etat était surprenant à plus d'un titre », même si « une jurisprudence existe en la matière », d'autant qu'il trouve que « François Mitterrand a, de loin, excédé les formules usuelles ». Aussi pense-t-il que « le réchauffement, comme on dit, des relations franco-libyennes ces derniers mois explique certainement,

au moins en partie, l'accélération du processus qui a permis la libération des otages », mais il ajoute que « les louanges », adressées au colonel Kadhafi, ne peuvent que « laisser entendre que l'accord réalisé ces derniers jours ne se limite pas à un règlement favorable du sort des malheureux passagers du Sico ».

## Les « Mirage » de Tripoli

Pouvent aligner cinq cent quinze avions de combat au total et, seulement, deux cents pilotes pour les servir, l'armée de l'air libyenne mobilise à l'heure actuelle cent quinze avions de combat de conception française qu'elle a acquis principalement entre 1971 et 1981. Il s'agit de quatre-vingt-deux Mirage-5 livrés entre 1971 et 1974 d'abord et entre 1978 et 1980 ensuite, et de trente-trois Mirage-F1, livrés entre 1978 et 1981.

En 1985, la Libye a signé un accord avec la France pour la révision d'un certain nombre de ses Mirage se déplaçant sur leurs bases de stationnement.

C'est en 1986 que trois de ces avions furent bloqués en France à la suite d'une décision d'embargo prise en conformité avec des mesures identiques de la Communauté économique européenne. En novembre 1989, le gouvernement français prenait l'initiative d'autoriser la restitution à la Libye de ses trois avions. La livraison de ces trois Mirage, en état de vol, a été exécutée en janvier dernier.

## Enfin libres

Da Falcon-900 qui vient de se poser, elle descend, le visage tourné vers la piste sombre, caché des caméras, la jeune Jacqueline Valente. A 22 h 10, mardi 10 avril, Jacqueline Valente rentre au pays « enfin libre ». Son premier geste exprime la solitude. L'otage trop longtemps « oubliée » par le monde politique se souvient... La jupe blanche estivale et la veste noire sont les vêtements qu'elle portait au moment où elle fut prise en otage.

Ainsi prennent fin dans une discrétion tendue 892 jours de détention. Sans un mot, Jacqueline Valente se blottit dans les bras des siens. A ses côtés, eux aussi enfin libres, son compagnon Ferdinand Housheer et leur fille Sophie née à-bas, âgée de deux ans. Toute la famille fait le gros dos aux caméras. De la mère, on aperçoit un petit sac à main, du père la moustache, des sœurs Betty et Anne-Marie et du beau-frère André Mètral, une joie difficile à contenir, de Sophie, agrippée au cou de son père, une petite marionnette.

Un policier rompt le lourd silence, incitant la famille à affirmer les regards. Jacqueline Valente et les siens sourient, puisqu'il l'a fait bien. Très vite, elle s'engouffre dans les voitures officielles qui les attendent pour leur premiers nuit à l'hôpital du Val-de-Grâce, où les trois otages doivent passer les tests médicaux d'usage. A 22 h 30, la piste replonge dans la nuit.

M<sup>me</sup> Edwige Avice, ministre, seule à représenter le gouvernement, report tout aussi vite, fixant toute déclaration. M<sup>me</sup> Georgina Duflo, ancien ministre, qui avait quitté Paris le matin même pour Beyrouth dans le Falcon 900 du retour regarde, Emme, Jacqueline Valente et les siens disparaître. M<sup>me</sup> Duflo avait aussi été « l'admirable million » dans le soutien apporté aux otages par le gouvernement « très présent ».

De ce voyage qui ramenait Jacqueline Valente et les siens, elle dit : « Le plus beau fut de sentir ces liens

qui unissent le couple à travers leur enfant, un lien renforcé par la détention ». Evoqua-t-on au cours des heures de vol l'autre enfant né aussi à-bas et décédé récemment ? « Je ne lui en ai pas parlé », précise M<sup>me</sup> Duflo. Ou avaient-ils été interceptés les otages ? Ou avaient-ils été détenus ? En Libye ou en Liban ? Ces questions restent sans réponse. Et le rideau tombe sur l'étrange libération, mise en scène sans paroles.

DANIELLE ROUARD

## Philippe Rondot : un colonel discret

Fils d'officier et, lui-même, saint-cyrien, Philippe Rondot, cinquante-trois ans, est un homme discret, solitaire qui a commencé sa carrière en Algérie avant d'entrer au Service de documentation extérieure et de contre-espionnage (SDECE). Au service « action », il acquiert, grâce à sa connaissance de l'arabe une compétence particulière de l'islam.

En 1970, Philippe Rondot quitte le SDECE pour l'institution cohérente, la Direction de la surveillance du territoire (DST), dont il devient l'un des premiers conseillers en matière de renseignement sur le terrorisme. Il fait de nombreux séjours dans les pays arabes et maintient le contact, entre autres, avec le groupe Abou Nidal. Cette activité sur le terrain n'empêche pas ce « diplomate » du secret d'écrire des livres aux Presses universitaires de France sur le Proche-Orient et de faire paraître de nombreux articles dans des revues spécialisées ou dans des quotidiens comme le Monde.

## LIBAN : pour mettre fin à la « guerre des chrétiens »

## Un accord se dessine entre le président Hraoui et M. Geagea

BEYROUTH

de notre correspondant

Les prémisses d'une solution de la phase actuelle de la crise — la guerre des chrétiens — commencent à apparaître au Liban.

Première indication dans ce sens, le chef des Forces libanaises a élargi à toutes les institutions de l'Etat dans les parties du réduit chrétien sous son contrôle — gendarmerie, sûreté générale, port, centrale électrique, téléphone, etc. — son offre de contribuer à la consolidation de la « légalité » (le président Hraoui et le gouvernement Hoss), qu'il avait amorcée en proposant de leur remettre les six casernes militaires qu'il a prises au général Aoun aux premiers jours des hostilités.

De son côté, le président Hraoui est allé de l'avant dans son intention, rapidement exprimée, de donner suite à l'offre de M. Geagea, réussissant à lever les réticences de son premier ministre, M. Selim Hoss. Un officier, le général Elie Hyeck, qui n'est pas des plus hostiles aux Forces libanaises, a été nommé par le commandant de l'armée de la « légalité », le général Emile Lahoud, avec le contreseing de son ministre de la défense, M. Albert Mansour — lequel s'était rendu auparavant à Damas pour sonder les dirigeants syriens — afin de prendre en charge ces casernes. Sa mission consiste à en récupérer, ré-équipier les soldats, qui pourraient d'ailleurs être regroupés à Amchit, le plus loin possible des casernes du général Aoun.

Le triumvirat arabe a donné officiellement son aval au projet de l'Etat libanais d'étendre son autorité

dans le réduit chrétien, en répondant aux offres de M. Geagea. Plus encore : les Arabes, rapporte-t-on, seraient intervenus carrément auprès de Damas pour lui demander des explications sur son aide logistique au général Aoun. « Nous ne faisons livrer que des carburants, pas des munitions », de surcroît cela s'adresse à l'institution qu'est l'armée, non au général Aoun, non à la milice », auraient fait valoir les autorités syriennes.

Les ministres et les députés chrétiens du groupe dit de Paris, qui se montrent réservés à l'égard du président Hraoui, même après l'avoir élu, rentrent les uns après les autres au Liban, en prévision des changements politiques en gestation. Le plus significatif de ces retours — est celui du chef des Phalanges (et ministre des PTT) M. Georges Sadek, qui a annoncé qu'il prendrait sa place au gouvernement quand celui-ci siègera à la présidence de la République à Baabda et qu'il aura été élargi, c'est-à-dire en fait quand le général Aoun aura été éliminé.

Dans un grand mouvement enveloppant, M. Geagea, d'un côté, et l'Etat, de l'autre, renforcent donc de jour en jour l'isolement du général qui fut l'idole des foules chrétiennes. Rien n'est sûr ni terminé pour autant. D'une part, le général Aoun est un coriace et, de l'autre, sans s'opposer à l'évolution en cours, les Syriens ont dit à l'émissaire libanais : « Pourquoi cette hâte ? Pressez-vous donc lentement... » Ce qui laisse supposer qu'ils souhaitent voir la guerre des chrétiens durer encore un moment.

LUCIEN GEORGE

Tous nos passagers ne seront peut-être pas président...

سكوت الرحال







## PROCHE-ORIENT

ISRAËL : à cause de la défection de deux députés religieux

## M. Shimon Pérès n'a pu présenter son gouvernement à la Knesset

JÉRUSALEM

Mauvais coup de dernière minute pour M. Shimon Pérès : le chef travailliste n'a pu présenter son gouvernement mercredi 11 avril du fait de la défection de deux députés religieux sur lesquels il comptait pour obtenir l'investiture de la Knesset. Le débat d'investiture est remis à plus tard, sans doute la semaine prochaine, à la condition - nullement acquiescée - que M. Pérès arrive, entre-temps, à reconstituer une majorité de gouvernement.

Le renversement est brutal et les travaillistes sont d'humeur sombre. Ils voient réduits à néant trois semaines d'efforts et de négociations avec le parti religieux Agoudat Israël avec lequel ils avaient pourtant conclu un accord en bonne et due forme. Ajouté au soutien de toutes les formations de la gauche et de l'extrême gauche,

l'appui d'Agoudat - à qui devaient revenir deux ministères - leur assurait en principe une majorité d'une voix : soixante et un sièges sur cent vingt à la Knesset. C'était suffisant pour gouverner et s'engager sur la voie d'un dialogue avec les Palestiniens, vers lequel poussent les Euzéunis mais dont la droite israélienne ne veut pas.

Au dernier moment, deux des cinq députés de l'Agoudat, les rabbins Avraham Verdiger et Eliezer Mizrahi, ont fait savoir qu'ils changeaient de camp et ne voulaient plus soutenir M. Pérès. Les deux hommes auraient agi sous l'influence de leur maître à penser, le rabbin Schneerson, chef de la puissante secte ultra-orthodoxe des Loubavitch. Le rabbin Schneerson, âgé de soixante-quinze ans, n'est pas israélien, réside à New York et n'est jamais venu en Israël ; il n'est pas moins un fervent partisan du maintien des territoires occupés dans l'ensemble israélien

et n'avait pas hésité, lors des élections de 1988, à donner des consignes de votes à ses sympathisants en Israël.

Ces dernières vingt-quatre heures, la rumeur disait que certains membres du Likoud - M. Ariel Sharon, notamment - seraient intervenus auprès du rabbin Schneerson pour qu'il fasse pression sur MM. Verdiger et Mizrahi.

Dès la défection des deux rabbins connus, la confiance est revenue au Likoud, où les amis de M. Itzhak Shamir croient de nouveau en la possibilité de bloquer les efforts de M. Pérès et de tenter à leur tour de former une coalition avec les partis religieux. De nouvelles et longues journées de négociations sont à prévoir ; la crise ouverte par le vote de censure contre le gouvernement Shamir le 15 mars dernier n'est pas finie.

ALAIN FRACHON

## AMÉRIQUES

PEROU : confusion après le premier tour de l'élection présidentielle

## Le combat sans grand espoir de M. Mario Vargas Llosa

Mario Vargas Llosa, arrivé de peu, dimanche dernier, en tête du premier tour de l'élection présidentielle, va-t-il se maintenir pour le second tour, prévu pour le 3 juin, ou va-t-il se retirer pour le plus grand bénéfice du candidat surprise Alberto Fujimori ? Les plus folles rumeurs coulaient encore, mardi 10 avril, à Lima.

LIMA

correspondance

La déception, la surprise : le masque sévère et buriné de Mario Vargas Llosa reflète l'amertume profonde de l'écrivain. Avoir été si près du but, avoir tellement parlé et parcouru des milliers de kilomètres du nord au sud de ce rude pays, avoir pris tant de risques aussi, malgré la protection renforcée dont il dispose, y compris, dit-on, des experts israéliens en sécurité...

Souriant, serene, grisé par les acclamations des meetings organisés dans les villes, les *barrios* (bidonvilles) misérables et poussiéreux de Lima et les bourgeois d'un autre âge des Andes, conforté par les sondages, il s'avançait en vainqueur sûr de lui. Son entourage du mouvement Liberté, ses alliés de droite du FREDEMO, bien entendu, mais même ses adversaires du parti gouvernemental APRA, et des formations de gauche diminuées par d'interminables querelles idéologiques et de personnes, le donnaient gagnant ; sinon au premier tour, en tout cas au second. Il lui suffisait, semblait-il, d'attendre.

A Arequipa, à la veille du scrutin du 8 avril, on l'appelait déjà « Monsieur le Président ». Et il répondait : « Quand je serai au pouvoir... », balayant de la main les accusations d'intolérance et d'orgueil excessif.

Brusquement tout a basculé. Il avait oublié, mais il n'est pas le seul, que la chaleur des meetings-fiestas n'a pas grande signification. Et que les sondages peuvent prendre du retard sur la vague de fond de l'opinion. Surtout ici, dans une nation encore en formation, mosaïque de races - l'Indien, le Noir, le Blanc, le métis, l'Asiatique - et de migrations internes. Un pays où les sangs mêlés sont, en majorité, nés-

tiques mais méfiants ; où les « informels » - 60 % de l'activité économique - plus ou moins en marge de la légalité, pratiquent l'entraide communautaire mais sont à la recherche d'un espace politique.

« Un politicien comme les autres »

Aux humbles des *barrios* et des Andes, aux marginaux, à tous ceux « d'en bas », Alberto Fujimori, ingénieur agronome et mathématicien modeste, au parler simple, proche des petits commerçants, des artisans, des entreprises familiales, est apparu comme « un homme quelconque » qui leur ressemble. Vargas Llosa, écrivain comblé et couronné de lauriers, intellectuel de qualité et de grande culture a d'abord séduit comme un « indépendant » en révolte contre les projets d'étatisation du gouvernement Garcia. Associé, pour la formation du FREDEMO, à des notables et à des partis ayant déjà été au pouvoir - l'Action populaire (AP) et le Parti populaire chrétien (PPC) de l'ancien maire de Lima Luis Bedoya - il est devenu (malgré lui ?) un « politicien comme les autres », pis, le porte-parole, du « parti des riches », qui a dépensé des millions de dollars dans une campagne électorale provocante dans ce monde de misère, de sous-emploi et de chômage.

Mais il reste que la progression spectaculaire - du jamais vu - de Fujimori n'est pas un phénomène totalement irrésistible. Sans moyens, certes, sans parti, entouré d'amis influents dans les quartiers populaires, disposant de la seule infrastructure des petites et moyennes entreprises, Fujimori a créé une surprise, et de taille. Mais il n'a pas été totalement privé d'appuis médiatiques. Un nouveau quotidien lancé spécialement à l'occasion de la campagne électorale, et dont le directeur est un proche du président Garcia, a joué subtilement la carte Fujimori dans le but, dit-on, d'évincer de la seconde place le candidat du gouvernement Luis Alva Castro, secrétaire général de l'APRA. Paradoxe ? Pas tellement. L'APRA réduit à son plus bas score le 8 avril, discrédité par la politique du gouvernement Garcia, reste une force. En gardant le contrôle est une base de départ indispensable pour de futurs combats électoraux. L'échec d'Alva Castro favorise les plans de l'actuel président, qui songe déjà, dit-on, à faire campagne pour l'élection présidentielle de 1995. La victoire de Fujimori a, en tout cas, suscité une énorme satisfaction dans l'entourage d'Alva Castro. Le « chinito » continue, de son côté, de se proclamer sans aucun lien avec le parti gouvernemental.

Un Vargas Llosa très amer a immédiatement tiré le leçon de sa victoire à la Pyrrhus de dimanche. Il a tenté, sans succès, d'éviter l'épreuve - à peu près sans espoir pour lui - du deuxième tour en suggérant un accord à son rival inattendu. Mais, face à un Vargas Llosa qui a sans doute fait le plein des voix le 8 avril, Fujimori dis-

pose d'une importante réserve de voix du côté de l'APRA et des différentes formations de gauche.

« La politique est sale », affirme volontiers Vargas Llosa. Dès lundi, la discorde était en effet évidente dans les rangs du FREDEMO. Les leaders d'Action populaire, et surtout du PPC, accusaient l'entourage de l'écrivain, sa famille, les « petits garçons » du mouvement Liberté, partisans d'un néolibéralisme sans concession. Et des conseillers étrangers de Vargas Llosa faisaient leurs valises en déclarant : « Nous ne comprenons rien à ce pays... ».

Une folle journée

« Gardez-moi de mes amis, mes ennemis je m'en charge », Vargas Llosa peut méditer aujourd'hui cet aphorisme. A l'heure des engagements de comptes, ses alliés politiques sont les plus féroces. Les plus sérieux paraissent encore sur un compromis entre Fujimori et Vargas Llosa puisque, disent-ils, « tous les deux sont partisans du changement ». Mais l'argument de la « communauté de programme » entre le FREDEMO et son propre mouvement avait été rejeté dès dimanche soir par Fujimori : « Nous sommes résolument contre la politique de choc de Vargas Llosa », disait-il.

Dès dimanche soir, il est apparu que la marge de manœuvre de Vargas Llosa était dangereusement étroite. Il avait demandé un « oui franc et massif » à l'électorat pour appliquer une politique de redressement économique. Alors, négocier ? Ce n'est pas dans la nature de Vargas Llosa, qui n'a cessé de répéter qu'il retournerait à son bureau « en cas d'échec ». Et négocier sur quoi, puisque Fujimori rejette à priori toute politique de stabilisation trop brutale, pièce maîtresse du FREDEMO, son propre plan, encore vague, ressemble plutôt au gradualisme pratiqué par l'actuel gouvernement et souhaité par la gauche.

Il était logique que Vargas Llosa soit tenté par un retrait d'une compétition qu'il n'a guère de chance de gagner. La rumeur de sa démission a couru dès lundi. Démentie, par des notables du FREDEMO, elle était « confirmée », mardi, au directeur d'un journal très lié à l'écrivain et même annoncée par le fils de Vargas Llosa, Alvaro, immédiatement désavoué comme porte-parole du mouvement par les hiérarches du FREDEMO. Une journée un peu folle autour de la belle villa aux murs blancs couverts de grappes de bougainvilliers, à l'apogée du Pacifique, où réside Vargas Llosa. Elle s'est terminée par la nomination d'un nouveau chef de campagne du FREDEMO, M. Orrego, ancien et très populaire maire de Lima, qui a déclaré : « Il y aura un second tour normal ».

Selon la Constitution, ce second tour de scrutin est obligatoirement personne ne peut empêcher Vargas Llosa de claquer la porte à la perspective d'un combat sans grand espoir.

MARCEL NIEDERGANG

## AFRIQUE

SOUDAN : de plus en plus influents à Khartoum

## Les islamistes étaient bien à l'origine du dernier coup d'Etat

Le chef de la junte militaire soudanaise, le général Béchir, a fait entrer mardi 10 août deux nouveaux fondamentalistes musulmans dans son gouvernement. Il s'agit de M. Hussain Abou Saleh, haut responsable du Parti unioniste démocratique nommé au poste de ministre du logement, et de M. Abdallah Mohamed Ahmed, le chef de l'aile islamiste du parti de l'Oumma de l'ancien Premier ministre Sadek al Mahdi, désigné nouveau minis-

tre de l'éducation. Tous les deux sont connus pour leurs sympathies pour le Front national islamique, qui fait campagne depuis des années pour l'application de la Charia, la loi islamique, au Soudan. D'autre part, M. Mohamed Khogit Saleh, jusqu'à mardi directeur de l'agence de presse nationale, connu pour être un « musulman fervent » retrouve par ailleurs le portefeuille de l'information qu'il a détenu dans le passé.

Assigné à résidence à Khartoum depuis sa libération de la prison de Kobar le 1<sup>er</sup> décembre, le chef du FNI a entrepris récemment une tournée à l'étranger pour y défendre l'action de la junte. Connu pour son franc parler et peu enclin à la litote, il a devant des auditoires restreints de fidèles, à Paris comme à Londres, revendiqué la responsabilité du coup d'Etat, en affirmant que « 75 % des officiers et des soldats étaient membres du FNI », que son mouvement avait introduit « la culture politique et religieuse au sein de l'armée », que désormais « l'avenir du Soudan se confondait avec l'avenir du FNI » et que la junte actuelle resterait au pouvoir « jusqu'à la promulgation d'une Constitution islamique ». Il a par ailleurs confirmé - ce que l'on savait déjà - que c'étaient les membres du FNI qui étaient chargés de mener à bien le travail d'épuration et de répression dans le pays et qu'ils détenaient les postes-clés au sein de l'administration et de l'armée.

La signature du MPLS au bas de ce document indique que les dernières difficultés s'opposant à la création d'un front commun contre la dictature militaire de Khartoum ont été surmontées et que les amis du colonel Garang feront partie du gouvernement qui sera créé après le départ des putschistes. Cette perspective semble avoir accru la nervosité des dirigeants de Khartoum, de plus en plus en butte aux critiques de leurs alliés égyptiens, qui, tout en les soutenant officiellement, déplorent en sourdine les aspects répressifs et ultra-islamistes du régime du général Béchir, contrôlé de plus en plus par les extrémistes du Front national islamique (FNI) qui détiennent l'essentiel du pouvoir à Khartoum.

Épuration et répression

S'il y avait encore un doute à ce sujet, les propos du chef du FNI, M. Hassan El Tourabi, rapportés récemment par le quotidien *Al Qabas*, sont de nature à dissiper la confusion entretenue autour de la participation de son mouvement au coup d'Etat. Cette confusion avait été en partie créée par l'arrestation, lors du putsch, de M. Hassan El Tourabi avec l'ensemble des dirigeants soudanais. Certains y avaient vu la preuve que la junte n'était pas d'inspiration islamique. D'autres, au contraire, avaient estimé qu'il s'agissait d'un entrefuge destiné à brouiller les pistes et

à faire accrédi-ter la thèse que la junte n'avait rien à voir avec le FNI, une explication qui fut acceptée avec empressement par l'Égypte qui se targue de combattre chez elle l'extrémisme religieux.

JEAN GUEYRAS

AFRIQUE DU SUD : pour les premières discussions avec le gouvernement

## L'ANC fait confiance aux anciens

Le Congrès national africain (ANC) a rendu public mardi 10 avril, les noms des membres de la délégation qui doit participer, du 2 au 4 mai, au Cap, à la première rencontre officielle entre le mouvement nationaliste noir et le gouvernement sud-africain. Cette liste fait la part belle à la vieille génération et aux leaders de l'extérieur, aux dépens de jeunes responsables de l'intérieur, notamment des certains dirigeants qui, à l'UDF (Front démocratique uni), ont mené la lutte ces dernières années.

Dirigé par M. Nelson Mandela, la délégation comprend au total onze personnes, dont au moins neuf sont des membres de la vieille garde. Cinq d'entre elles représentent la direction en exil du mouvement. Il s'agit du secrétaire général de l'ANC, Alfred Nzo, du secrétaire général du Parti communiste sud-africain, Joe Slovo, du commandant en chef de la branche armée de l'ANC, Joe Modise, du chef du département international du mouvement, Thabo Mbeki, et de Ruth Mompati, membre du comité exécutif national (NEC). MM. Mandela, Walter Sisulu et Ahmed Kathrada représentent, eux, les dirigeants historiques de l'ANC.

Mgr Tutu accuse

Enfin, trois responsables de l'UDF ont été retenus. À l'exception de M. Cheryl Carolus, ce sont les anciens qui ont été choisis en la personne de deux septuagénaires, MM. Archie Gumede, coprésident de l'UDF, et Beyers Naudé, un afrikaner, militant anti-apartheid, qui fut secrétaire général du conseil des Églises sud-africaines.

L'établissement de cette liste a été réalisé lors d'une réunion du NEC à laquelle participait M. Mandela. Ce dernier a affirmé, à l'issue des discussions, que l'ANC ne discutera pas de la lutte armée avec le gouvernement sud-africain tant que tous les obstacles aux négociations ne seront pas levés. « Il est prématuré de s'attendre à voir l'ANC réviser sa stratégie, a-t-il déclaré. Cette stratégie vise justement à écarter tous les obstacles à des négociations et à s'assurer que chaque citoyen sud-africain pourra déterminer son propre avenir. Tant que cet objectif n'aura pas été atteint, la stratégie de l'ANC ne sera pas modifiée », a dit M. Mandela, au cours d'une conférence de presse.

D'autre part, l'archevêque anglican, Mgr Desmond Tutu, a indiqué, lundi 9 avril, avoir rencontré, il y a deux semaines, à Nairobi, (Kenya) des « réfugiés » sud-africains qui lui ont affirmé avoir été « maltraités » par le Congrès national africain (ANC). Dans un communiqué, publié au Cap, le Prix Nobel de la paix a indiqué que les victimes du mouvement nationaliste n'avaient pas fourni de détails et que donc il n'avait pas pu « porter de jugement sur leur récit ».

Les déclarations de Mgr Tutu font suite à la publication, dimanche dernier, dans un journal londonien, le *Sunday Correspondent*, d'une interview de cinq anciens membres de la branche armée de l'ANC, Umkhonto We Sizwe (La lance de la nation), qui racontent avoir été torturés par leur propre organisation en Angola pour avoir exprimé leur désaccord politique. Ils ont notamment assuré que, durant leur captivité, qui a duré plus de quatre ans, leurs tortionnaires leur versaient du plastique fondu et bouillant sur les bras et les jambes. Ils auraient été transférés en 1988 en Tanzanie, avant d'être réintégrés au sein de l'ANC avec pour ordre de ne rien révéler de leurs mésaventures.

A Johannesburg, un dirigeant de l'ANC, M. Ahmed Kathrada, a affirmé que le Comité national exécutif du mouvement, basé à Lusaka, était le seul habilité à réagir à ces accusations. Celles-ci rappellent l'affaire dite « des détenus de la SWAPO », ces anciens membres de l'Organisation du peuple du Sud-Ouest africain (SWAPO) emprisonnés et torturés dans le sud de l'Angola par le mouvement de libération de la Namibie aujourd'hui au pouvoir à Windhoek. (AFP, Reuters.)

GABON

## La conférence nationale se prononce pour le multipartisme « immédiat »

Les participants à la conférence nationale sur l'avenir politique du Gabon ont adopté par consensus une synthèse de leurs travaux préconisant l'instauration « immédiate » du multipartisme. Cette synthèse a été élaborée à l'issue des auditions des exposés de politique générale des responsables de soixante-quatorze organisations politiques. Une douzaine d'associations auraient, en effet, adhéré à l'idée de créer un rassemblement social-démocrate, dont le président Omar Bongo avait indiqué qu'il ne le considérait pas comme un « passage obligé » vers le multipartisme.

Parmi les autres points de convergences figurent « le respect du mandat présidentiel » de M. Bongo, celui-ci se plaçant « au-dessus des partis », la mise en place d'une « période transitoire » jusqu'aux élections législatives d'octobre, la formation d'un nouveau gouvernement ainsi que la révision des institutions.

La conférence nationale, qui avait débuté le 27 mars, avait été convoquée à l'initiative du président Bongo pour examiner les voies et moyens en vue d'une démocratisation de la vie politique gabonaise. (AFP)

(Publicité)

## BEYROUTH : LA BELLE ÉPOQUE

Le conflit libanais à 15 ans... Arabes et chrétiens en lecture en plein jour dans le Beyrouth d'avant-guerre, place de la liberté de pensée et de l'innovation dans le monde arabe. Les témoignages de Alla el-Solh, Véronique Khoury-Ghata, Raymond Eddé, Camille Abou-soussan.

Un reportage condensé dans le numéro d'avril d'Arabes en libanais et en libanais 78, rue Joffroy, 75017 Paris (tél. : 46.22.34.14)

سكنا من الامم



# RIQUE

Les dirigeants à Khartoum

## Le bien à l'origine Le coup d'Etat

Les dirigeants de l'Égypte. Tous les deux sont connus pour leur implication dans le Front national islamique, qui a été campagne depuis des années pour l'application de la Charte de la loi islamique au Soudan. L'un d'eux, M. Mohamed Khafiz, a été jusqu'à directeur de l'agence de presse nationale, l'autre pour être un musulman fervent a retrouvé par ailleurs la parole de l'information qu'il a eue dans le passé.

Les dirigeants de l'Égypte. Tous les deux sont connus pour leur implication dans le Front national islamique, qui a été campagne depuis des années pour l'application de la Charte de la loi islamique au Soudan. L'un d'eux, M. Mohamed Khafiz, a été jusqu'à directeur de l'agence de presse nationale, l'autre pour être un musulman fervent a retrouvé par ailleurs la parole de l'information qu'il a eue dans le passé.

Les dirigeants de l'Égypte. Tous les deux sont connus pour leur implication dans le Front national islamique, qui a été campagne depuis des années pour l'application de la Charte de la loi islamique au Soudan. L'un d'eux, M. Mohamed Khafiz, a été jusqu'à directeur de l'agence de presse nationale, l'autre pour être un musulman fervent a retrouvé par ailleurs la parole de l'information qu'il a eue dans le passé.

Les dirigeants de l'Égypte. Tous les deux sont connus pour leur implication dans le Front national islamique, qui a été campagne depuis des années pour l'application de la Charte de la loi islamique au Soudan. L'un d'eux, M. Mohamed Khafiz, a été jusqu'à directeur de l'agence de presse nationale, l'autre pour être un musulman fervent a retrouvé par ailleurs la parole de l'information qu'il a eue dans le passé.

## La conférence nationale se prononce pour le multipartisme • immédiat

La conférence nationale se prononce pour le multipartisme • immédiat. La conférence nationale se prononce pour le multipartisme • immédiat. La conférence nationale se prononce pour le multipartisme • immédiat.

## GABON

## La conférence nationale se prononce pour le multipartisme • immédiat

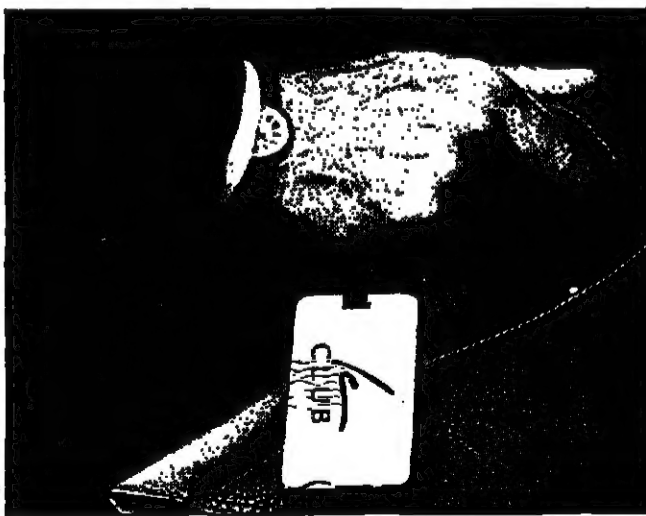
La conférence nationale se prononce pour le multipartisme • immédiat. La conférence nationale se prononce pour le multipartisme • immédiat. La conférence nationale se prononce pour le multipartisme • immédiat.

La nouvelle classe Le Club d'Air France est une nouvelle dimension pour vos voyages d'affaires. Que vous alliez au bout de l'Europe ou au bout du monde, Le Club fera de vous un passager privilégié. Avant, pendant et après le vol tout est prévu pour vous aider à préparer votre voyage, bien gérer votre temps et profiter au mieux du moment que vous passez avec nous.

**Moyen-Courrier Europe :** Le tarif économique plein tarif donne accès à la classe Le Club. Le droit à la réservation de la zone fumeurs ou non-fumeurs. Le groupement des réservations avion-hôtel. Le forfait de location de voiture avec Hertz. Le maximum de bagages porté à 30 kg avec étiquette Le Club. Le parking gardé Le Club. Le journal en salle d'embarquement. Le privilège de banques d'enregistrement spécifiques. Le champagne dès l'entrée dans l'avion. Le système d'espace modulable en 3 cabines en fonction du nombre de passagers. Chaque cabine ne comporte plus que 6 rangs pour préserver l'intimité de l'espace. Le plateau chaud gastronomique pour tous les vols de plus de 2 heures. Le plateau froid pour tous les voyages de moins de 2 heures. Le privilège de sortir de l'avion en priorité.

**Long-Courrier :** Le privilège de pouvoir réserver un siège particulier. Le groupement des réservations avion-hôtel. Le forfait de location de voiture avec Hertz. Le maximum de bagages porté à 30 kg avec étiquette Le Club. Le parking gardé Le Club. Le salon Le Club équipé de téléphone, minitel, fax et journaux. Le privilège de banques d'enregistrement spécifiques et la possibilité de faire enregistrer ses bagages à l'Hôtel Meridien Maillot. Le champagne dès l'entrée dans l'avion. Le vestiaire privatif avec étiquette Le Club. Le nouveau fauteuil "Espace 2000", d'un design et d'un confort exceptionnels. Le nombre de fauteuils réduit à 7 par rangée sur les Boeing 747.

Le cadeau d'une trousse confort au logo Le Club. Le menu gastronomique avec trois plats chauds au choix dont un régional. Le vin sélectionné parmi les meilleurs crus. Le moyen de réserver des salles de réunions, des services de secrétariat, des avions taxis.



...mais nous avons conçu la classe "Le Club" comme s'ils devaient l'être un jour.

POUR NOUS VOUS ETES LE CENTRE DU MONDE



Le CLUB











## POLITIQUE

## Manifestation contre l'amnistie devant l'Assemblée nationale

## « Aujourd'hui, je voterais Coluche »

Derrière leur banderole réclamant « une justice égale pour tous », ils jureraient n'appartenir à aucune association ou à aucun parti politique. Ils n'étaient, assurément, que de « simples citoyens », venus témoigner, mardi 10 avril en fin d'après-midi, place du Palais-Bourbon, de leur « ras-le-bol de la politique républicaine à deux vitesses » et de leur « indignation » face à la loi d'amnistie.

Symboliquement, une dizaine de jeunes manifestants avaient décidé de venir brûler leur carte d'électeur devant l'Assemblée nationale, les distributeurs aux quelques passants étonnés un tract accusant les hommes politiques de « se placer au-dessus des lois » en s'immisçant et de contribuer ainsi à la montée des extrémismes.

« Nous votons, nous avons voté, expliquait l'un d'eux, mais aujourd'hui nous nous sentons trahis. Nous sommes en droit de savoir si certains hommes politiques sont coupables ou pas coupables, et ce qu'ils ont fait exactement. Rappelant que, d'après un sondage récent, « plus de 70 % des Français » pensent comme eux, un autre observait que, « en 1990, tous les privilèges ne sont pas abolis ». Un père de famille, venu accompagner ses deux fils, qui avaient eu l'idée de cette manifestation de mauvaise humeur, déplorait que Coluche soit mort. « Aujourd'hui », disait-il, « c'est pour lui que je voterais ».

Venus, par curiosité, s'enquérir des raisons de cet attroupe-

ment hétérogène, une femme affirmait, péremptoire : « Il faut chasser ces scélérats », en précisant, toutefois, qu'il s'agissait dans son esprit de « ceux qui sont au gouvernement ». Quelqu'un lui faisant observer, prudemment, que la loi en question avait été votée grâce aux voix de tous les groupes, à l'exception de celles du Parti communiste, la dame, très en colère, n'en démordait pas. « Ils se foutent tous du monde, concédait-elle, mais je fais, quand même, plutôt confiance à la droite ».

Dans les couloirs du Palais-Bourbon, M. André Lajoinie, président du groupe communiste, déclarait avec empressement : « Je comprends ceux qui sont écœurés par les mesures d'amnistie », en incitant ces mécontents à « distinguer entre ceux qui sont fidèles à leurs engagements et ceux qui ne le sont pas ».

M. François Hollande, député socialiste, « comprenait », lui aussi, « certaines irritations par rapport à l'amnistie et aux non-lieux », mais ajoutait qu'« il faut casser l'hypocrisie », car « s'il y a eu, sans doute, des abus, personne ne peut, aujourd'hui, faire campagne au nom de la morale ». Quant à M. Julien Dray, autre jeune député socialiste, il estimait, morose, que ce genre de protestation est « dans la logique de la situation politique actuelle ».

P. R.-D.

## Selon un sondage IFOP

## 57% des Français ont « entendu parler » de la Force unie

La Force unie, créée par MM. Noir et Léotard, a commandé à l'IFOP un premier sondage sur sa propre image. Réalisé du 15 au 21 mars auprès de huit cents personnes, cette enquête indique que 57 % des personnes interrogées ont « entendu parler » de la Force unie. Parmi celles-ci, 60 % considèrent que cette initiative est bonne (88,6 % se disent proches de l'UDF et 82,3 % proches du RPR, alors que 53,9 % sont proches des écologistes et 57,6 % du Front national). Enfin 62 % des personnes interrogées se montrent favorables à un parti unique de l'opposition regroupant l'UDF et le RPR et 24 % y sont hostiles.

## Le gouvernement et le PS d'accord pour repousser le dépôt du projet de loi sur le scrutin cantonal

Les responsables du gouvernement, du parti et des groupes parlementaires socialistes, réunis, mardi 10 avril, autour du premier ministre, à l'occasion de leur petit déjeuner hebdomadaire, ont constaté que la réflexion sur une réforme des scrutins pour les élections locales n'est pas assez avancée pour que puisse être envisagé rapidement le dépôt d'un projet de loi, en dehors de celui prévoyant que les conseils généraux élus en 1991 ne le seront que pour trois ans.

Il a été décidé que des responsables du parti et des groupes parlementaires socialistes, réunis, mardi 10 avril, autour du premier ministre, à l'occasion de leur petit déjeuner hebdomadaire, ont constaté que la réflexion sur une réforme des scrutins pour les élections locales n'est pas assez avancée pour que puisse être envisagé rapidement le dépôt d'un projet de loi, en dehors de celui prévoyant que les conseils généraux élus en 1991 ne le seront que pour trois ans.

Larché, qui avait été réélu à cette fonction le 26 octobre dernier, n'a pas précisé les raisons de sa décision qui intervient après l'amnistie dont vient de bénéficier M. Christian Nucci, ancien ministre de la coopération, dans l'affaire du Carrefour du développement.

## COMMUNICATION

## Après le renforcement de la réglementation sur les visas

## M. Jack Lang dénonce les entraves américaines à la circulation des créateurs

M. Jack Lang a exhorté, mardi 10 avril, au cours d'une réunion de presse, les Etats-Unis à renoncer aux multiples entraves placées sur le chemin des créateurs européens et à abroger la réglementation sur les visas artistiques. L'invité du ministre de la culture et de la communication se voulait plus un rappel à la raison qu'une menace de représailles.

« On ne mobilise pas tout un gouvernement pour l'obtention d'un visa », M. Jack Lang est allé jusqu'à le protégerisme dont fait preuve l'administration américaine et qui l'oblige, chaque fois qu'un créateur français désire se produire outre-Atlantique, à se saisir de son téléphone pour alerter le Quai d'Orsay, tancer les chancelleries, persuader Washington. « Image-t-on l'inverse ? » interroge le ministre. Conçoit-on le secrétaire d'Etat américain continuellement obligé d'intervenir pour que ses ressortissants puissent circuler librement ? »

Pour un séjour de moins d'un an en France, par exemple, l'artiste d'origine américaine n'a besoin que d'une autorisation temporaire de travail. Pour une tournée de moins de trois mois, ce document lui est délivré automatiquement. Le tout en moins d'une semaine, sans frais ni appréciation du professionnalisme ou de la célébrité. « La libre circulation des créateurs ou des chanteurs, précise le ministre est, pour notre pays, si normale, si évidente, si substantielle à notre idée de la culture, que les réglementations interviennent même souvent après coup ».

Mais à l'inverse, qu'un artiste français prétende jouer à New York ou tourner au Texas, et ce ne sont que tracasseries et complications. Le malheureux doit décrocher un visa — « H 1 » ou « H 2 »

suivant le cas. — produire une revue de presse prouvant sa notoriété du pôle Nord au cap de Bonne-Espérance, accompagner ces documents de traductions certifiées, prendre un avocat aux Etats-Unis et attendre jusqu'à quatre mois pour, in fine, soumettre son talent à l'appréciation discrétionnaire des services américains de l'immigration.

Un parcours du combattant : « humiliant », selon le réalisateur Elie Chouraqui, qui n'a pu tourner, en août 1989, Miss Missouri aux Etats-Unis qu'après les interventions du ministre de la culture et du maire de Paris.

## Pas de visa pour... Carte de séjour

Les anecdotes abondent où se disputent la cocasserie et le mépris. C'est, en février, l'annulation d'un concert à Baltimore après que l'administration américaine a demandé au groupe Niagara « de faire la preuve de son utilité pour le public » d'outre-Atlantique. C'est l'échange raté d'ouvriers d'art entre la cathédrale Saint-Jean de Lyon et l'église Saint-John de New York : les Américains ont déjà regagné Manhattan, que leurs collègues français ne sont pas encore partis, après une demande de... « complément d'enquête » des services de l'immigration.

Et si le désigner mondialement connu, Philippe Starck, décroche un visa après l'intervention conjointe des ministères français de la culture et des affaires étrangères, la multinationale du disque Polygram n'en obtiendra jamais pour le groupe... Carte de séjour qui soumettrait à l'artiste américain un album avec le producteur américain Don Was.

« A ce compte, déjà, jamais Van Gogh n'aurait pu mettre les pieds aux USA », souligne Jack Lang, avant d'en venir à la goutte d'eau

qui fait déborder le vase. Le 26 janvier, les Etats-Unis ont... « complété » leur réglementation. Ce n'est plus Ubu, c'est Kafka. Le visa « H 2 » — pour les techniciens d'un spectacle, par exemple, — devient, de fait, quasiment impossible à décrocher. Quant à l'obtention du visa « H 1 », elle est dorénavant soumise au caractère « exceptionnel » de l'artiste et de l'événement pour lequel il est sollicité.

Alors, M. Lang ne « comprend plus ». Comment le pays qui a su accueillir les artistes européens menacés par la barbarie nazie, peut-il avoir versé dans un tel repliement ? Comment les Etats-Unis, véritable creuset de culture, peuvent-ils se couper de tout apport de créateurs étrangers ? Aussi le ministre demande-t-il à ses « amis américains » d'abroger les nouveaux textes pour revenir à une interprétation libérale des anciens.

« Les artistes n'ont qu'un pays, la planète », s'enflamme M. Lang, qui ne peut envisager n'être pas entendu. A ceux qui l'accuseraient d'avoir lui-même poussé les feux du protectionnisme en défendant ardemment le « contingentement » des programmes américains sur les télévisions européennes, le ministre objecte leur présence toujours aussi massive à l'écran et rappelle les efforts de son ministère pour promouvoir, par exemple, les chorégraphes américains en France.

Il reste qu'un ministre se doit, par nature, d'envisager le pire et le rejet de sa supplique. Aussi a-t-il annoncé la création prochaine d'un comité d'artistes français et américains en faveur de la liberté de circulation des créateurs, ainsi que la mise à l'ordre du jour de ce comité au prochain conseil des ministres européens de la culture, le 18 mai. « Nous ajusterons », a-t-il conclu.

PIERRE-ANGEL GAY

## Dow Jones, Prisa et Handelsblatt entrent dans le capital du groupe Expansion

## Alliance européenne dans la presse économique

Trois groupes de presse, Dow Jones, Prisa et Handelsblatt, viennent d'entrer dans le capital de Ponex, le holding du groupe Expansion. Ils devraient favoriser son développement et promouvoir sur le plan international leur collaboration dans le domaine de l'information économique. Deux de ces éditeurs, Dow Jones et Handelsblatt, entrent aussi dans le capital d'Eurexpan, afin de coordonner leurs efforts face à la demande grandissante d'informations économiques en Europe.

« Dow Jones, Prisa et Handelsblatt sont nos nouveaux actionnaires. Mais ce sont aussi de formidables alliés. Leur volonté d'indépendance renforce la crédibilité du groupe Expansion » : c'est en ces termes que M. Jean-Louis Servan-Schreiber, PDG du groupe de presse économique et financière Expansion (l'Expansion, la Vie française, le Tribune, etc.), a salué mercredi 11 avril l'entrée dans Ponex SA, la société holding de son groupe, de trois nouveaux actionnaires, l'américain Dow Jones, l'espagnol Prisa et l'allemand de l'Ouest Handelsblatt.

## Un partenaire privilégié

Les deux premiers ne sont pas des inconnus pour le groupe Expansion. Dow Jones est l'un des premiers éditeurs mondiaux de données financières électroniques dont le fameux indice boursier qui porte son nom. C'est en outre l'éditeur du Wall Street Journal, quotidien diffusé à deux millions d'exemplaires grâce à ses trois éditions américaines, européenne et asiatique.

Depuis l'été 1987, Dow Jones est devenu un partenaire privilégié du groupe Expansion en achetant 14 % du groupe. Quant au groupe Prisa, qui édite notamment le quotidien madrilène El País (350 000 exemplaires), il exploite depuis un an en Espagne, avec le groupe Expansion, les

publications du groupe Estructura, dont le quotidien économique Cinco Dias. Avec son entrée dans le capital de Ponex, il fait un pas de plus en direction du groupe de M. Servan-Schreiber.

Le troisième partenaire, Handelsblatt, n'est pas vraiment un néophyte dans le domaine de la presse économique. Filiale du groupe éditorial Von Holtzbrinck de Düsseldorf, Handelsblatt est le quotidien d'information économique en Allemagne de l'Ouest avec le quotidien Handelsblatt (140 000 exemplaires) et ses hebdomadaires Wirtschaftswoche et D.M. Le groupe Expansion négocierait sa participation depuis six mois.

M. Servan-Schreiber détient toujours, à titre personnel, la majorité (50,3 %) de Ponex SA. Dow Jones en possède maintenant 16,3 %, l'encadrement et diverses institutions (Indosuez, AGF, Rothschild etc.) 15,5 % tandis que Handelsblatt et Prisa contrôlent respectivement 13 % et 5 %. Leur « ticket » d'entrée à Ponex SA leur a coûté 160 millions de francs pour le premier, 60 millions pour le second.

Le holding Ponex est l'actionnaire majoritaire (50,6 %) du groupe de presse économique. Le reste est détenu par Cérus, les AGF, Indosuez etc. Mais Dow Jones et Handelsblatt pourraient prochainement figurer directement dans l'actionariat du groupe Expansion, en achetant chacun 7 %.

« L'Europe nous intéresse. La taille et le chiffre d'affaires d'Expansion, de Prisa et de Handelsblatt sont jumeaux. Notre partenariat colle à notre stratégie », fait remarquer M. Servan-Schreiber.

En outre, l'outil européen est déjà sur ses rails. Eurexpan, réseau européen d'information économique et financière créé l'automne dernier (le Monde du 7 septembre 1989) à l'initiative du groupe Expansion est déjà présent dans onze pays et comprend trente journaux qui peuvent mettre en commun leurs quatre cent cinquante journalistes. Parallèlement à leur entrée dans Ponex, Dow Jones et Handelsblatt ont pris respectivement 15 % et 20 % d'Eurexpan dont la majorité

(58 %) est aux mains du groupe Expansion. « Il faut maintenant faire fonctionner le réseau Eurexpan et mettre au point des instruments communs, créer des journaux dans les pays qui possèdent déjà des hebdomadaires et inversement ; tout dépendra des opportunités », conclut M. Servan-Schreiber.

La présence à ses côtés le 11 avril de ses trois partenaires, MM. Peter R. Kann, président de Dow Jones Inc., Juan-Luis Cebrian, directeur général de Prisa et Pierre Gercken, président des publications du groupe Von Holtzbrinck, témoignait sans doute que le pari n'est pas pris à la légère.

YVES-MARIE LABÉ

## En 1989 Les bénéfices du groupe Hachette ont augmenté de 43 %

Le groupe Hachette a réalisé, en 1989, un chiffre d'affaires de 29,05 milliards de francs, en augmentation de 19,02 % par rapport à 1988. Le bénéfice net du groupe de communication est de 469,3 millions de francs après plus-value, contre 327,5 millions de francs l'année précédente, soit une augmentation de 43 %. La plus-value provient essentiellement de la vente de 50 % de l'édition américaine de Premier à M. Murdoch, partenaire de Hachette aux Etats-Unis.

La croissance du chiffre d'affaires de Hachette, en 1989, s'explique principalement par l'achat aux Etats-Unis de l'éditeur américain Grolier et du groupe de magazines Diamonds et par l'acquisition en Espagne de la maison d'édition Salvat.

En 1990, selon le groupe Hachette, la plus-value nette sera de l'ordre de 2,02 milliards de francs, grâce à la vente de l'immeuble des Nouvelles Messageries de la presse parisienne (NMPP), réalisée ces derniers jours (le Monde du 11 avril).

Un sénateur donne sa démission de la Haute-Cour de Justice. — M. Jacques Larché (RI, Seine-et-Marne), président de la commission des lois du Sénat, a donné sa démission, mardi 10 avril, de son mandat de juge titulaire de la Haute-Cour de Justice. M. Jacques

## Les possibilités d'affaires mises en évidence par la Foire de Milan à l'occasion de la Grande Foire d'Avril 1990

## Contacts internationaux:

La Bourse Internationale de la Coopération, du Développement et des Investissements : une initiative concrète, une nouvelle manière de se connaître pour réaliser des affaires dans le cadre des « joint-ventures », des échanges de compétences et de savoir-faire, du développement et des investissements et de rencontres ciblées avec des interlocuteurs européens et extra-européens. Des délégations industrielles étrangères présenteront des études en matière de collaboration industrielle.

Selon du Commerce extérieur : un complexe unitaire et intégré visant surtout le commerce extérieur, qui assiste les opérateurs économiques du fait de la plus moderne et fonctionnelle, au moyen de services d'assistance opérationnelle effectuée par des experts en matière d'économie et de finance et équipée de moyens informatiques d'avant-garde.

L'URSS. La Foire de Milan et VORH de Moscou : deux leaders, une stratégie commune. Le 2 octobre 1989, la Foire de Milan a signé un accord d'association avec VORH pour l'organisation d'expositions italiennes en URSS. A la Grande Foire d'avril, l'URSS sera présente avec 1 700 m<sup>2</sup> de surface d'exposition et 60 expositions représentant plus de 200 entreprises soviétiques, tous détenteurs d'un vaste éventail d'affaires avec des entreprises italiennes et européennes.

Les USA, avec 16 entreprises et autant d'Etats, l'Australie, le Canada, la Suisse, la Pologne et d'autres Etats de l'Europe de l'Est, les pays ACP.

En outre, seront organisés des congrès et séminaires sur différents arguments d'ordre économique. A signaler tout particulièrement le troisième colloque de l'Initiative à L'Europe/Amérique/Asie Convergence : destinée aux professionnels sud-américains et européens et organisée par la Foire de Milan sur instructions de la Commission des Communautés européennes. Des missions économiques en provenance d'Afrique, d'Asie, des Amériques, d'Australie et d'Europe (en particulier de la France) participeront à la Grande Foire d'avril pour rencontrer des entreprises italiennes et européennes.

## Salons réservés aux professionnels:

Eclairage de printemps, exposition des appareils d'éclairage intérieur et extérieur, classiques et modernes.

Salon des machines et des installations d'occasion

Salon du maître et du grand pour architecture, bâtiment et art

Renseignements: Chambre de Commerce Italienne pour la France  
134, Rue du Faubourg St. Honoré - F - 75008 PARIS  
Tél. 1 - 42253560 - Téléc. 650486 CAMERIT F - Téléc. 1 - 42891458

21/29 Avril 1990

Grande Foire d'Avril

## La proeb

## de la com

« La proeb de la com » est une revue de presse économique et financière. Elle est publiée par le groupe Expansion. Elle est destinée aux professionnels de la presse économique et financière. Elle est distribuée gratuitement aux abonnés de la revue Expansion. Elle est disponible en version papier et en version électronique.

## Les prêtres

« Les prêtres » est une revue de presse économique et financière. Elle est publiée par le groupe Expansion. Elle est destinée aux professionnels de la presse économique et financière. Elle est distribuée gratuitement aux abonnés de la revue Expansion. Elle est disponible en version papier et en version électronique.

« Les prêtres » est une revue de presse économique et financière. Elle est publiée par le groupe Expansion. Elle est destinée aux professionnels de la presse économique et financière. Elle est distribuée gratuitement aux abonnés de la revue Expansion. Elle est disponible en version papier et en version électronique.

سكنا من الامم



# SOCIÉTÉ/CULTURE

14 / Projet d'instances disciplinaires pour plusieurs professions paramédicales

14 / Bette Davis à la Crise  
15 / Le désespoir de la famille Sabou

15 / Résultats sportifs  
16 / Pâques : les services ouverts ou fermés

## La prochaine révolution « verte »

M. Michel Barnier, rapporteur de la commission des finances de l'Assemblée nationale, propose de doubler les crédits de l'environnement

M. Michel Barnier, député (RPR) et président du conseil général de Savoie, a été reçu mardi 10 avril à l'Élysée. Il a remis au président de la République un rapport sur l'environnement que lui avait demandé l'an dernier la commission des finances de l'Assemblée nationale. Assorti d'un catalogue de « cent propositions pour une nouvelle politique de l'environnement », ce rapport s'apparente à un programme de gouvernement pour les dix années à venir. Au moment où, de son côté, le ministère de l'environnement met la dernière main à son « plan vert », le rapport Barnier apporte la preuve que l'écologie est entrée de plain-pied dans les institutions de la République. Une véritable « révolution verte », au moins dans les intentions affichées.

Destiné à la commission des finances, le rapport sur notre environnement constate d'abord combien il est difficile d'évaluer le prix du patrimoine naturel et, partant, de chiffrer le coût des dégâts commis aux dépens de la nature. « L'air, l'eau, la nature, n'appartenant à personne, ne sont justifiables d'aucune évaluation monétaire », écrit-il. Notre prospérité « est en trompe-l'œil, car « la progression des indices de croissance occupe l'attention et fait négliger certaines dégradations bien réelles de ressources naturelles (pollution), du cadre de vie (bruit, atteinte aux paysages) ou tout simplement de la nature (appauvrissement de la faune et de la flore) ».

Après avoir exhorté à Washington, à Munich, à Bruxelles et à Moscou, M. Barnier fait une autre constatation : les dépenses d'environnement, en France, sont très inférieures au total des dommages effectifs. En 1988, elles se sont élevées à 136 milliards de francs, soit 2,4 % du produit intérieur brut, alors que les dégâts « se situent très probablement dans une fourchette allant de 3,5 à 6 % du PIB ».

Comment cet écart se creuse-t-il ? Par de mauvaises habitudes, prises par exemple lors de l'étude d'impact. « Elle intervient malheureusement à posteriori, alors que l'étude de rentabilité économique du projet a déjà été établie par une analyse de coûts/avantages qui, dans la pratique actuelle des services techniques, ne prend en compte aucun paramètre

Dépôt des ordures de Marseille



environnement. » L'écologie doit-elle donc primer sur l'économie ? Non, répond M. Barnier. Simplement, « il faut sortir d'une logique dans laquelle l'environnement est tenu pour gratuit et donc livré à toutes les dilapidations et tous les gaspillages ». C'est-à-dire tenir le juste équilibre entre la rentabilité monétaire et le mieux-être écologique. « Le problème, écrit-il, n'est pas de freiner l'investissement et la croissance au nom du respect de l'environnement, mais de les rendre compatibles. » Pour cela, il faut réintégrer un troisième élément aux deux facteurs de production clas-

siques (capital et travail) : l'environnement. Pour le député de la Savoie, non seulement le souci écologique ne devrait pas handicaper l'économie française, mais il devrait la dynamiser dans une Europe de plus en plus exigeante. La France, à cet égard, n'est pas mal placée. Si elle a pris du retard dans la dépollution de l'air, notamment en refusant trop longtemps le pot d'échappement catalytique pour une voiture « propre », elle est devenue le troisième exportateur mondial (derrière les États-Unis et la Grande-Bretagne) dans le domaine de l'ingé-

nie de l'eau. Quant au secteur du recyclage et du traitement des déchets, il est devenu un des plus dynamiques du pays. Au total, les emplois liés aux activités d'environnement étaient estimés en 1988 à 350 000, soit 1,6 % de la population active.

Le rapporteur de la commission des finances déplore aussi les lacunes de la fiscalité française. « Très peu de dispositions encouragent actuellement les contribuables à lutter contre la pollution et à protéger la nature », constate-t-il, prenant pour exemples les propriétaires forestiers, qui ne sont

exonérés des droits de succession qu'en acceptant un plan de gestion « strictement productiviste ».

Quant au régime actuel de la taxe foncière sur les propriétés non bâties qui exonère les propriétaires de marais pendant les vingt années qui suivent leur assèchement, il est « une incitation permanente à la destruction des zones humides ».

Si bien que 10 000 hectares de zones humides disparaissent chaque année en France, en dépit de l'intérêt que représentent ces espaces naturels pour la flore et la faune et malgré la surproduction agricole.

Une indifférence risquée

En conclusion de son rapport, qui a demandé douze mois d'enquête, Michel Barnier en vient à la politique. « Si l'écologie est restée jusqu'ici l'affaire des écologistes, écrit-il, c'est parce que les autres s'en sont moqués. Il y a dans cette indifférence un vrai risque, car les écologistes ne sont à jamais ni compétents. Qu'on prenne donc garde à ne pas les laisser seuls. »

Et pour finir, il lance un appel au président de la République : « En 1982, parce qu'il en a eu la volonté, François Mitterrand a eu un seul coup doublé les crédits du ministère de la culture. Le même effort est aujourd'hui nécessaire pour l'environnement. Il est possible et il est urgent. »

R. C.

## Un défi aux « grands corps »

par Roger Cans

LES cent propositions du rapport Barnier font référence aux cent propositions pour l'environnement faites par Louis Armand en 1970, à la veille de la création du ministère de l'environnement (1971). Le député de la Savoie est bien placé pour se rappeler cette période, car il avait fait ses classes comme chargé de mission auprès du ministre d'alors, Robert Poujade. Il en a manifestement gardé la nostalgie.

Mais il se rappelle aussi l'époque où Michel d'Ornano, proche du président Giscard d'Estaing, était à la fois ministre de l'équipement et du cadre de vie, ce qui lui donnait un poids certain pour défendre l'environnement au sein du gouvernement. Mais Michel Barnier veut aujourd'hui retourner la formule en plaçant le ministre de l'environnement non plus sous la tutelle du ministre de l'équipement, mais au-dessus de lui.

L'environnement pourrait ainsi être confié à une personnalité d'envergure politique incontestable, ayant rang de ministre d'État — une formule dont rêvent les écologistes depuis vingt ans ! Certaines de ces

propositions vont en faire sursauter plus d'un. Le doublement du budget du ministère de l'environnement, certes, ne pose guère de problème étant donné la faiblesse de l'enveloppe actuelle — moins de 1 % du budget de l'État. Mais tout le reste (doublement du nombre des inspecteurs des installations classées, instauration de taxes diverses) va considérablement allonger la facture. Et il faudra que MM. Bérégovoy et Chasselet mettent beaucoup de vert dans leur budget pour accepter de pareilles dépenses. Ou que M. Mitterrand lui-même soit convaincu par les arguments de ce député qui n'est même pas de gauche.

Sacrilège...

Mais les grincements de dents vont surtout se faire entendre dans l'administration et les « grands corps », dont chacun défend toujours farouchement ses prérogatives. Mélanger des appels du contingent avec des gardes fédéraux, quelle outrecuidance ! Arracher au ministère de l'agriculture la gestion des eaux et forêts, après la soustraction de la pêche et de la chasse opérée il y a peu, c'est le coup de grâce. Sur-tout si l'on se mêle en outre de faire payer les agriculteurs pollueurs ! Quant à la mise sous tutelle du ministère de l'environnement du fameux service central de sûreté des installations nucléaires, c'est proprement un sacrilège...

L'état de l'environnement brossé par Michel Barnier dresse un excellent diagnostic de la situation française. Et les propositions qu'il avance paraissent de nature à changer effectivement cette situation. Tout au plus pourrait-on lui reprocher la part trop belle qu'il fait au département dans la gestion de l'environnement. C'était inévitable de la part d'un président de conseil général se trouvant à la tête d'un département choisi par l'État pour expérimenter localement une politique globale de sauvegarde — Jeux olympiques d'hiver obligent.

Reste à souhaiter que les cent propositions aient autant de succès que celles de Louis Armand, presque toutes mises en œuvre depuis 1970. La vague verte et l'unification européenne aidant, le gouvernement et le Parlement peuvent être tentés de relever le défi. Il y seront d'autant plus incités que le secrétaire d'État à l'environnement, Brice Lalonde, met la dernière main à son « plan vert », dont on devrait connaître les propositions avant l'été.

## Les propositions

- Inscription d'un droit à l'environnement dans la Constitution.
- Création d'une Haute Autorité de l'environnement pouvant suspendre les décisions administratives, arbitrer et saisir les juges administratifs et judiciaires.
- Création d'un grand ministère de l'environnement et du cadre de vie. Il regrouperait l'actuel secrétariat d'État, le ministère de l'équipement et plusieurs secteurs appartenant à l'agriculture (eaux et forêts), à l'industrie (sécurité industrielle et sûreté nucléaire) et à la santé (hygiène du milieu).
- Doublement des 1991 des crédits de ce ministère. Objectif : consacrer 1 % du budget de l'État à l'environnement à partir de 1993.
- Création d'un Institut national de la recherche sur l'environnement, regroupant des laboratoires et services dispersés (CNRS, INRA, CEMAGREF, IFREMER, ORSTOM, Muséum d'histoire naturelle, etc.).
- Création d'une Ecole nationale du génie de l'environnement qui formerait les hauts fonctionnaires de ce secteur.
- Doublement des effectifs de

- Inspection des installations classées d'ici à 1993 (554 inspecteurs en 1990).
- Transformation du Conservatoire du littoral en Conservatoire national des espaces naturels, chargé de la gestion des sites d'intérêt paysager ou écologique majeur.
- Création de nouveaux parcs nationaux, et parmi ceux-ci des parcs marins destinés à protéger les écosystèmes littoraux les plus menacés. Des règles précises permettraient à ces parcs de modifier éventuellement leurs limites.
- Réforme de l'étude d'impact de manière à dissocier l'analyse de l'état initial d'un site de la maîtrise d'ouvrage, et prévoir un bien des aménagements après leur exécution.
- Le service central de sûreté des installations nucléaires (SCSIN) est placé sous la tutelle du ministre de l'environnement.
- Interdiction de toute modifi-

- tion ou révision des plans d'occupation des sols (POS) dans les deux ans qui suivent leur approbation et dans les deux ans qui précèdent les élections municipales.
- Création d'une « taxe sur la valeur écologique » (TVE), d'un taux compris entre 0,5 % et 1 %.
- Étendus aux pollutions agricoles, les redevances aux agences financières de bassin seraient désormais soumises à l'approbation du Parlement.
- Exonération de la taxe sur le foncier non bâti des espaces protégés ou inscrits à l'inventaire du patrimoine naturel. Suppression de l'exonération pour les marais asséchés.
- Création d'une taxe départementale des espaces naturels sensibles, destinée à financer l'acquisition de terrains ou des investissements écologiques.
- Extension de la taxe professionnelle aux décharges industrielles, afin d'aider les communes d'accueil.
- La taxe départementale d'électricité serait effective, dans la proportion d'au moins 20 %, à l'entretien des lignes électriques.
- Regroupement des commis-

- sions départementales des sites et des commissions des carrières au sein d'une « commission départementale de l'environnement ».
- Instauration d'un droit d'expropriation au profit de la protection des espaces naturels et du patrimoine rural.
- Création d'une « brigade verte » dans chaque département, constituée de « gardes-nature » assermentés, provenant des anciens corps (Office national de la chasse, Conseil supérieur de la pêche, parcs nationaux, réserves naturelles, gardes champêtres intercommunaux). Les appels du contingent pourraient faire leur service dans ces brigades.
- Création d'une taxe départementale sur l'extraction des granulats.
- Création d'agences interrégionales des déchets, calquées sur les agences de bassin, et nouvelle répartition des compétences en matière de déchets entre les régions, les départements et les communes.

R. C.

## RELIGIONS

Légère remontée des vocations sacerdotales

## Des prêtres parisiens en mission dans les villes de banlieue

Le jour du jeudi saint est traditionnellement consacré, dans l'Eglise catholique, à une réflexion sur le sacerdoce. En 1989, cent quarante prêtres ont été ordonnés dans l'Eglise en France. Quoique encore modeste, un tel chiffre n'avait pas été atteint depuis l'année 1975. De même, le nombre des séminaristes (1 258) est en légère progression : 285 jeunes gens ont fait leur entrée au séminaire en 1989, contre 267 l'année précédente.

Le diocèse de Paris compte environ 700 prêtres en activité, ainsi qu'une centaine de séminaristes, soit plus que le total des futurs prêtres des sept diocèses voisins de l'Île-de-France. Sa situation apparaît ainsi relativement privilégiée par rapport à ces nouveaux diocèses de la région parisienne (Versailles, Nanterre, Saint-Denis, Créteil, Meaux, Corbeil, Pontoise),

issus du redécoupage des départements en 1966. Aussi, le cardinal Lustiger, archevêque de Paris, devait-il annoncer, mercredi 11 avril, la création d'une « fraternité missionnaire de prêtres pour la ville », destinée à corriger cette distorsion. Cette fraternité réunira de jeunes prêtres parisiens qui, vivant en communauté, se porteront volontaires pour des services de durée limitée dans des villes proches de Paris mais pauvres en clergé, à la disposition de leur évêque.

Au moment même où l'archevêque de la capitale réclamait ce « lourd sacrifice » aux catholiques et au clergé de son diocèse, il devait aussi annoncer, mercredi 11, à la cathédrale Notre-Dame, « le lancement d'un « synode » parisien, à échéance de l'an 2000 (une « marche pour l'Evangile »), destiné à susciter des

« initiatives » nouvelles de croyants, à l'intérieur ou en dehors des mouvements et services d'Eglise déjà existants. Ce projet est encore volontairement flou, mais il se distingue déjà des synodes achevés ou en cours dans une vingtaine de diocèses en France (Grenoble, Le Mans, Angoulême, Evreux, Beauvais, etc.). Autour de délégués élus par les différentes communautés, ces synodes définissent avec l'évêque les orientations de l'Eglise locale. Mgr Lustiger n'exclut pas, à terme, la convocation d'un tel « parlement » de son diocèse. Mais il entend d'abord « favoriser l'action et une réflexion sur l'action », plutôt que de s'engager dans des « structures trop lourdes » et dans des projets trop précis.

H. T.

GENERALI  
Compagnie d'Assurances

L'ASSUREUR SANS FRONTIÈRES.

GENERALI FRANCE  
76, rue St LAZARE  
75009 PARIS

Tél: (1) 40.16.27.68  
Télécopie: 40.16.90.30  
Telex: GRALI 290769 F

## INFORMATION

### Les entraves américaines des créateurs

Le producteur américain de films d'animation, Walt Disney, a été reçu mardi 10 avril à l'Élysée. Il a remis au président de la République un rapport sur l'environnement que lui avait demandé l'an dernier la commission des finances de l'Assemblée nationale. Assorti d'un catalogue de « cent propositions pour une nouvelle politique de l'environnement », ce rapport s'apparente à un programme de gouvernement pour les dix années à venir. Au moment où, de son côté, le ministère de l'environnement met la dernière main à son « plan vert », le rapport Barnier apporte la preuve que l'écologie est entrée de plain-pied dans les institutions de la République. Une véritable « révolution verte », au moins dans les intentions affichées.

PHILIPPE ANGELGAY

### Le capital du groupe Expansion dans la presse économique

Le groupe Expansion, qui a acquis la majorité de la presse économique, a été reçu mardi 10 avril à l'Élysée. Il a remis au président de la République un rapport sur l'environnement que lui avait demandé l'an dernier la commission des finances de l'Assemblée nationale. Assorti d'un catalogue de « cent propositions pour une nouvelle politique de l'environnement », ce rapport s'apparente à un programme de gouvernement pour les dix années à venir. Au moment où, de son côté, le ministère de l'environnement met la dernière main à son « plan vert », le rapport Barnier apporte la preuve que l'écologie est entrée de plain-pied dans les institutions de la République. Une véritable « révolution verte », au moins dans les intentions affichées.

YVES MARIE LAË

### Les bénéfices du groupe Hachette ont augmenté de 43 %

Le groupe Hachette, qui a acquis la majorité de la presse économique, a été reçu mardi 10 avril à l'Élysée. Il a remis au président de la République un rapport sur l'environnement que lui avait demandé l'an dernier la commission des finances de l'Assemblée nationale. Assorti d'un catalogue de « cent propositions pour une nouvelle politique de l'environnement », ce rapport s'apparente à un programme de gouvernement pour les dix années à venir. Au moment où, de son côté, le ministère de l'environnement met la dernière main à son « plan vert », le rapport Barnier apporte la preuve que l'écologie est entrée de plain-pied dans les institutions de la République. Une véritable « révolution verte », au moins dans les intentions affichées.



## Le gouvernement propose la création d'« instances disciplinaires » dans plusieurs professions paramédicales

صبرنا من الراحيل











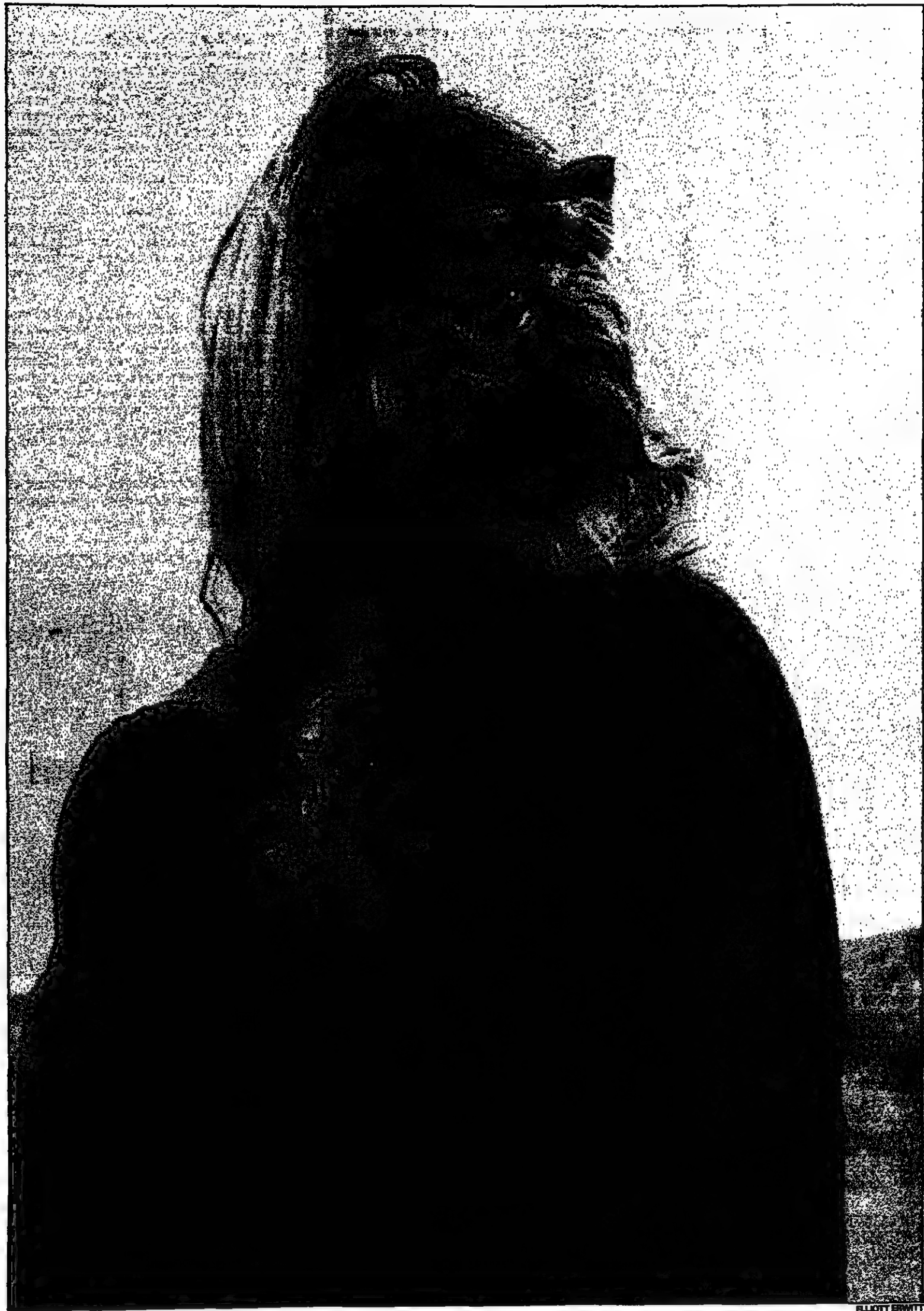








# ARTS • SPECTACLES



PROFESSION HUMORISTE

## Les masques qui démasquent

Rire aux larmes à tous les étages ! Ils sont partout — auteurs, metteurs en scène, cinéastes, comédiens, plasticiens, musiciens. Dans les théâtres, au cinéma, à la télévision, sous chapiteau, en chair ou en sons, prêts à s'amuser de tout, à se jouer de nous.

Comme s'il avait lu cette leçon de Tadeusz Kantor — « Il faut sans cesse compromettre et démasquer ce misérable petit matérialisme, cette officialité ridicule, ce style de vie mimant du « high life », par la raillerie, l'ironie, la provocation... » — le photographe Elliott Erwitt a saisi en Islande cette jeune femme, qui ne manque pas de chien, d'autres femmes encore, et des hommes aussi, quarante années pour quelques

regards et la tentative jamais aboutie de cerner ce que son humour en noir et blanc appelle « l'idéal insaisissable ».

Insaisissable notre envie de rire, insaisissable leur envie de nous faire rire, insaisissable enfin ce tour de force qui fait que, parfois, ou souvent, l'un ou l'autre parvient à contracter nos muscles zygomatiques, petit ou grand. Claude Fléouter s'est essayé à recenser d'abord, à questionner ensuite, quelques-uns de ces « nouveaux comiques », cinquante artistes qui ont créé ces derniers mois, sur scène et sur le petit écran, une déferlante sans précédent (page 20).

Après la sortie de *Tatie Danielle*, film d'Etienne Chatiliez, Colette Godard a rencontré Florence Quentin, la rédactrice modeste de cette réplique affirmée : « C'est lundi, c'est raviolis ! » (page 21).

Francis Marmande et Alain Lompech ont voulu se souvenir des notes les plus drôles qu'aient jamais produites les musiciens, celles de Paul Gonsalves, saxo vacillant des big bands américains, celles de Gérard Hoffmann, caricaturiste et tubiste à Londres (page 22).

OLIVIER SCHMITT

### SÉLECTION CINÉMA Les petits cachets de Matt Dillon

23



Après *Sexe, mensonges et vidéo*, de Steven Soderbergh, voici *Drugstore Cowboy*, de Gus Van Sant, un nouveau coup de maître du cinéma indépendant américain : l'odyssée de quatre jeunes en quête de drogue. Comment en trouver — cambrioler des pharmacies —, comment s'en servir — dépasser la dose prescrite ? Comment en sortir, ou pas ? Et le retour de Matt Dillon.

### SÉLECTION MUSIQUES L'Evangile selon Kurt Masur

25



Le 9 octobre 1989, Kurt Masur, fort de son prestige de plus célèbre chef d'orchestre de RDA, a pesé de tout son poids pour convaincre les dirigeants de son pays de ne pas réprimer dans le sang les manifestations de Leipzig. Le Festival de Saint-Denis accueille ce héros modeste. Le 13 avril, il va diriger la *Passion selon saint Matthieu*, de Jean-Sébastien Bach. Une œuvre dont il dit qu'il ne pourrait la diriger s'il était communiste.

### SÉLECTION ARTS Polyptycomanie

26



Au siècle dernier, après deux siècles d'oubli, les peintres ont réinventé le polyptyque. Cette « peinture multiple » venue du Moyen-Âge leur permettait, en effet, de répondre à de nouvelles exigences artistiques : spirituelles, symboliques, décoratives. L'épisode, traité dans l'exposition du Louvre, est développé par la galerie Belier, qui d'ailleurs a prêté au musée la *Cucullette des pommes*, ou *Triptyque de Pont-Aven* de Sérusier.



LA NOUVELLE VAGUE DU RIRE ENVAHIT TOUTES LES SCÈNES

# Y'a de la joie chez les comiques

**Les mécanos de l'humour sont à l'ouvrage : jamais ils n'ont été aussi nombreux à vouloir nous faire oublier leurs prestigieux devanciers. Plus « nature », ils préfèrent les armes du théâtre, du « drame », à celles de la blague.**

**H**UMOKISTE, caricaturiste, « monologueur », comique, on ne sait pas trop comment appeler ces acteurs de fond qui jouent avec les mots, les situations et l'imaginaire, ces hommes-orchestre souvent tonitrueux, parfois poètes et clowns. Leur matière de base, c'est la détresse, le pitoyable, même s'ils tentent tout pour s'en amuser, même si l'émotion, une sorte d'attendrissement, les saisissent quand ils tentent de deviner, ou commencent d'entrevoir, ce que nous sommes. « Si on n'avait pas le rire, dit Raymond Devos, on mourrait de priété, d'orgueil, de sécheresse, de fanatisme. Je ne suis pas modeste. Un jour, peut-être, les gens pourront se passer des comiques. Ils seront devenus des anges et n'auront plus besoin de rire. Là-haut, on ne rit pas. Excepté l'ange de la cathédrale de Reims qui esquisse un sourire. Et encore ! Il faut descendre la statue pour le voir ! »

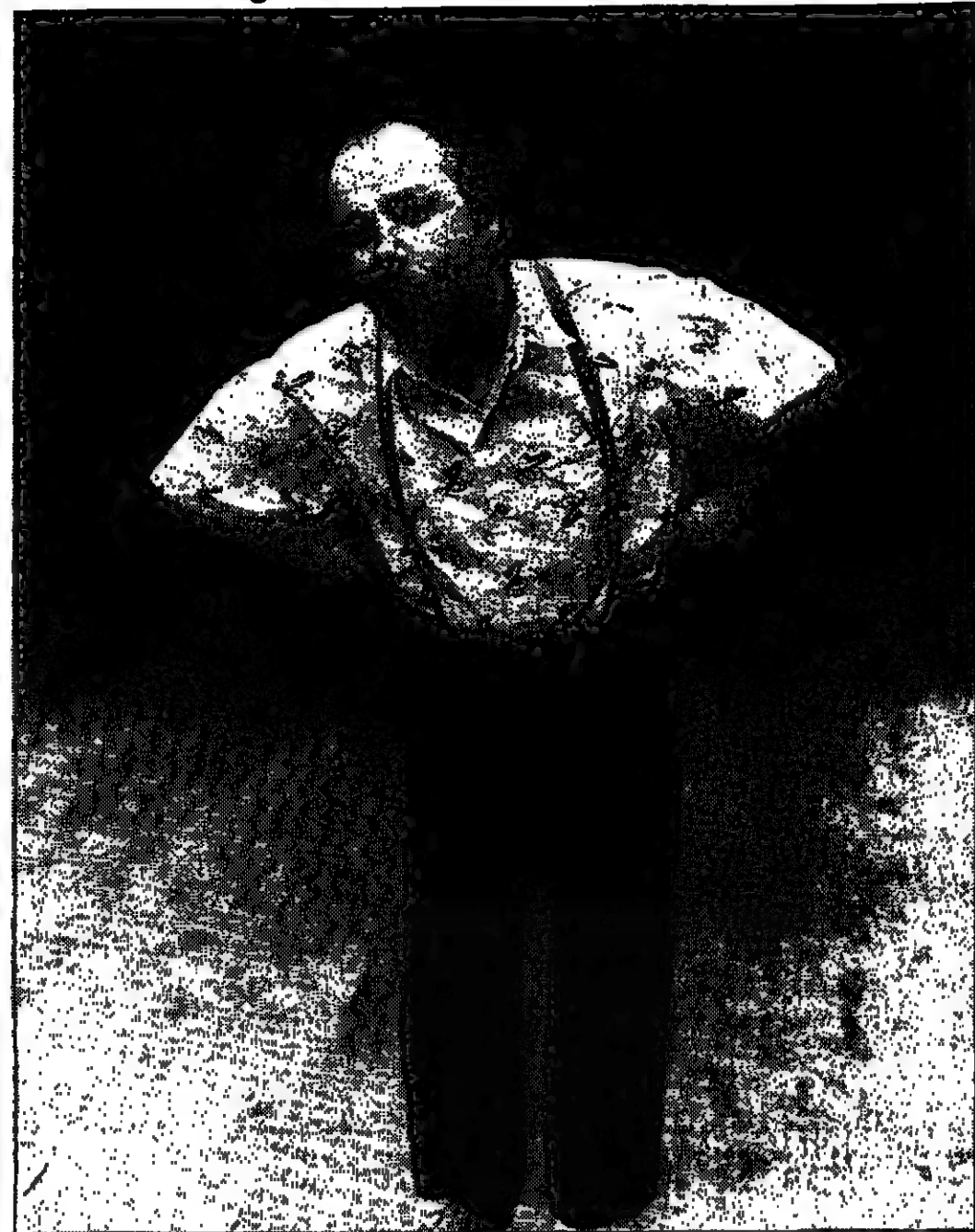
Bouffons résolument modernes, les humoristes déclenchent un rire fou, éclatant, léger, bruyant, sau-



vage, étouffé ou inextinguible, et ce rire, sous ses formes diverses, est toujours une échappatoire, une soupe de sûreté. Les disparitions successives de Coluche, Thierry Le Luron et Pierre Desproges, et celle, plus récente, de Bruno Carrette, le mystérieux sourire des Nuls, ont créé un énorme vide. Une nouvelle génération d'humoristes a pris la relève, envahissant les scènes de café-théâtre et de music-hall : l'année dernière, quarante-quatre one-man-shows et huit one-woman-shows ont été créés à Paris et en province.

Produits par Paul Lederman, l'homme qui a « fait » Coluche et Thierry Le Luron entre autres, Les Inconnus battent les records d'audience et ont vendu 120 000 cassettes-vidéo de leur spectacle. C'est le chiffre le plus élevé jamais atteint dans la variété. Le Bordelais Pierre Palmade, vingt-deux ans, arrivé à Paris il y a à peine plus d'un an et déjà auteur pour Muriel Robin des *Majorettes se cachent pour mourir*, nommé aux Molières 1989, est applaudi dans des salles de province de trois mille places.

Le premier spectacle des Filles - Michèle Bernier, Mimi Mathis et Isabelle de Botton, révélées par Le Petit Théâtre de Philippe Bouvard - est resté treize mois à l'affiche du Théâtre d'Edgar avant de céder la place à Lagaf, qui s'y est produit pendant sept mois. Marc Jolivet joue les prolongations au Café de la Gare et Gustave Parking fait les beaux soirs du Point Virgule en « revisitant » le burlesque avec une énergie incroyable et un art de l'animation (il va jusqu'à cracher le feu sur scène) acquis autrefois dans la rue.



C'est à la rubrique « Théâtre » que l'on trouve dans les bonnes revues l'indication du nouveau spectacle de Marc Jolivet (ci-dessus). Ce n'est pas par hasard : les fantasistes d'aujourd'hui ne peuvent plus, comme beaucoup de ceux qui l'ont précédés - Coluche, Le Luron ou Django Edwards (à gauche) - s'en tenir, même s'ils leur rendent hommage, au simple enchaînement de sketches. À la manière de Gustave Parfing (à droite), ils doivent, pour « tenir » un public qui a pris à la télé l'habitude de zapper, dessiner des structures dramatiques plus précises.

les caricatures qui ont fait sa renommée au Café de la Gare, sans compter deux nouveaux venus à l'affiche cette semaine : Jean-Marie Bigard au Splendid, et Courtemanche au Palais des Glaces.

Une multitude d'autres colporteurs du rire frappent aujourd'hui à la porte de Philippe Bouvard (la Cinq) et de « La Classe » (FR3), les deux émissions comiques d'où sont issues la plupart de ceux qui appartiennent à la nouvelle vague humoristique. Certains artistes, arrivés pourtant au stade de la reconnaissance du grand public, s'obligent à venir au moins une fois par mois à « La Classe » pour assurer leur popularité.

## UN HUMORISTE NE SE FABRIQUE PAS COMME UN CHANTEUR

Plusieurs ne tiendront pas la distance : ils auront du succès, dans un premier temps. « Le public, aujourd'hui, a une envie boulimique de rire ! Ce qui peut encourager la facilité et laisser croire à certains qu'ils ont du talent, explique Paul Lederman. De nombreux caricaturistes de la nouvelle génération ne sont pas assez exigeants avec eux-mêmes. Un humoriste ne se fabrique pas comme un chanteur. Il lui faut du temps pour souffrir, pour crier, pour pouvoir donner libre cours à ses inventions parodiques, à une folle galopante, pour acquiescer une maturité. L'humoriste est quelqu'un de fragile qui perçoit la tragédie de l'humanité et sait la tourner en dérision. Plus que les autres artistes, il a de la générosité. Et celle-ci, parfois, le pousse à la colère. »

Les thèmes de la nouvelle vague comique, à quel-

Délaissez aussi les rires nerveux, les grimaces, les gags vulgarisés par la télévision qui ne surprennent plus personne. On laisse le mauvais jeu de mots à Stéphane Collaro, Jean Amadou et leurs bêtottes. « Il y a quelques années, explique Paul Lederman, on pouvait raconter une blague de trois à quatre minutes et, à la fin, le public souriait. A présent, on ne peut plus se contenter de faire rire de temps en temps. L'accélération est formidable : dans le spectacle des Inconnus, les spectateurs réagissent plusieurs centaines de fois. » Le rythme a profondément changé, soutient Marc Jolivet, qui triomphe ces jours-ci au Café de la Gare. Sur scène, l'humoriste doit avoir dans la tête l'idée que le spectateur risque de zapper à tout moment. Ce qui nous oblige à une grande rigueur dans la mécanique du rire et à développer au maximum notre imagination.

« Nous devons travailler sur le fond, ajoute Pierre Palmade, pour que le public puisse ramener chez lui quelque chose de nos spectacles. » Alors, les nouveaux comiques ont commencé de mordre dans le burlesque tout en roulant sur un synopsis qui suggère les situations, imprime à chaque sketch une certaine évolution, lui donnant une structure dramatique propre et précise. « Je veux raconter, dit encore Palmade, des petits « dramas » quotidiens vécus, rapportés ou extrapolés. »

Le processus d'identification du spectateur est l'un des principaux ressorts du rire. Beaucoup des



humoristes de la nouvelle vague se sont trouvés, un jour ou l'autre, face à des salles sans réaction, froides : ils ont vite rajusté le tir, jouant plus gros ou plus fin, bouleversé l'ordre des séquences de leur spectacle, pour susciter à tout prix l'adhésion des spectateurs. Un spectacle de Lagaf' comprend ainsi de cinq à onze sketches, chacun se développant de dix à vingt minutes, en fonction du degré de connivence avec la salle. Dans le one-man-show de Pierre Palmade, on revanche, la durée ne varie pas. Mais à l'intérieur même de ses spectacles, le caricaturiste prend la liberté de gommer telle ou telle scène, de rajouter tel effet de non-dit, et son jeu évolue, plus près de la vérité.

Curieusement, la plupart des nouveaux comiques se soucient peu de leur apparence, à la différence de Coluche, qui avait popularisé sa silhouette de clown, salopette rayée, jupon et nez rouge. La nouvelle vague s'est voulue « nature ». Et s'il fallait absolument lui désigner un parrain, c'est paradoxalement à Fernand Raynaud qu'on penserait, à sa simplicité, à sa manière de jouer avec l'humour de son public et de lui offrir des histoires en forme de fables. Mais cette réflexion de Pierre Palmade éclaira d'un jour passionnant le chemin qui reste à parcourir : « J'ai l'impression qu'il y a devant moi d'énormes terrains vagues et plein d'immeubles à construire. »

**CLAUDE FLÉOUTER**

★ Lire page 24 dans la sélection Théâtre les renseignements pratiques concernant les spectacles de Marc Jolivet, Smalvi et Michel Courtemanche.

# CLAUDE LELOUCH

# IL Y A DES JOURS... ET DES LUNES

GUYON : PIERRE    VIGOR : FRÉDÉRIC    AMIC : MARC-SÉBASTIEN    PÉLÉ : PHILIPPE    GONNET : PAUL    CHASSAGNE : SÉBASTIEN    CARLIER : CAROLINE    GUYON : CHRISTOPHE  
 LANTIER : THIÉRIE    LONDON : HUBERT    GÉRARDOT : ALAIN    LEBLANC : MARC    LEBLANC : PHILIPPE    DARMON : CHRISTOPHE    PRÉBOIST : CHRISTOPHE    BOISSON : SÉBASTIEN    WEGGANT : CAROLINE    MULLER : CARLUS    GUYON : CHRISTOPHE

# RENCONTRE

... de la ...  
... et un long fleuve ...  
... de la ...  
... geyser ...  
... de la ...  
... de la ...

[illegible][illegible]

1. The first step in the process is to identify the problem or issue that needs to be addressed. This involves gathering information and understanding the context of the situation.

2. Once the problem is identified, the next step is to define the objectives and goals of the project. This helps to clarify what needs to be achieved and provides a clear direction for the team.

3. The third step is to develop a plan or strategy to address the problem. This involves breaking down the problem into smaller, manageable tasks and determining the resources needed to complete each task.

4. The fourth step is to implement the plan. This involves putting the strategy into action and monitoring progress along the way. It is important to stay flexible and make adjustments as needed.

5. The final step is to evaluate the results of the project. This involves assessing whether the objectives were met and identifying any lessons learned for future projects.

# Un assommo

Francis Guentun dans le rôle de Pierre d'Alençon, le fils aîné de Louis de France et les autres enfants de Louis de France, le fils aîné de Louis de France et les autres enfants de Louis de France.

Paris découvre le soleil pendant  
un étonnant, au point où ce n'est que pour aller  
de champs tout est dans le monde. Il y a, en  
comme dans une bulle de verre, les personnes  
sont, exécutent au bord du monde. C'est au bout d  
travaillant d'un battant de ciel, d'un coup, à  
les

sement redécouvre les vertus des techniques  
des caractères sans contrainte. Le maître de  
l'écriture absolument ou partiellement expérimenté  
maîtrise de l'écriture, qui s'écrit  
avec l'écriture. C'est

MONA  
GRAND PRIX DE BELLE



# HUMOUR

RENCONTRE AVEC FLORENCE QUENTIN, SCÉNARISTE D'ÉTIENNE CHATILIEZ

## Droit sur les travers

L'auteur de « Tatïe Danielle » et de « La vie est un long fleuve... » dit d'elle qu'elle est bonne fille et Chatiliez bon garçon. Pourtant, ses personnages à l'air bonasse dissimulent souvent une sournoise noirceur. Le rire est décidément ce qu'il y a de plus subjectif.

D U côté du rire, ces dernières années, le cinéma français semblait voué soit au « comique franchouillard » calembour et calembours, soit à la demi-teinte, à la comédie de mœurs douce-amère. Le folklore régionaliste ou exotique a donné une réussite *Black Mic Mac* (le premier). L'absurde percuteur d'un Jean-François Stevenin n'a pas dépassé un cercle restreint de public, nous n'avons pas trouvé notre Woody Allen... Le feu d'artifice des stars du café-théâtre, en dépit de succès foudroyants comme *Le Père Noël est une ordure* ou la série des *Bronzés* n'a pas eu de suite. Logique, puisque l'équipe de comédiens s'est dispersée, et que chacun suit son chemin dans les films des autres, sur des scènes de boulevard. Il y a bien sûr la dérision extrêmement virulente de Bertrand Blier, une exception. On peut aussi trouver quelques exemples d'humour frénétique éclaté, accroché à la « culture rock », mais ils sont rares et éroitement ciblés.

Et voilà que sortent, à deux semaines d'intervalle, deux films très drôles, et très français parce que construits sur des caractères et des dialogues autour d'une intrigue classique. Il y a eu d'abord *La Campagne de Cicéron*, de Jacques Davila (le Monde du 24 mars) puis *Tatïe Danielle* d'Étienne Chatiliez (le Monde du 4 et du 5 avril). Ils tiennent de la comédie de mœurs, les caractères se rattachent à des stéréotypes solides, le langage est bien défini socialement, le ressort comique part de contrastes exposés : les intellos des villes à la campagne avec Davila, la vieille dame méchante chez les neveux nunches avec Chatiliez. Sortir les gens de leur cadre les désarçonne. Les faiblesses enfouies sous les habitudes se mettent à cliqueter. La confrontation peut se révéler dangereuse, chacun renvoie à l'autre une image épouvantable. Le rire tient à un fil, à un centimètre près on tomberait dans le larmoyant. Si le comique naît de l'observation des travers humains, il se nourrit de l'ambiguïté et de ses risques.

« Vous prenez un détail frappant, plusieurs détails que vous assemblez, alors vous arrivez à l'essentiel. Au-delà de ce qui est directement montré, quelque chose atteint le spectateur, sur lequel, finalement, on n'a pas de contrôle. C'est comme le contact de deux fils électriques, une étincelle se produit », raconte Florence Quentin, scénariste et dialoguiste d'Étienne Chatiliez



« Prenez un détail frappant, vous arrivez à l'essentiel. »

sur *Tatïe Danielle* comme sur *La vie est un long fleuve tranquille*.

Jacques Davila parle d'un milieu dont il connaît les tics, et ce qu'ils cachent de désolation, d'angoisse. Florence Quentin parle de ceux qu'elle aime au point de savoir en rire sans rien entamer de sa tendresse. A travers eux, elle parle d'elle.

C'est aux Billard (les neveux nunches de *Tatïe Danielle*) qu'elle s'identifie : « Oui je me sens très Billard, j'adore les chiens et ma grand-mère, qui ne

ressemble en rien à *Tatïe Danielle*. Je n'aurais jamais fait un film sur elle, car je ne pourrais pas en rire. *La Tatïe* m'a été donnée par un copain. C'était une vieille parente abominable. La première fois qu'ils s'en sont aperçus, c'est le jour où elle est partie tranquillement au Luxembourg promener le gosse et le chien.

« Dès qu'ils ont eu le dos tourné, elle a tout laissé en plan, elle a disparu. Je me suis servie de cette anecdote. Plus elle vieillissait, plus elle devenait une mauvaise. A vrai dire, ils se montraient aussi horribles

qu'elle. Ils lui racontaient des histoires pour lui faire peur, arrachaient des pages aux romans de Barbara Cartland qu'elle lisait à longueur de journée. Bref, il y avait guerre et ça ne m'intéressait pas. Je suis bonne fille, Étienne (Chatiliez) est un bon garçon ».

Il ne faut pas se fier à tant de bonté. On peut croire Florence Quentin quand elle dit qu'elle ne pourrait pas « faire rire avec la souffrance, la mort, le sida... ». Il n'en est pas moins vrai que les personnages venus d'elle, et qu'elle a fait naître à partir de ses dialogues en les « jouant » devant Étienne Chatiliez, dissimulent sous leur apparence de petits bourgeois bonasses une sournoise noirceur. « Vous trouvez ? », s'étonne-t-elle ; personnellement, je me méfierais plutôt des *Le Quesnoy*. Les gens qui discutent avec le Bon Dieu en direct me semblent les plus dangereux. Les Billard sont gentils, intéressés, c'est possible, par l'argent de leur *Tatïe*, comme l'est aussi Sandrine, la jeune fille qui vient la garder. Mais ça n'empêche pas les sentiments, au contraire. L'argent n'a jamais nui à l'amour.

« Les gens les plus généreux ont leurs moments de cupidité, les gens les plus charmants des bouffées de bêtise. Ils ne sont pas bêtes et cupides pour autant. Mais ces moments peuvent devenir drôles. Je me souviens d'avoir visité en Chine ce village où ont été découvertes des milliers de statuettes antiques. Là, nous avons entendu des gens, des Français très bien. Ils avaient fait des milliers de kilomètres, ils venaient de voir une chose magnifique, unique au monde... Et ils parlaient sécurité sociale. J'y ai pensé quand j'ai écrit le diner où les Billard préparent leurs vacances en Grèce. D'ailleurs le texte du diplôme touristique, avec piscine, quarante plats au choix, chapelle crétoise reconstruite, je ne l'ai pas inventé. »

Il y a le « fantastique du quotidien », on pourrait ici parler de « comique de la banalité ». Mais s'il ne s'agissait que de tourner en ridicule quelques personnages plus ou moins familiers, ça ne tiendrait pas la durée d'un film. La différence, la plus qui fait le mieux, est dans le décalage. Là, les comédiens sont en première ligne. Sans décoller du réalisme, sans craindre parfois de s'appuyer sur une convention reconnue de tous, ils poussent le trait, le distordent et, dans ces distorsions, se trouve une vérité qui pourrait faire peur, avec laquelle ils ont décidé de faire rire. Ils ne se contentent pas de vivre intensément une situation après l'autre, ils se construisent une continuité, laissent affleurer des tendances contradictoires, jouent de façon à semer le doute. Rien d'étonnant à ce que Florence Quentin rêve d'écrire pour le théâtre, que chez elle et chez Étienne Chatiliez (Tatïa Chelton, Catherine Jacob, Eric Prat, Isabelle Nanry...) comme chez Davila (Judith Magre, Jacques Bonnaffé, Tonie Marshall, Sabine Haudepin...) les acteurs soient passés par la discipline de la scène.

COLETTE GODARD

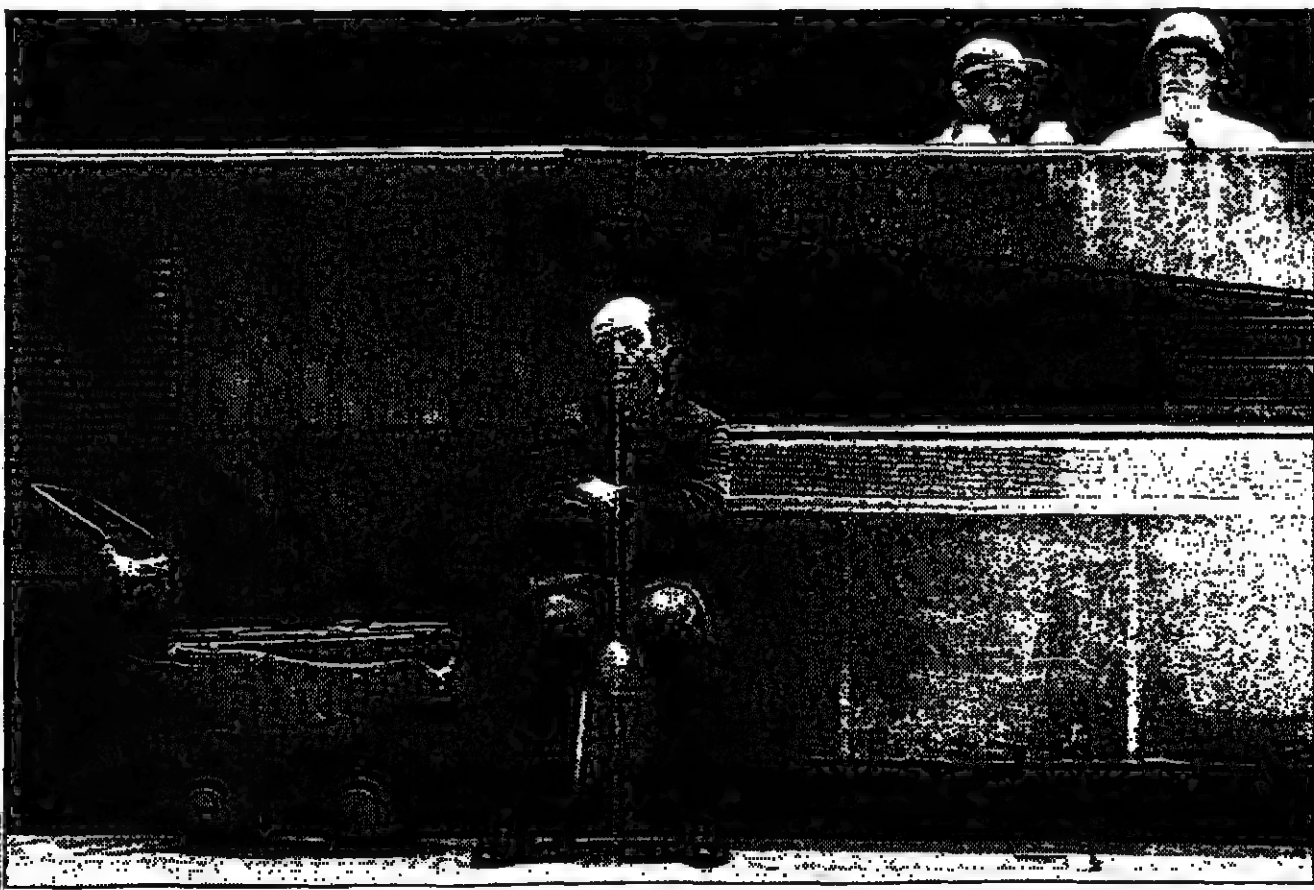
## Un silence assourdissant

Florence Quentin, dialoguiste, parle d'abondance, rêve d'écrire pour le théâtre, aime le théâtre et les acteurs qui y jouent, parmi lesquels Étienne Chatiliez et elle choisissent leurs distributions. C'est ainsi que dans *La vie est un long fleuve tranquille*, on découvre Christine Pignet, chef de la famille Grosseille et venant de la famille Deschamps, autrement dit de chez Jérôme Deschamps. Elle avait trébuché sa vitalité opulente dans *la Veillée*, les *Petits Pas*, *C'est dimanche*. On retrouve dans *Tatïe Danielle* quelques interprètes de *Lapin chasseur*, autre spectacle de Jérôme Deschamps qui sera repris à la Grande Halle de La Villette au printemps. Avant que ne s'achève la tournée des *Frères Zénith* que Paris découvrira la saison prochaine (photo ci-contre).

Rien d'étonnant, au fond, si ce n'est que pour les spectacles de Jérôme Deschamps, tout est dans le silence. Muets, enfermés en eux-mêmes comme dans une bulle de vide, les personnages, démunis, déjetés, décalés, oscillent au bord du néant. C'est au tout dernier moment qu'ils se rattrapent, d'un battant de cil, d'un soupir, d'un grognement qui les ramène à la vie consciente.

Le cinéma redécouvre les vertus des dialogues, des scènes bien faites et des caractères bien construits. Le théâtre de Jérôme Deschamps se réfère absolument au burlesque flegmatique du cinéma muet, à la manière de Beckett, qui a d'ailleurs tourné *Comédie* avec Buster Keaton. Un autre mur disparaît.

C. G.



ACTUELLEMENT.

MR2 DECOUVERTES

14 JUILLET ODEON

MONA ET MOI

UN FILM DE Patrick GRANDPERRET

GRAND PRIX DE BELFORT 89

PRIX JEAN VIGO 90

Avec la Fondation Gan pour le Cinéma

DES JOURS...  
DES LUNES



LES SOLOS ALCOOLISÉS DU SAXOPHONISTE PAUL GONSAIVES

## Bacchus au ténor

L'humour et l'entrain affichés sont la politesse du jazz. En scène, Paul Gonsalves (brillant ellingtonien) était d'une drôlerie très rare : discrète, indécise, irrésistible. Sans le savoir, mais pas sans boire...

D'UNE envolée céleste, d'un élan dont la trajectoire semble ne plus devoir s'infléchir, une après-midi de feu à Newport, en plein festival (1956), Paul Gonsalves relance à lui seul la machine ellingtonienne qui commence de gripper. Sur *Diminuendo and Crescendo in Blue*, le petit ténor aligne vingt-sept chorus.

Vingt-sept chorus : en concert, nul ne l'avait osé. Paul Gonsalves, ex-pupitre discret de Count Basie et de Gillespie, ouvre grande la porte aux improvisations diluviennes du jazz moderne (Rollins, Coltrane...). D'un coup, impertinence harmonique et rythmique, il agrandit le champ du possible. Le micro finit le reste. Dans l'enregistrement de 1956, *Diminuendo and Crescendo in Blue* dure 15 minutes et 41 secondes. Du jamais vu. En fond sonore, on entend la jubilation de Duke Ellington. Elle est parfaitement audible. Comme une joie d'enfant, elle scande la folie de Gonsalves.

C'est pourtant à un tout autre titre que Paul Gonsalves est remarquable. Pendant des lustres, son foie, la radio de son foie, a fait l'objet de présentations spéciales dans les universités de médecine américaines. On imagine la scène. (On doit exagérer.) Chaque année, la radio du foie du ténor qui avait éveillé Ellington de son sommeil dogmatique était projetée, démesurément agrandie, devant des armées d'étudiants sidérés. Son « foie de Prométhée à densité de caillou », dira le poète (Jacques Réda).

D'illustres professeurs, que la mort finirait bien par rattraper également (triste destin), se succédaient alors devant l'image terrible et laissaient tomber avec cette lassitude qu'inspire le contresens : « Ce foie, messieurs, fixe en bien la monstruosité, ce foie est le foie d'un homme qui est encore, oui, vivant... » Disaient-ils son nom ? Probablement pas (secret médical). Racontaient-ils la déchirure divine des

vingt-sept chorus de Newport ? La savaient-ils seulement ? Paul Gonsalves buvait comme on respire. Dans le paradigme naturel des alcools, ce qu'il préférait, c'était la bière accélérée de cognac. Et sans sectarisme aucun, tout le reste. Ce n'est pas d'ailleurs par là qu'il se signale vraiment dans l'univers du jazz de cette époque. Non : c'est sa façon de théâtraliser l'ivresse qui le rend intéressant.

L'ivrogne fait ordinairement rire parce qu'il délire. Il rend l'homme à sa misère comique. Et de plus, il lui arrive d'être inspiré. Plus près des dieux, Gonsalves avait une façon unique d'approcher la bouffonnerie sans jamais y tomber, avec grandeur et dignité — comme on va à la mort ou aux noces d'une



Les ailes de la station debout.

souris. Le protocole d'entrée de l'orchestre Ellington était immuable. Dans une demi-lumière de veille — ni exactement la lumière de la salle, ni encore celle de la scène où les projecteurs se concentraient sur le Duc qui entrainait en dernier, — les musiciens s'installaient un par un. A pas comptés. Avec un dosage extrêmement raffiné de simplicité (comme si nous n'étions pas là) et de théâtralité en coin. Ils prenaient place, classaient les partitions, suçotaient les embouchures, resserraient les anches, s'adressaient quelques mots, blaguaient, déboutonnaient le veston, tiraient sur le col, nous mettaient dans la confiance et Gonsalves entrainait *côté cour*. L'air hagard, mais soigneusement dissimulé. La démarche plus qu'hésitante, mais surappliquée. Que personne ne voie qu'il venait de boire pendant une bonne quarantaine d'années. Qu'on ne s'aperçoive de rien. Il avait l'air d'un Pinocchio parachutiste, retenu par des fils invisibles à l'immense toile d'un sur-moi bariolé. Nous (nous n'étions pas bien malins), nous nous pouissions du coude. Lui se contentait de le lever.

Entré *côté cour*, son ténor à la main, Gonsalves était vivement applaudi, comme tous les autres, tous plus ou moins stars, dites. Et là, dans sa tête, se produisait un de ces carambolages dont la logique fait souvent les frais. Applaudi, Gonsalves en déduisait (plausiblement après tout) que le concert venait de finir, et *illico*, du même pas de danse métaphysique, il sortait *côté jardin*, une petite soif sans doute, où trois de ses camarades déjà installés couraient le repêcher. Il y avait là en condensé tout un télescopage extraordinairement moderne de conduites (les habitudes et l'exception), de philosophie (les débuts et les fins) et d'action (le mécanique et le vivant), et ce télescopage était irrésistible. A côté, le rire voulu d'un certain jazz (les pitreries sur commande d'Armstrong, les fantaisies rituelles de Gillespie, l'entrain de Slim et Slim, le sens comico-destruction de Willem Breuker Kollektief, ou la bonne humeur *super-super* d'une Dee Dee Bridgewater) avait, à peu de chose près, la portée de *Tout va très bien, Madame la marquise*.

Comme les grands artistes, Paul Gonsalves répétait alors plusieurs fois son gag en scène. Il en variait simplement l'occasion. A l'instant d'un chorus, quand

Duke avait l'index pointé sur lui, pour l'expédier à l'avant scène, (on peut se reporter aux photos ou aux dessins de Sempé), Gonsalves, un peu étourdi, se levait. Puis, il se familiarisait avec la station debout. On applaudissait. Dans sa tête (rebelote), il pensait avoir fini. Et il se rasseyait. Ses deux voisins le rehaussaient alors.

Le temps de retrouver son sérieux, il visait bien, se répétait mentalement les mouvements nécessaires à la marche, et, tandis que l'orchestre jouait, s'élançait à pas parfaitement contrôlés vers le micro, à l'avant-scène, toujours de cet air excessivement naturel, pour que nous ne nous doutions de rien. Ayant simplement pris un petit peu trop d'élan, il pilait juste au-dessus de la première rangée de spectateurs, un bon tiers de ses chaussures dans le vide, attentif à régler un balancement dont l'amplitude semblait lui échapper. Là, le calme revenu, il affichait un sourire sinistral, battant asymétriquement des paupières comme pour applaudir ses petites prunelles d'un bon tour qu'il venait de jouer. Et tout de même : rassuré ! A Santiago-du-Chili, un soir, n'avait-il pas bel et bien basculé dans la fosse...

Il saisissait alors son ténor comme d'autres dressent un cheval. Bien en face du micro, les yeux clos et l'âme retournée, il jouait ce que personne n'avait encore osé jouer. Avec une flamme communicative. La plupart du temps, il faut bien le reconnaître, si éprouvant que soit le métier d'historien, il s'était trompé de deux bons mètres sur le micro, et on ne l'entendait pour ainsi dire pas.

Le 4 juillet 1973, pour l'Independence Day, le festival de Newport avait concocté un bal au Royal Ballroom de New-York. Trois orchestres se succédaient : Count Basie, Duke Ellington et Woody Herman... Pas moins. Paul Gonsalves était le seul à ne jamais quitter la scène, allant de l'un à l'autre comme dans un moulin. La musique était son moulin. Duke Ellington est mort le 24 mai 1974. Sentant venir l'affaire, Gonsalves l'avait précédé d'exactement dix jours, comme on s'efface discrètement, sorti *côté jardin*, pour de bon cette fois.

FRANCIS MARMADE

## Concerts déconcertants

drôles, mais, le plus souvent, de façon involontaire : lorsque Lorin Maazel, grand chef parmi les grands, prend des poses de matador énamouré, bien de profil pour que le public l'admire, trente secondes côté droit, trente secondes côté gauche. Ou lorsque tel ou tel chanteur surjoue. L'opéra est d'ailleurs le lieu de tous les dangers et qui ne se souvient du « *Astérix* » lancé du paradis lors d'une représentation d'*Aida*, au palais Garnier, il y a plus de vingt ans : les soldats romains étaient en effet bien déçus. Leontyne Price en pleurait de rire.

Soyons juste : les interprètes ont rarement l'occasion de montrer leur humour en public. Rien n'est moins drôle que la musique. Mais il arrive parfois que des situations cocasses surviennent au cours d'un concert, d'une répétition ou d'un enregistrement. Des anecdotes rapportées par les musiciens en témoignent. L'une d'elles met en scène Zubin Mehta et Daniel Barenboim lors d'une exécution publique du *Concerto pour piano* de Schumann : les deux musiciens entrent et saluent le public. Mehta grimpe au pupitre, se tourne vers l'orchestre, ne s'aperçoit pas que Barenboim ajuste son tabouret et donne le départ. Surpris, Barenboim se précipite sur son clavier et bien sûr se plante magistralement, les fausses notes tombent en cascades. Jusque-là rien de bien drôle, mais au début du mouvement lent, Barenboim fait un petit signe à Mehta qui descend de son podium... pour entendre son pianiste lui jouer pianissimo les quatre premiers accords avec un petit air malicieux. Mehta se tourne en catastrophe vers l'orchestre pour donner la réplique. Il est déjà trop tard. L'orchestre part en débâcle. La salle s'effondre de rire.

A part les œuvres d'Offenbach dont seuls les textes sont drôles, il est bien difficile de trouver des raisons de s'esclaffer au concert... sauf lorsque les Britanniques et les Américains se mettent en devoir de détourner les œuvres avec l'humour iconoclaste qu'on leur reconnaît volontiers.

Anna Russell a ainsi « composé » un résumé de la *Tétralogie*, qui fait défiler les protagonistes du drame wagnérien en quelques minutes. Un modèle d'irrévérence : « *L'histoire commence dans le Rhin. Dedans !* », chante-t-elle pour planter le décor, en s'accompagnant au piano. Imaginez la suite...

P. D. Q. Bach, en authentique fils du grand Jean-

Sébastien, fait hurler de rire l'Amérique entière avec ses *Variations Erotica* ou son *Iphigénie in Brooklyn*. Hélas ! ses disques comme ceux d'Anna Russell n'ont jamais été distribués en France. A la décharge de leurs éditeurs, il faut avouer qu'on y parle beaucoup, et en anglais.

Gerard Hoffnung a eu beaucoup plus de chance (si l'on peut dire car il est mort en 1959, à l'âge de trente-quatre ans) : ses disques ont toujours été disponibles en France. Né en 1925, ce sujet de Sa Très Gracieuse Majesté était dessinateur et joueur de tuba. Vers la fin de sa vie, il a organisé à Londres des concerts gags dont la renommée a bien vite franchi les mers.

Tout le monde, ou presque, connaît donc le *Concerto populaire ou concerto pour achever tous les autres*. Un concerto pour piano et orchestre qui associe en un pot-pourri invraisemblable ceux de Tchaïkovski, Grieg, Schumann, Addinsell, Rachmaninov, Beethoven, qui multiplie les fausses entrées, les modulations imprévues, les escarmouches cocasses. Il est parfois programmé en France. Mais ce diable d'homme n'a pas seulement édifié une stèle funéraire à ce genre combatif, il a aussi fait créer un *Horroratorio* qui convoque Dracula, le professeur Moriarty, Frankenstein et une ribambelle de zombies plus inquiétants les uns que les autres, et un *Opéra pipé* qui réunit sur la même scène Mélisande, Manrico et Azucena du *Trouvère*, Brünnhilde de la *Tétralogie*, Carmen, Beckmesser des *Maîtres chanteurs*, Salomé, Fidelio, Otello, Nadir des *Pêcheurs de perles*. Autant de personnages qui interviennent à tour de rôle, parfois ensemble, dans leur idiomme original. Une belle fête troublée par l'arrivée inopinée et bruyante d'un certain cygne cher à Tchaïkovski. Dans le genre musicologique, Hoffnung a aussi « retrouvé » une ouverture de *Léonore IV* avec trompette *ad libitum*, une *Symphonie la Surprise* de Haydn assez surprenante, en effet, et une transcription pour quatre tubas de la *Mazurka op. 68 n°2* de Frédéric Chopin.

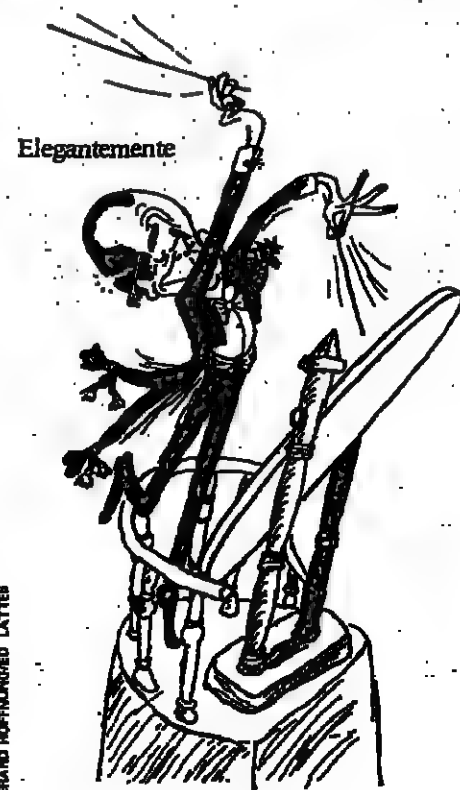
Grand précheur, Hoffnung a aussi tenu à faire connaître la bonne parole sérieuse en Albion et s'est assuré les services du très sérieux Humphrey Searle (le Boulez britannique). Pour un *Punk Contrapunk* qui dure vingt-deux secondes mais est précédé d'une conférence de huit minutes qui accumule poncifs sur

poncifs, sorte de joute oratoire entre deux musicologues allemands. Et pour un duo tiré d'un opéra comique, le *Barbier de Darmstadt*, qui ne semble pas effrayer le moins du monde le public réuni ce soir-là au Royal Festival Hall, malgré ses égarements anaux.

Enregistrés *live*, ces séances de musique s'accompagnent souvent d'éclats de rires tonitruants. En France, on n'a que trop rarement tenté d'importer ces gags musicaux qui, adaptés dans notre langue, feraient les beaux soirs de nos salles de concert, même si leur efficacité dépend directement du niveau de connaissance musicale du public.

ALAIN LOMPECH

\* Hoffnung's Music Festivals, deux disques compacts EMI CMS 7 63302 2. Texte de présentation et livret en anglais.



Elegantement



Le basson

Avec leur frac empesé, les interprètes ont davantage l'air de croque-morts que de gais lurons. Certains musiciens très sérieux se sont cependant ingéniés à détourner les grandes œuvres du répertoire pour le plus grand plaisir d'un public de connaisseurs.

LES musiciens sont rarement drôles lorsqu'ils endossent leur frac. Ceux dont les traits de caractère sont passés à la postérité étaient de vraies teignes qui faisaient régner la terreur autour d'eux : Arturo Toscanini, Fritz Reiner, Karl Böhm, Josef Krips, Herbert von Karajan, pour ne citer que des chefs d'orchestre, n'ont jamais ménagé leurs troupes, n'hésitant guère à humilier publiquement un musicien qui ne se pliait pas à leurs desirs.

Lorsqu'ils ne sont pas des tyrans de poche, de nombreux interprètes sont sinistres, parfois dédaigneux, hantais, refusant de recevoir leur public après les concerts. Passons. Il arrive pourtant qu'ils soient

Tous les films nouveaux

Le programme des films nouveaux de la semaine du 12 au 18 avril 1990.

Le programme des films nouveaux de la semaine du 12 au 18 avril 1990.

Le programme des films nouveaux de la semaine du 12 au 18 avril 1990.

Le programme des films nouveaux de la semaine du 12 au 18 avril 1990.

Le programme des films nouveaux de la semaine du 12 au 18 avril 1990.

Le programme des films nouveaux de la semaine du 12 au 18 avril 1990.

Le programme des films nouveaux de la semaine du 12 au 18 avril 1990.

Le programme des films nouveaux de la semaine du 12 au 18 avril 1990.

Le programme des films nouveaux de la semaine du 12 au 18 avril 1990.

سكيا من الراحل











# MUSIQUES



L'Europe de l'Ouest a découvert, voici bien longtemps, Peter Schreier, ténor est-allemand, en évangeliste de la « Passion selon saint Matthieu », de Bach. C'est en évangeliste qu'on le retrouve vendredi 13, à la basilique de Saint-Denis, après seulement ans de carrière. Et sa voix n'a jamais été si belle !

## SÉLECTION

**Mercredi 11 avril**  
**Mozart**  
Variations pour piano KV 501  
Sonatas pour piano KV 498  
et KV 448  
Adagio et fugue KV 548  
Philippe Cassard,  
Alexandre Longuech (piano).

Alexandre Longuech et Philippe Cassard sont deux élèves de Nikita Magaloff, un grand maître auprès duquel ils ont appris à percer les secrets du piano et de l'interprétation mozartienne, car même si Magaloff n'est pas un interprète aussi heureux dans les sonates de l'auteur des Noctes que dans les mazurkas de Chopin ou la Sonate en la mineur de Brahms, il est l'un de ceux qui savent l'enseigner.

La 11. Auditorium du Louvre, 20 h 30. Tél. : 40-20-52-23. De 60 F à 80 F.

**James Bowman,**  
Robert Harris-Jones  
(contre-ténor),  
Hogers Covey-Crump,  
John Mark Lindsey (ténor),  
Michael George,  
Charles Pott (baryton),  
The King's Consort,  
Robert King (direction).

Il n'y a que les Britanniques qui puissent chanter Purcell et Blow avec cette apesanteur sublimée par des voix pures mais si justement timbrées. Pour une fois, nous regretterons que le King's Consort ne chante pas dans une église : l'acoustique assez sèche, le velours rouge et les ors du Théâtre du Châtelet ne conviennent guère à une musique qui s'accommode mieux de la longue réverbération et des hautes voies d'une église.

Châtelet. Théâtre musical de Paris, 20 h 30. Tél. : 40-28-28-40. De 60 F à 185 F.

### Vendredi 13

**Bach**  
La Passion selon saint Matthieu  
Peter Schreier (ténor),  
Théo Adam,  
Peter Lika (basse),  
Edith Wiens (soprano),  
Julia Hamari (alto),  
Chœur d'enfants du Gewandhaus de Leipzig,  
Chœur de chambre de Weimar,  
Chœur de la radio de Leipzig,  
Orchestre national de France,  
Kurt Masur (direction).

Kurt Masur, qui faillit être porté à la présidence de la République démocratique d'Allemagne et qui par son courage et sa présence d'esprit permit aux manifestations de Leipzig de ne pas être réprimées dans un bain de sang, vient à Saint-Denis diriger la Passion selon saint Matthieu. C'est une bonne nouvelle, car ce grand chef d'orchestre, interprète privilégié du grand répertoire allemand (on lui doit de remarquables intégrales discographiques des symphonies de Beethoven et de Brahms, et sans doute la plus sérieuse et inspirée de celles de Mendelssohn) dirige cette Passion avec un sens aigu des rapports de masses, une austérité sans sécheresse qui peuvent être admirés aussi bien par les purs et durs du baroque que par ceux qui ne jurent que par Karajan. Dans cette oeuvre, Masur est le digne successeur d'Otto Klemperer.

Saint-Denis. Basilique, 20 h 30. Tél. : 42-43-77-72. De 120 F à 180 F.

### Jeu 12

**Mozart**  
Transcriptions d'airs d'opéra  
Don Juan  
L'Enlèvement au Sérail  
Le Flûte enchantée  
C'est fin toute  
Ensemble d'instruments à vent des Musiciens du Louvre.

C'est Maurice Bourgue et son ensemble d'instruments à vent qui ont remis ce répertoire de transcription à l'honneur à travers un enregistrement remarquable publié par les disques Verany d'Aix-en-Provence. A leur tour, les Musiciens du Louvre se penchent sur ce répertoire festif qui faisait autrefois les beaux jours des ensembles populaires. Ils jouent sur des instruments anciens.

Auditorium du Louvre, 20 h 30. Tél. : 40-20-52-23. De 60 F à 80 F.

### Parcell

Adieu my muse  
Hall bright Cecilia

**Blow**  
Ode on the death of Mr Henry Purcell  
Gillian Fisher,  
Ruth Nelson (soprano).

De proportions plus humaines que la plupart des oratorios de Handel, le *Festin d'Alexandre* ne manque pourtant ni de grandeur, ni

de ces grands airs qui ont fait le succès du compositeur, seulement, il ne dure qu'un peu plus d'une heure quant d'autres gagneraient à plus de concision... Interprété par un ensemble d'interprètes peu nombreux, il ne devrait manquer ni d'ailleurs, ni de cette élégance qui se laissent difficilement discerner par ces formations éléphantesques chères aux coeurs des Britanniques, il n'y a pas si longtemps.

Châtelet. Théâtre musical de Paris, 20 h 30. Tél. : 40-28-28-40. De 60 F à 185 F.

### Strasbourg

**Richard Strauss**  
Métamorphoses, pour 23 instruments à cordes

**Schubert**  
Symphonie n° 8 « Inachevée »

**Martin**  
Pièces, cantate pour soliste, chœur et orchestre  
Hélène Jossaud  
(soprano-soprano),  
Daniel Galvez-Vallero (ténor),  
Jean-Luc Chaignaud  
(baryton),  
Lionel Barrois (basse),  
Collegium Cantorum,  
Ensemble vocal Résonances,  
Orchestre philharmonique de Strasbourg,  
Theodor Guschlbauer  
(direction).

Nés à Eaux-Vives en Suisse en 1890, mort aux Pays-Bas en 1974, Frank Martin s'est débattu jusqu'à sa cinquantième année entre une vive attirance pour la musique française et une culture solidement enracinée dans les paysages allemands. Comme Ernest Ansermet, il poursuivit des études de mathématiques et de physique, mais à la différence de celui-ci, il ne perdit pas son temps à tenter de démontrer dans un indigène essai (syntactique) des relents d'antisémitisme, à prouver que la musique tonale était la seule voie viable. Après une période strictement influencée par l'utilisation des douze sons, il a tenté une habile synthèse entre la musique sérielle et la musique tonale. Ce qui donne à sa musique cette couleur si particulière qu'elle n'a toujours pas trouvé sa place au concert. Pas assez radicale pour les uns, pas assez harmonieuse pour les autres. Une situation bien inconfortable.

La 11 et 12. Palais de la musique et des congrès, 20 h 30. Tél. : 88-37-87-87. De 80 F à 170 F.

### Rock

**Nina Simone**  
Toujours, souvent là, imposante. Nina n'en démord pas. Du haut de son piano, elle décoche des regards moqueurs à son public comme une mamma à ses gamins. Elle est parfois fatiguée, mais elle est toujours intacte. I Put A Spell On You, Ne me quitte pas, My Baby Don't Care For Me, Nina, quelle force !

La 11. Olympia, 20 h 30. Tél. : 47-42-25-49. De 120 F à 220 F.

### Flaco Jimenez

Le beau Flaco, à l'accordéon, passe à Paris avant Bourges. Le Mexique tel que l'Amérique peut l'aimer, avec bolero, polka, jorondos texmes, en anglais et en espagnol. Fraîcheur garantie.

La 14. New Morning, 21 h 30. Tél. : 45-23-51-41.

### Ivo Papasov and his Bulgarian Wedding Band

Deuxes bulgares, mélodies des Balkans : Ivo (clarinette), sa femme Maria (chant) et leur groupe « de mariage thrace » célèbrent les rites des épousailles en les empaquetant jazz-rock.

La 17. New Morning, 21 h 30. Tél. : 45-23-51-41.

### Phil Collins

C'est le gars bien ordinaire de la chanson de Charlebois, sauf qu'il compose à ravir, est doté d'une jolie brin de voix et d'un talent certain de batteur. Mais tout ça ne lui sert qu'à bercer son public dans les certitudes d'un rock douillet.

La 17. Palais omnisports de Paris-Bercy, 20 heures. Tél. : 43-46-12-21. Location Fene, Virgin Megastore. 160 F.

### Kenny Barron Quintet

On l'a longtemps entendu comme *sideman* de quelques géants du jazz. C'est le sort des plus grands pianistes : les autres commencent en solo sans attendre. Le voici à la tête de son propre

V.O. : PUBLICIS ELYSÉES - GAUMONT OPÉRA - GAUMONT PARNASSE - 14 JUILLET ODÉON  
14 JUILLET BEAUGREUILLE - 14 JUILLET BASTILLE - CINÉ BEAUBOURG LES HALLES - V.F. : MONTPARNASSE

## la presse française applaudit les 2 Oscars

DANIEL DAY LEWIS

BRENDA FRICKER



**MEILLEUR ACTEUR**



**MEILLEUR SECOND RÔLE FÉMININ**

## MY LEFT FOOT

UN FILM DE JIM SHERIDAN

### 7 A PARIS

Un de ces films qui vous font rentrer dans la salle un peu bougon mais ressortir un peu moins con. Et content. Et souriant. **TÉLÉ STAR**

Un film chargé d'une émotion et d'une vérité incomparables. **STUDIO**

Tous les comédiens sont parfaits. Ils sont proprement fantastiques d'émotion mise à nu, de désespoir, d'amour et d'ironie mêlés.

### MARIE FRANCE

Jim SHERIDAN réalise un film aussi drôle que bouleversant, débordant d'espoir, de chaleur, d'esprit.

### FRANCE SOIR

Daniel Day LEWIS est bouleversant, exceptionnel, sensationnel. Une performance éblouissante et inoubliable.

### TÉLÉRAMA

Jim SHERIDAN et Daniel Day LEWIS, extraordinaire interprète, témoignent de l'humanité le plus pur. Voilà sans doute pourquoi, dans le monde entier, MY LEFT FOOT a remporté d'énormes succès.

### ELLE

La noblesse des comédiens nous tétanise d'émotion et d'admiration. Daniel Day LEWIS donne l'une des performances les plus déchirées de toute l'histoire du cinéma.

### LE CANARD ENCHAÎNÉ

Film bouleversant.

### LE FIGARO

Les seconds rôles sont tenus avec une passion qui transforme le thème dramatique en joie pure.

### VSD

Voilà sûrement l'œuvre la plus époustouflante et la plus bouleversante que l'on puisse voir actuellement. Une telle leçon de cinéma ne peut rester lettre morte.

### LA CROIX

Daniel Day LEWIS a su ne pas laisser passer sa chance : l'émotion qu'il fait surgir, confirme qu'il est de la trempe des grands.

### L'EXPRESS

Jim Sheridan retrace le destin véridique de cet homme extraordinaire. Sans ragolement ni voyeurisme, mais avec une force et une émotion intenses. Et Daniel Day Lewis est absolument remarquable sur tous les plans.

### PREMIÈRE

Assurément, MY LEFT FOOT restera comme l'un des films forts de l'année 90, une œuvre bouleversante dont on ressort meilleur.

Distribué par ARIANE DISTRIBUTION







# ÉCONOMIE

Le Monde

29 Le débat sur l'extension de la fiscalité  
31 Le gouvernement et l'amélioration de l'habitat

32 Le de France, promenade verte dans la XII<sup>e</sup>  
36 La présidence du Scandinavie Star passe ses activités

36 Réformes économiques en URSS  
36-37 Marchés financiers

## Le gouvernement transforme la Régie en une société anonyme détenue à 75 % par l'Etat

### Renault esquisse un nouveau modèle social

#### Sale temps pour les tabous

Renault et les PTT. Deux sujets tabous pour la gauche sont à l'ordre du jour du conseil des ministres, mercredi 11 avril. Qui, en 1981, aurait pu imaginer les socialistes s'attaquant à deux bastions aussi sensibles pour les syndicats et pour la CGT ? Le gouvernement va en effet adopter deux projets de loi fondamentaux réformant les statuts de la Régie Renault et celui des PTT.

Le premier texte ouvre au privé le capital du constructeur automobile, symbole des « nationalisations réussies » de l'après-guerre. La seconde fait sortir du secteur administratif le poste et les télécommunications françaises. Mettant ainsi à bas deux tabous syndicaux. La CGT, la centrale d'Henri Krasucki, recueille respectivement 52,16 % et 35,27 % des suffrages dans ces deux maisons.

Avoir vu édicter ces réformes aura été aussi impressionnant que de s'être penché sur les mouvements des plaques tectoniques. Allait-on assister à une éruption volcanique ? A un tremblement de terre ? Ou tout glisserait ? Force est de constater que, jusqu'ici, la magnitude des séismes n'a même pas atteint le degré un sur l'échelle de Richter, illustrant la perte d'audience des syndicats.

Ces deux réformes auraient été impensables il y a encore deux ans : périodiquement, les libéraux brocardaient Renault ou les PTT, « bastions syndicaux » anti-économiques, disaient-ils. Mais, brandissant la réforme comme une menace, ils ne réussissaient qu'à cristalliser les oppositions.

Les socialistes première formule, alliés aux communistes, ne pouvaient non plus imaginer de tels bouleversements, aux antipodes de leur culture politique. Leurs successeurs « new-look » s'attendaient à d'autres tâches, plus urgentes.

Mais l'après de la compétition internationale fait disparaître les « chasses gardées ». Les deux établissements avaient besoin de rejoindre leurs structures pour se battre à armes égales. Le gouvernement a pris le temps, y a mis les formes, a donné de sérieuses garanties... Bien sûr, certains déplorent que l'on n'ait pas été plus loin... Il n'empêche : chapeau à Roger Fauroux et à Paul Quilès, les ministres de l'Industrie et des PTT, qui auront osé porter ces réformes. Chapeau à Michel Rocard, qui illustre sa « méthode ». C'est de courage politique qu'il s'agit.

M. Roger Fauroux, ministre de l'Industrie, devait présenter au conseil des ministres de ce 11 avril un projet de loi transformant la Régie Renault en une société anonyme détenue à 75 % par l'Etat. Ce changement de statut permettra au groupe subidois Volvo de détenir 25 % de son capital.

Renault vient ainsi de tourner une page de son histoire. A plus longue échéance, une autre évolution se dessine à l'intérieur du groupe automobile. « Dans la course à la productivité, c'est la capacité d'imaginer une organisation du travail plus performante qui prévaut désormais », explique M. Michel Praderie, directeur du personnel et des affaires sociales de Renault.

Cet impératif a conduit la Régie à se doter depuis janvier d'un accord d'entreprise qui rompt avec les pratiques antérieures en introduisant une flexibilité négociée.

Pour Renault, il s'agit aussi d'en finir avec le passé de « modèle social » qui lui colle à la peau. Au risque d'en réinventer un autre ?

« Qu'on se le dise : Renault n'a

jamais été un modèle d'innovation sociale », prévient M. Daniel Labbé, responsable CFDT et militant à Billancourt depuis dix-neuf ans. Selon lui, « L'organisation y a toujours été parfaitement ignorante, pyramidale et hiérarchisée. Le Parti communiste — véritable actionnaire de l'entreprise depuis sa nationalisation — et la CGT encadraient les salariés alors que la direction organisait la production. Entre les deux, existaient des rapports d'appareil à l'égard, l'individu ne comptait pas. » Reste que c'est à Billancourt que sont apparues la troisième, puis la quatrième semaine de congés payés et la mensualisation généralisée. De même, les salaires de la Régie ont toujours été légèrement supérieurs à la moyenne de la métallurgie, et le syndicalisme mieux accepté qu'ailleurs. Mais le « modèle Renault » a aussi causé des dégâts.

En finissant avec une sociologie, la CFDT a récemment réalisé une série d'entretiens individuels auprès de deux cents anciens salariés, français et immigrés, de Billancourt. « Les conclusions sont catastrophiques », assure M. Labbé. Nous avons trouvé des gens qui, sortis d'une existence prise en charge, sont totalement dépendants et s'avèrent parfois incapables de chercher un nouvel emploi.

Pour l'heure, la CGT apparaît comme la grande victime de cette « révolution culturelle » qui doit permettre à l'entreprise de s'adapter aux impératifs de la concurrence interna-

tionale. L'époque où il importait d'abord d'assurer un volume de production est révolue. Désormais, il faut se battre pour maintenir ses parts de marché, privilégier la productivité et la qualité tout en dégageant des profits pour investir.

#### « Accord à vivre »

Refusant de négocier les licenciements ou la mobilité du personnel, les cégétistes se sont arc-boutés sur la défense des « dix de Renault ». Une stratégie qui, in fine, aboutit à isoler un peu plus une organisation qui, jusqu'en 1968, était l'élément central de la direction. « Nous sommes peut-être seuls, mais nous sommes en osmose avec les salariés. La CGT est d'accord pour moderniser les rapports sociaux mais pas pour négocier les revendications du patron », réplique M. Jean-Louis Fournier, délégué syndical central de la CGT (qui représente, précisément, 52 % du personnel toutes catégories confondues (1)).

En dépit de l'opposition de la CGT, la nouvelle orientation sociale de Renault s'est concrétisée par la signature de deux textes que certains se risquent à qualifier d'« historiques ». Le premier, qui concerne la fermeture de Billancourt, comporte la particularité d'associer les syndicats au suivi des reclassements individuels. Le second est l'accord-cadre

conclu en janvier dernier et baptisé « accord à vivre ».

Alors que les précédents portaient essentiellement sur la protection sociale, le temps de travail, les salaires ou les congés, cet accord est « plus politique et plus qualitatif ». Ce n'est pas un texte qui répond à des revendications précises, car il est fait pour évoluer. Il cerne les contraintes et prévoit des compensations », résume M. Lucien Mérel, délégué syndical central Force ouvrière de Renault.

Un des points les plus importants de l'accord à vivre est sans doute le plan de professionnalisation sur cinq ans qui concernera quelque 20 000 salariés multitalents mal la lecture et l'écriture. Il ne s'agit pas de leur enseigner les nouvelles technologies mais de les rendre capables de diagnostiquer une panne ou de leur apprendre à communiquer avec les parties amont et aval de la chaîne. Plus largement, insiste M. Praderie, « un agent de production a droit à un parcours professionnel, mais pour cela il doit être volontaire et s'investir, y compris en dehors du temps de travail ». Le « tout qualitatif » que souhaite renouer la direction du personnel repose également sur des opérations de formation « très lourdes » destinées à la maîtrise qui devra jouer un rôle d'animation plutôt que de commandement.

La préparation de cet accord — « à somme non nulle » insiste-t-on à la Régie — a été plutôt originale. Avant d'entamer les véritables négociations, direction et syndicats ont discuté à bâtons rompus pendant près d'un an, de façon informelle, des aspects techniques d'une multitude de questions. Chacun a donc pu prendre ses marques avant d'entrer dans le vif du sujet. Première traduction effective de cet accord-cadre : la direction de l'usine de Flins (Yvelines) et les syndicats — sauf la CGT — se sont accordés début mars pour mettre en place une troisième équipe. Celle-ci permettra de porter la durée d'utilisation des équipements de scie à vingt heures par jour et de réduire légèrement le temps de travail.

Cependant, le nouveau pacte social de Renault est encore loin d'être

gagné. « Nous ne sommes pas encore capables d'intégrer la gestion du personnel comme un élément de performance de l'entreprise. En outre, il faudrait que les syndicats soient moins fatigués et acceptent véritablement de se « mouiller », assure un cadre de la Régie. « La direction sait, aussi, gérer les apparences. Une partie de la maîtrise conserve les anciennes pratiques, incapable de poser les problèmes avec les individus. C'est à se demander si certains ne sont pas orphelins de la CGT », argue de son côté M. Labbé. Celui-ci reconnaît cependant que, parmi le personnel comme au sein de la hiérarchie, « seuls les deux-majors sont en avance ». Pourtant, près de la moitié des cadres et des agents de maîtrise de l'entreprise ont moins de cinq ans d'ancienneté.

#### Un objectif de productivité

M. Praderie prend lui aussi la mesure des difficultés qui l'attendent. « On ne passe pas d'un système à un autre du jour au lendemain. Nous entamons un changement culturel énorme et il faudra bien dix ans pour y parvenir. » Sociologue de l'usine, il affirme viser « un objectif de productivité et non de réduction des effectifs ».

La machine, néanmoins, est lancée. Très prochainement, la Régie et les syndicats vont se retrouver pour améliorer le déroulement de carrière des techniciens supérieurs et tenter d'allonger les horaires d'ouverture des succursales Renault. Mais, à la direction comme chez les syndicalistes, on reste prudent. Pour M. Mérel, le nouveau dispositif « n'est encore que potentiellement nouveau. Il faut laisser vivre cet accord avant de le juger ».

JEAN-MICHEL NORMAND

(1) Aux élections au comité d'établissement de Renault-Douai, qui emploie environ 5 700 salariés, la CGT a perdu le 10 avril la majorité. Dans ce premier collège (ouvriers), la CGT, avec 47,9 % des suffrages contre 11,1 points moins que FO, avec 35,61 %, pages 10 points.

#### M. Henri Krasucki : un « abandon national »

Dans un entretien aux Echos du 11 avril, M. Henri Krasucki affirme que le projet de changement de statut de la Régie vise à « rabaisser l'individu » et participe d'un « abandon national ». Les salariés de la Régie, assure le secrétaire général de la CGT, manifestent un « rejet massif, largement majoritaire » au projet qui, selon lui, menace de faire de Renault, et de l'industrie automobile française, les « marginaux de l'Europe ». 50 000 cartes-lettres de protestation, signées dans les établissements, devaient être portées le 11 avril à l'Assemblée nationale.

Dans l'entreprise, la CGT est le seul syndicat à se déclarer opposé au changement de statut. M. Guy Rouget, secrétaire général du syndicat CGT de Renault-Billancourt, a assuré, le 10 avril, que la CGT s'opposait au projet « comme nous nous sommes opposés avec succès à celui de Chirac-Madalen en 1987 ».

En réalité, la CGT éprouve des difficultés à mobiliser sur ce thème, y compris à Billancourt, où une partie des ouvriers observe un mouvement de grève depuis huit jours, pour protester contre les conséquences sur les conditions de travail d'une réorganisation des chaînes. Si un accord est intervenu sur l'objet du conflit, la question du paiement des heures de grève n'est pas réglée.

F.V.

#### Volvo rassure ses actionnaires

STOCKHOLM  
de notre correspondant

Près de 800 millions de couronnes (autant en francs français) d'il y a deux à cinq ans, environ 2 milliards d'ici cinq à dix ans : c'est la réduction annuelle des coûts qu'entraînera pour Volvo l'alliance avec Renault. Si celle-ci avait été comptée dans les résultats de 1989, les bénéfices nets de Volvo auraient augmentés de 19 % pour atteindre 7 867 millions de couronnes, et les bénéfices par action seraient passés de 59,50 à 71 couronnes.

Présentée ainsi pour la première fois en chiffres, l'affaire apparaît avantageuse et le document d'une vingtaine de pages que Volvo a distribué, lundi 9 avril, à ses actionnaires en vue de l'assemblée générale du 25 avril prochain à Göteborg devrait contribuer à rassurer ceux qui, jusque-là, frôlaient un sourcil sceptique, les grands actionnaires en particulier. Rassurés ? Ils restent avares de commentaires, attendant la réunion décisive pour faire connaître leur position.

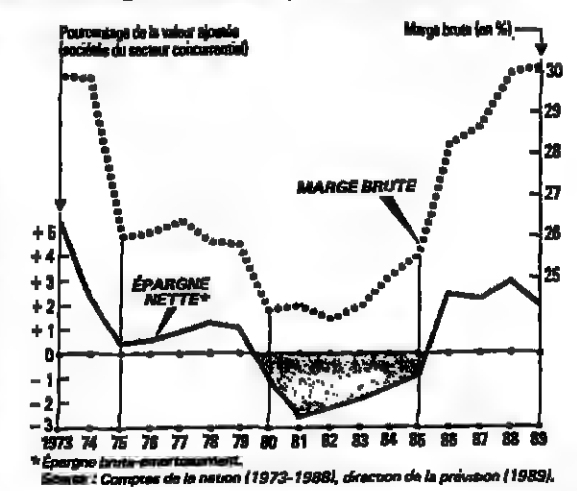
Du côté des syndicats, l'inquiétude ne semble pas de mise : les responsables, dès le début, s'étaient prononcés en faveur de l'accord dans l'espoir qu'il n'entraînerait pas à terme une réduction de l'emploi en Suède.

Mardi, Volvo annonçait par ailleurs que M. Raymond Lévy, président de Renault, serait proposé comme nouveau membre du conseil d'administration, ainsi que M. Christer Zetterberg, qui doit, ce même 25 avril succéder à M. Gunnar Johansson au poste de PDG du

#### L'amélioration des bénéfices des entreprises s'est poursuivie en 1989

L'amélioration des marges des entreprises françaises s'est poursuivie en 1989 : la part de la marge brute dans leur valeur ajoutée a dépassé 30 % l'an dernier, une performance meilleure qu'en 1973, c'est-à-dire avant le premier choc pétrolier.

Mais comme le souligne le CNPF dans son rapport annuel sur l'état de l'économie française « Cartes sur tables », rendu public mardi 10 avril, cette amélioration ne s'est pas répercutée intégralement sur leur taux d'épargne. Depuis 1987, leur taux d'épargne nette (amortissements déduits) n'augmente plus du fait du poids croissant des charges financières et du rattrapage de l'impôt sur les sociétés. Or, souligne le patronat, c'est ce taux qui donne et la véritable mesure de la capacité des entreprises à financer l'élargissement de leur outil de production ».



## PREMIER SALON DE L'IMMOBILIER INDUSTRIEL ET COMMERCIAL

# STI.COM

Salon de l'Industrie et du Commerce

13-14-15 JUIN 1990

La Défense

Enfin un salon qui répond aux besoins immobiliers des collectivités locales, des entreprises publiques et privées, françaises et étrangères.

La STI.COM est un lieu privilégié d'échanges et de rencontres entre tous les professionnels et les investisseurs du secteur industriel et commercial.

Un outil indispensable pour les dirigeants d'entreprises.

STI.COM est un lieu privilégié d'échanges et de rencontres entre tous les professionnels et les investisseurs du secteur industriel et commercial.

Un outil indispensable pour les dirigeants d'entreprises.

#### Vers une reconstitution des « zaibatsu » au Japon

### Mitsubishi Metal et Mitsubishi Cement fusionnent

Mitsubishi Metal Corp., le premier producteur japonais de métaux non ferreux, et Mitsubishi Mining and Cement Co., un des quatre plus grands fabricants de ciment japonais, ont annoncé, mardi 10 avril, leur intention de fusionner. Avec neuf

mille employés et un chiffre d'affaires qui devrait atteindre la première année 5,8 milliards de dollars, ces deux entreprises constitueront à partir du 1<sup>er</sup> décembre prochain l'un des plus importants groupes industriels du Japon.

TOKYO  
de notre correspondant

Cette fusion, destinée à « répondre à une globalisation dans le domaine de l'innovation technologique », revient à reconstituer un groupe qui existait avant la seconde guerre mondiale. Les deux entreprises formaient en effet à l'époque une seule entité au sein du conglomérat Mitsubishi. Celui-ci devait être démantelé à la suite de la défaite dans le cadre de la politique de destruction des zaibatsu poursuivie par les forces d'occupation américaines.

La reconstitution de ce géant de la construction et de l'industrie intervient un mois après l'annonce de la future alliance entre les groupes Mitsubishi et Daimler-Benz. Cette fusion de deux entités du plus important complexe industriel du Japon s'inscrit dans le cadre d'une stratégie de renforcement de la cohésion de celui-ci.

La fusion de Mitsubishi Metal et de Mitsubishi Cement devrait permettre de combiner les progrès technologiques accomplis par les deux entreprises, respectivement dans le domaine du traitement des métaux et celui des céramiques

(dans lequel Mitsubishi Cement est particulièrement en avance). Les experts s'attendent à ce que la nouvelle entité Mitsubishi acquiert une supériorité technologique sur ses concurrents. La rationalisation au sein du groupe Mitsubishi devrait être suivie d'initiatives similaires de la part d'autres groupes industriels qui pourraient susciter de nouvelles critiques des partenaires du Japon dénotant la reconstitution des zaibatsu d'avant guerre.

PH. P.

GALENE DIAMOND  
DESIGN & COULEUR  
PAR BEAUDIN  
DE CONINCK  
GABRIEL  
PIREYROLLE  
BOULEVARD  
AVRIL MAU

GALERIE FELIX VERCEL  
9 AVENUE DE LA LIBERTÉ  
75001 PARIS  
EPKO



## Moulinex

CROISSANCE INTERNE, CROISSANCE EXTERNE,  
BONS RÉSULTATS POUR LE GROUPE MOULINEX

Le conseil d'administration de Moulinex S.A., au cours de sa séance du 6 avril 1990, a arrêté les comptes de l'exercice 1989.

Dans le cadre de sa politique de croissance externe, le groupe a réalisé :  
— au 1<sup>er</sup> juillet 1989, l'implantation d'une filiale commerciale en Italie par acquisition de la société IPERTI, précédemment agent de Moulinex ;  
— au 25 août 1989, l'acquisition des sociétés SWAN en Grande-Bretagne et GIRM en Italie. Ces deux sociétés sont des marques réputées qui occupent des positions de leader sur leurs marchés respectifs. Elles renforcent l'implantation du groupe sur les marchés italien et anglais.

En tenant compte des acquisitions :  
— le chiffre d'affaires consolidé s'élève à 5,126 milliards de francs contre 4,087 milliards, en hausse de 25 % ;  
— le résultat d'exploitation progresse de 39,7 % à 329 millions de francs, contre 236 millions en 1988 ;  
— le résultat net de l'ensemble consolidé est de 180 millions de francs contre 177 millions en 1988.

Il faut rappeler que le résultat de 1988 tenait compte d'une plus-value exceptionnelle de 37 millions réalisée lors de l'introduction en bourse de la filiale espagnole.

Hors cet élément exceptionnel, le résultat net consolidé est en progression de 23 %.

RÉSULTATS CONSOLIDÉS (en millions de francs)	1988	1989 nouveau période	1988 ancien période
Chiffre d'affaires	4 087	5 126	4 840
Résultat d'exploitation	236	329	236
Résultat courant	177	225	218
Résultat exceptionnel	49	6	9
Résultat net avant impôts	226	231	227
Résultat net après impôts	177	180	179
Résultat net part du groupe	159	153	151
Marge brute d'autofinancement (cash flow)	332	380	376

A périmètre constant, l'augmentation du chiffre d'affaires consolidé est de 18,5 % à 4,840 milliards.

INVESTISSEMENTS :  
9 % DU CHIFFRE D'AFFAIRES

Pour assurer sa croissance et son développement futur, le groupe a réalisé, au cours de l'exercice, un effort d'investissement particulièrement important :  
— au niveau industriel : 375 millions, en progression de 57 % ;  
— au niveau financier : 92 millions.

Soit un total de 467 millions consacré aux opérations de croissance externe (rachat de Iperit, SWAN et Girm, nouvelles implantations industrielles en Irlande et en Espagne) et à la croissance interne (fort développement des capacités de production de l'ensemble du groupe et notamment nouveaux équipements de production en Espagne).

Il est été financé en majeure partie par la capacité d'autofinancement.

## CHIFFRE D'AFFAIRES À FIN MARS 1990

VENTES DU 1 <sup>er</sup> trimestre (en millions de francs)	1989	1990	%
Chiffre d'affaires Moulinex	983	918	- 6,8
Chiffre d'affaires du groupe	1 086	1 225	+ 12,7

Au niveau du groupe, le chiffre d'affaires du premier trimestre progresse de + 12,7 %.

A périmètre identique, le chiffre d'affaires consolidé reste constant, mais il faut rappeler que les ventes du premier trimestre 1989 avaient été particulièrement élevées (+ 31,5 %).

Les ressources nouvelles apportées par les acquisitions réalisées en 1989 et leur intégration aux plans industriels et commerciaux, permettent d'entrevoir de bonnes perspectives de développement de l'activité du groupe Moulinex.

L'assemblée générale des actionnaires  
est fixée au vendredi 23 juin 1990

SICAV et FCP court terme  
des Banques PopulairesFRUCTICOURT :  
possibilités d'investissement élargies

La SICAV monétaire de 1<sup>re</sup> catégorie, FRUCTICOURT, lors de son Conseil d'Administration du 14 février 1990, a prévu l'élargissement des possibilités d'investissement de ses actifs en ne se limitant plus aux investissements en seuls titres de 1<sup>re</sup> catégorie.

Cette modification, qui devrait entrer en vigueur après l'Assemblée Générale du 10 juillet prochain, permettra à FRUCTICOURT de ne pas être pénalisée par les nouvelles contraintes de la 1<sup>re</sup> catégorie qui limiteraient, à compter du 30 septembre 1990, ses placements aux seuls titres émis ou garantis explicitement par l'Etat.

Dans l'attente de cette modification, FRUCTICOURT maintiendra la composition antérieure de ses actifs et par la suite elle continuera à privilégier la sécurité procurée par le choix exclusif de signatures de 1<sup>re</sup> qualité.

Création de  
FRUCTIFONDS TRÉSOR

Le Groupe des Banques Populaires mettra par ailleurs à la disposition de sa clientèle un O.P.C.V.M. monétaire court terme de 1<sup>re</sup> catégorie au sens de la réglementation des Compagnies d'Assurances applicable à compter du 30 septembre 1990.

Ainsi le Fonds Commun de Placement dénommé FRUCTIFONDS TRÉSOR devrait être ouvert au public le mardi 17 avril prochain.

Ce communiqué a reçu l'avis favorable  
de la Commission des Opérations de Bourse.

\* Sous réserve d'approbation par la Commission des Opérations de Bourse.



BANQUE POPULAIRE

UNE ENERGIE NOUVELLE EN FRANCE

Le Monde

PUBLICITÉ FINANCIÈRE  
Renseignements : 45-55-91-82, poste 4330

## MATRA COMMUNICATION

Le Conseil d'Administration, réuni le 4 avril 1990, a arrêté les comptes de l'exercice 1989. Le chiffre d'affaires du Groupe s'est élevé à 4,880 MF, soit une progression de 10,2 %, le périmètre de consolidation n'ayant pas évolué à l'exception de la société Matra Communication - St Servizi di Telecomunicazione. Le résultat net, part du Groupe, s'élève à 116 millions de francs.

A méthode et structure comparables, les données principales de l'exercice sont les suivantes :

en millions de francs	1988	1989
Chiffre d'affaires	4 430	4 880
Portefeuille de commandes	2 200	2 700
Résultat d'exploitation	247	224
Résultat consolidé	129	175
Résultat net (part du Groupe)	85	116

Le montant des prises de commandes (5,400 MF) a été nettement supérieur à celui des ventes, ce qui conduit à un portefeuille de l'ordre de 2,700 MF contre 2,200 MF au 31 décembre 1988.

Les engagements d'investissements industriels de l'année se sont élevés à 263 MF tandis que les dépenses de Recherche et Développement (720 MF) ont représenté 14,7 % du chiffre d'affaires contre 13,5 % en 1988. L'augmentation importante des charges de Recherche et Développement, liées notamment au domaine de la radiotéléphonie, a pesé sur le résultat d'exploitation.

La capacité d'autofinancement s'élève à 411 MF, soit 8,4 % du chiffre d'affaires, contre 408 MF en 1988, ce dernier chiffre incluant un profit exceptionnel de 47 MF.

Le niveau d'endettement à long et moyen terme est passé de 765 MF en 1988 à 535 MF au titre de l'exercice 1989.

Les effectifs inscrits ont atteint 7,260 personnes au 31 décembre 1989, soit une augmentation de près de 200 personnes en un an, concernant essentiellement des personnels techniques et commerciaux.

Le Conseil a décidé de proposer à l'Assemblée Générale des actionnaires qui se tiendra le 21 juin 1990, la distribution d'un dividende de 2,30 F par action en hausse de 27,8 % par rapport à l'année précédente, auquel s'ajoute un avoir fiscal de 1,15 F.

MATRA COMMUNICATION  
Vivier Contact

SOFINNOVA

Société de capital risque

RÉSULTAT NET 1989 : + 30 %

Le conseil d'administration de SOFINNOVA a arrêté les comptes de l'exercice 1989. Le résultat net atteint 31,6 millions de francs, en progression de près de 30 % par rapport à 1988.

Le résultat net par action ressort à 56,83 francs contre 44,12 francs pour l'exercice précédent.

Le conseil propose à l'Assemblée Générale tenue le 28 mai 1990 de distribuer un dividende de 19 francs par action contre 15 francs au titre de l'exercice précédent. Ce dividende ouvrira droit à la fiscalité des sociétés de capital risque conformément à la loi du 11 juillet 1985.

Après cette décision, le conseil d'administration a arrêté pour la première fois les comptes consolidés de SOFINNOVA qui font ressortir un bénéfice consolidé de 52,09 millions de francs et un total de capitaux propres (avant distribution) de 364 millions de francs.

## DAMART

Le conseil de surveillance a arrêté le 3 avril 1990 les comptes de la société et de ses filiales pour l'année 1989.

Le chiffre d'affaires consolidé (H.T.) qui comprend l'activité Damart et Somfy s'est élevé à 2,722 millions de francs contre 2,329 millions de francs en 1988 (+ 16,9 %).

En France, la branche d'activité traditionnelle Damart (V.P.C. et magasins conseil) est en augmentation de 8,1 %. La progression des ventes par correspondance (+ 11,3 %), plus rapide que celle des ventes en magasin (+ 3,1 %), a été satisfaisante si on la compare à celle de la profession pour la même période (+ 2 % pour l'ensemble de la V.P.C.).

A l'étranger, l'activité, en hausse de 33,9 %, a connu un développement moins rapide que prévu.

En Espagne, où de nombreuses entreprises cherchent à s'installer depuis l'entrée de ce pays dans la CEE, la compétition, devenue plus vive, a entraîné une augmentation générale des charges. De plus, l'activité de vente par correspondance s'est heurtée à des modifications de comportement qui ont obligé les entreprises de V.P.C. à atténuer leurs opérations promotionnelles. Dans ce contexte, la filiale espagnole, malgré un chiffre d'affaires en hausse de 34,7 %, a enregistré une perte nette de 27,1 millions contre un bénéfice de 13,6 millions en 1988.

En Japon, la progression de l'activité a été plus faible que celle qui était attendue par suite d'un décalage de la saison d'hiver sur le début de l'année 1990. Cela s'est traduit par un impact plus lourd des charges sur les résultats, qui dégageait une perte nette de 1,7 million de francs contre un bénéfice de 11,8 millions de francs en 1988.

Quant à la filiale italienne, le retour à l'équilibre est en voie d'être atteint. La perte nette est de 1,5 million de francs contre 7 millions de francs en 1988.

La part des filiales étrangères Damart dans le chiffre d'affaires consolidé est de 23,9 %.

Pour la branche Somfy, la hausse du chiffre d'affaires a été de 25,2 % dans une conjoncture économique favorable.

Les meilleures performances ont été réalisées par le Japon, l'Espagne, la France et l'Allemagne.

Somfy représente 23,3 % du chiffre d'affaires consolidé.

Les résultats du Groupe par rapport à l'année 1989 font apparaître :

— un bénéfice d'exploitation de 278,4 millions de francs contre 236,1 millions de francs (+ 17,9 %) ;

— un bénéfice courant avant impôt de 297,1 millions de francs contre 225,2 millions de francs (+ 31,9 %) ;

— un bénéfice net (part du Groupe) de 145,6 millions de francs contre 152,8 millions de francs (- 4,7 %) ;

Le bénéfice courant avant impôt a été exceptionnellement favorisé par des produits provenant de placements financiers non récurrents.

La diminution du résultat net par rapport à 1988 résulte de l'incidence d'un certain nombre d'éléments, notamment la perte des filiales espagnole et japonaise et la diminution d'économies fiscales qui avaient amélioré le résultat de 1988.

Le directeur propose à la prochaine assemblée générale ordinaire de fixer le dividende net par action à 48 F, en progression de 6,6 %.

Pour le début de l'année 1990, l'activité Somfy reste satisfaisante mais la morosité ambiante dans le secteur du textile et la douceur des températures ne favorisent pas l'activité traditionnelle Damart qui est jusqu'à présent médiocre aussi bien en France qu'à l'étranger.

## Financière Truffaut



Le conseil d'administration de FINANCIÈRE TRUFFAUT réuni le 9 avril 1990 sous la présidence de M. Edouard Silvy a arrêté les comptes de l'exercice clos le 31 décembre 1989, faisant apparaître un bénéfice net de 24 194 179,42 F, soit 8,32 F par action. Le bénéfice net de l'exercice précédent s'élevait à 16 238 216,53 F, soit 5,59 F par action.

Le conseil propose à l'Assemblée Générale ordinaire convoquée pour le 11 juin 1990, 9 h 30 (Hôtel Ambassador - 16 boulevard Haussmann, Paris 9<sup>e</sup>), la distribution d'un dividende net de 5,00 F par action (plus avoir fiscal de 2,50 F) contre 3,40 F net pour l'exercice précédent. Le montant net total distribué s'élève ainsi à 14 537 185 F contre 9 879 645,20 F.

Le conseil soumettra à l'Assemblée Générale ordinaire le renouvellement des mandats d'administrateurs de MM. Abdel Rahman Al Turki, Christian Bouteau et de la société Pochetron, ainsi que la ratification de la cession de la société Athènes dont le représentant permanent est M. Jean-Philippe Thierry. Il sera également proposé la nomination de deux nouveaux commissaires aux comptes suppléants et le renouvellement des mandats de censeurs de MM. Aimery d'Oiron, Charles de Châtillon et Bernard Thiriet.

## PREMIÈRE OBLIG

SICAV COURT TERME RÉGULIÈRE DE DISTRIBUTION  
INVESTIE EN VALEURS D'ÉTAT OU GARANTIES PAR L'ÉTAT

L'Assemblée Générale, réunie le 6 avril 1990, a approuvé les comptes de l'exercice clos le 29 décembre 1989, et fixé le dividende net de l'exercice 1989 de la SICAV à 864,84 francs par action, assorti d'un crédit d'impôt. Ce dividende se décompose comme suit :

	NET	CREDIT D'IMPOT	BRUT
Revenus d'obligations françaises non indexées	666,49 F	9,50 F	12,18 F
Revenus de créances adossées	198,35 F	—	198,35 F
TOTAL	864,84 F	9,50 F	12,18 F

Ce dividende sera détaché le 17 avril et mis en paiement le 18 avril 1990.

Réinvestissez sans frais jusqu'au 18 juillet 1990

GESTION :  
GROUPE CAISSE DES DÉPÔTS ET CONSIGNATIONS

TRÉSOR PUBLIC, CAISSES D'ÉPARGNE ÉCARTÉL,  
CAISSE DES DÉPÔTS ET CONSIGNATIONS (AGENCE)



Béghin-Say

Groupe Ferruzzi

Le conseil d'administration réuni le 6 avril 1990 sous la présidence de M. Jean-Marie Verrier a pris connaissance, avec satisfaction, du rapport de MM. les experts établi à la demande du ministère public sur l'échange d'actions MONTEDISON et SAINT LOUIS réalisé en décembre 1987.

Le conseil s'est félicité de voir ainsi solennellement reconnu le bien-fondé des décisions prises à l'époque dans l'intérêt de tous les actionnaires.

## LES COMPTES CONSOLIDÉS

Le conseil d'administration a arrêté les comptes consolidés et les comptes sociaux relatifs à l'exercice 1989.

Le bénéfice consolidé, part du groupe, progresse de plus de 50 % par rapport à celui atteint en 1988 et s'élève à 1 138 millions de francs.

L'évolution des principaux postes du compte de résultat est donnée dans le tableau ci-dessous :

	1989	1988
Chiffre d'affaires	36 946	33 786
Résultat d'exploitation	2 215	1 665
Résultat courant avant impôt	1 245	758
Résultat exceptionnel net	660	272
Impôt sur les bénéfices	(708)	(506)
Quote-part dans les résultats des sociétés mises en équivalence	120	217
Résultat net, part de Béghin-Say	1 138	750

(Millions de francs).

Une analyse de la contribution des principales branches du groupe au résultat d'exploitation consolidé met en évidence la progression des secteurs « Sucre et alcool » et « Amidon et dérivés », alors que la filière « Huile, protéines et aliments pour animaux » recule un fort potentiel d'amélioration :

	1989	1988 retraité non audité	1988 publié
Sucre, alcool, divers	895	708	714
Amidon et dérivés	773	447	413
Huile, protéines, aliments pour animaux	566	612	562
Bois/Portefeuille	(19)	(18)	(24)
TOTAL	2 215	1 749	1 665

(En millions de francs).

La colonne 1988 « retraité » prend en compte une activité de douze mois pour toutes les sociétés entrant dans le périmètre de consolidation.

## LES COMPTES SOCIAUX

Les chiffres significatifs du compte de résultat sont les suivants :

	1989	1988
Chiffre d'affaires	6 540	6 608
Résultat d'exploitation	789	645
Résultat financier	(46)	(105)
Résultat courant avant impôt	748	540
Résultat exceptionnel	223	334
Impôt	(165)	(226)
Bénéfice net	806	639

(En millions de francs).

L'attention est attirée sur le fait qu'en titre de l'exercice 1989 il a été possible de constituer une provision pour hausse de prix de 120 millions de francs.

## LE RECENTRAGE SUR L'AGRO-INDUSTRIE

Conformément aux décisions prises par le conseil d'administration le 23 octobre 1989 et après avoir obtenu l'accord des autorités françaises, la société a cédé, entre fin décembre 1989 et fin janvier 1990, la totalité de ses participations dans Kayserberg, Papeyrie Béghin-Corbehem et ATB.

La société a, de ce fait, encaissé 2 310 millions de francs.

## LES DIVIDENDES

La forte progression des résultats permet au conseil de proposer à l'Assemblée Générale ordinaire, convoquée pour le 22 mai 1990, la distribution d'un dividende net de 25 francs assorti d'un avoir fiscal de 12,50 francs. Ce dividende est en augmentation de 13,6 % par rapport à celui versé au titre de l'exercice 1988.

## LE RENOUELEMENT DES MANDATS DE PLUSIEURS ADMINISTRATEURS

Le conseil d'administration proposera à l'Assemblée Générale du 22 mai 1990 de renouveler les mandats de MM. Le Han, Gardail, Malet et de la Compagnie financière de Paris.

Les députés socialistes  
demandent des dimanches  
sans taxe d'habitation

Les députés socialistes ont demandé au gouvernement de supprimer la taxe d'habitation sur les dimanches. Ils ont estimé que cette taxe était injuste et qu'elle pesait sur les familles. Ils ont demandé que la taxe soit supprimée pour les dimanches et les jours fériés.

Les députés socialistes ont également demandé que la taxe d'habitation soit supprimée pour les personnes à faible revenu. Ils ont estimé que cette taxe était injuste et qu'elle pesait sur les familles.

Les députés socialistes  
demandent la suppression  
de la taxe d'habitation

Les députés socialistes ont demandé au gouvernement de supprimer la taxe d'habitation. Ils ont estimé que cette taxe était injuste et qu'elle pesait sur les familles. Ils ont demandé que la taxe soit supprimée pour les dimanches et les jours fériés.

Les députés socialistes ont également demandé que la taxe d'habitation soit supprimée pour les personnes à faible revenu. Ils ont estimé que cette taxe était injuste et qu'elle pesait sur les familles.

## CORRESPONDANCE

Le vin et ses champs  
Le vin est un produit de la terre. Il est cultivé dans les vignes. Les champs de vin sont situés dans les régions de France. Le vin est un produit de la terre. Il est cultivé dans les vignes. Les champs de vin sont situés dans les régions de France.

Le vin est un produit de la terre. Il est cultivé dans les vignes. Les champs de vin sont situés dans les régions de France. Le vin est un produit de la terre. Il est cultivé dans les vignes. Les champs de vin sont situés dans les régions de France.

Le vin est un produit de la terre. Il est cultivé dans les vignes. Les champs de vin sont situés dans les régions de France. Le vin est un produit de la terre. Il est cultivé dans les vignes. Les champs de vin sont situés dans les régions de France.



# ÉCONOMIE

## Le débat sur la réforme de la fiscalité

### Les écueils du prélèvement à la source

Suite de la première page

Malgré les réserves non dissimulées manifestées par MM. Bérégovoy et Charasse vis-à-vis du prélèvement à la source, la question pourrait être abordée puisque la réforme, si elle s'applique un jour, risque d'entraîner une modification de l'impôt sur le revenu.

Tout le problème est M. Sous ses aspects techniques ou de modernisation (le *Tout les pays industrialisés ont opté pour ce mode de paiement, pourquoi pas nous ?*), le débat sur le prélèvement à la source en cache un autre, autrement plus grave et lourd de conséquences. Alors que les impôts indirects vont rapporter relativement moins au cours des prochaines années, du fait de la réduction des taux de TVA voulue par le marché unique sans frontières de 1993, la France pourra-t-elle se contenter des plus-values de recettes fiscales apportées par la croissance économique ? Ou bien va-t-elle devoir demander davantage à la fiscalité directe, en alignant le rendement de son impôt sur le revenu sur ce qu'il est à l'étranger ?

Pour l'hôtel Matignon, qui s'inquiète du déperissement relatif de la TVA et des difficultés que l'Etat aura à l'avenir pour financer des dépenses publiques considérables — notamment celles de l'éducation nationale — le prélèvement à la source est la voie royale d'accès à une réforme de l'impôt sur le revenu. Réforme nécessaire pour moderniser, mais aussi pour rendre plus juste un impôt fortement progressif, payé par un contribuable sur deux seulement, coexistant avec un prélèvement social proportionnel, payé par tous les Français à taux élevé, quel que soit le niveau du salaire.

#### Pas d'improvisation

Les réserves manifestées par M. Bérégovoy se comprennent donc. Pas d'improvisation, plaide le ministre des finances, devant l'ampleur de la tâche, et les retombées probables d'une réforme qui redistribuerait considérablement la donne entre contribuables. A Bercy, on a tendance à penser que les recettes tirées d'une forte croissance économique permettront tout à la fois de financer les dépenses de l'Etat dans de bonnes conditions et de poursuivre, l'année prochaine, l'effort engagé il y a sept ans pour stabiliser, voire faire baisser, les prélèvements obligatoires.

Attendons donc, estime-t-on aux finances, le rapport du Conseil des impôts pour voir s'il ouvre des perspectives qui, à première vue, apparaissent fort minces.

Le fait est qu'un premier examen du dossier ne plaide pas pour l'adoption du prélèvement à la source. Techniquement, le passage à ce système apparaît très difficile. Contrairement à ce qui se passe à l'étranger, l'impôt sur le revenu est, en France, fortement personnalisé du fait, notamment, de l'existence de quotients familiaux. Comment l'entreprise pourra-t-elle en tenir compte lorsqu'elle retiendra l'impôt sur la fiche de paie d'un salarié dont l'épouse travaillera dans une autre entreprise et que le couple pourra déduire, soit sur son revenu imposable, soit sur ses impôts, les multiples dépenses autorisées par notre système fiscal ? Et comment, dans ces conditions, tenir compte de la progressivité du barème, qui ne peut être calculée que si les deux salaires sont connus ?

#### Difficile prise en compte

Actuellement, une fois déduites du revenu imposable certaines charges et dépenses du genre pension alimentaire, aide au cinéma et à l'indivision créée en 1985, la déduction Monory au titre des achats d'actions pour les personnes nées avant 1932, l'abattement pour les personnes âgées bénéficiant de faibles revenus... on arrive à un revenu net imposable qui est lui-même divisé en autant de parts que le permet le système du quotient familial. C'est alors qu'est appliqué le barème à chacune de ces parts. On pratique ensuite les réductions d'impôts autorisées : intérêts d'emprunts, loi Ménézière en faveur de l'investissement immobilier à usage locatif, etc. Sur l'impôt dû, est pratiquée, éventuellement, une « décote », qui bénéficie aux contribuables disposant de faibles revenus. Et, enfin, sont appliquées les majorations de 3 %, 6 % ou 11 %, qui effacent, depuis six ans, les majorations inscrites au début des années 80 par les socialistes. On se passe.

Quand on a fait la liste de toutes les réductions amputant soit le

revenu imposable, soit l'impôt lui-même, on s'aperçoit que le système français est si fortement personnalisé qu'il est extrêmement difficile, voire impossible, la prise en compte intégrale par les entreprises de tous les avantages consentis par la législation fiscale.

C'est bien pourquoi le patronat n'est pas favorable au prélèvement à la source, craignant — outre des augmentations supplémentaires de salaires réclamées par les syndicats — que l'Etat laisse aux firmes le soin de faire les calculs fort compliqués nécessaires à la liquidation de l'impôt. En Grande-Bretagne, où le système est appliqué dans toute sa logique, le patronat doit utiliser des barèmes très sophistiqués, permettant de tenir compte, en cours d'année, des changements intervenus dans les revenus des salariés. Même si nous ne sommes pas prêts de connaître pareille rigueur, l'exemple britannique montre bien que les firmes sont directement intéressées, si l'on peut dire, par la réforme. Que dire des plus petites d'entre elles, déjà exaspérées par les multiples demandes de l'administration ? Il y a là un véritable problème, déjà posé par le patronat allemand, qui s'est récemment plaint de la lourdeur des coûts que représente pour lui le prélèvement à la source.

Le Conseil des impôts dira dans cinq ou six mois comment peut être levé l'obstacle posé par la personnalisation de l'impôt. Mais on peut déjà imaginer une solution qui consisterait à prélever immédiatement l'impôt sur le revenu qui vient d'être versé, en appliquant le taux moyen supporté l'année précédente par le contribuable. Ainsi, en 1993, par exemple, l'impôt payé porterait bien sur les revenus de 1993 mais serait perçu au taux moyen supporté en 1992. La régularisation se ferait en fin d'année ou au début de l'année suivante pour tenir compte des changements de situation du contribuable, de l'évolution de la législation...

Pour les non-salariés — autre très gros problème — c'est à la fois à partir de l'assiette et du taux moyen de l'année précédente que serait versé forfaitairement l'impôt à l'administration, la régularisation intervenant, là encore, en fin d'année ou au début de l'année suivante.

Cette solution ne supprimerait pas la nécessité de faire une déclaration et impliquerait, bien sûr, que celle-ci — ainsi d'ailleurs que le paiement de l'impôt — soit séparée dans un couple. L'avantage serait évident : le système pourrait s'appliquer sans modification de la fiscalité, la progressivité du barème, notamment, étant prise en compte par l'application du taux moyen subi l'année précédente.

L'inconvénient serait, en revanche, de lever un impôt calculé sur un taux relevant d'une situation vieille déjà d'un an, c'est-à-dire souvent dépassée par les événements et qui exigerait régularisation ultérieure. Aux Etats-Unis, pour éviter le mécontentement que suscite toujours le paiement d'un solde en fin d'année, l'administration calcule largement les prélèvements mensuels, de façon à ce que, neuf fois sur dix, elle ait à rembourser de l'argent plutôt qu'à en réclamer. Si une telle pratique était adoptée en France, l'effet produit la première année d'application de la réforme risquerait d'être déplorable, beaucoup de contribuables ayant l'impression de toucher un salaire mensuel amputé, entraînant baisse de pouvoir d'achat. Impression sans doute fautive puisque les acomptes du 15 février, du 15 mai et le solde au 15 septembre ou octobre, seraient supprimés et que, tout compte fait, le contribuable gagnerait légèrement en tant qu'il payerait le nouveau système. Mais l'impression — c'est souvent elle qui compte le plus — serait défavorable tout de même.

#### Le décalage d'un an

Il faudrait aussi régler le problème du décalage d'un an. En 1993, l'impôt serait payé sur le revenu de 1992 et non sur celui de 1993, comme le veut le système actuel.

ALAIN VERNHOLLES

### Les élus locaux demandent des simulations complémentaires sur la taxe d'habitation

Le comité des finances locales, qui réunit des élus de toutes tendances politiques et qui est présidé par M. Jean-Pierre Fourcade, sénateur UDF des Hauts de Seine, a entendu le 10 avril M. Michel Charasse, ministre du budget, à propos de la polémique qui s'est engagée sur la réforme de la taxe d'habitation.

A l'unanimité, les élus ont demandé des simulations complémentaires pour étudier comment la réforme pourrait éviter de pénaliser les personnes âgées, les familles et les petites communes rurales sur les territoires desquelles vivent des personnes disposant de faibles revenus. Si au 30 juin, ont ajouté les élus, les simulations supplémentaires n'ont pas dégagé des solutions acceptables, il faudra se résigner à repousser la réforme envisagée par l'article 79 de la loi de finances pour 1990.

On sait que le ministre des finances est hostile à la réforme qui aboutirait en fait à instituer en France trois impôts sur le revenu : celui qui existe aujourd'hui, l'éventuelle contribution sociale généralisée et l'impôt départemental qui

remplacerait la taxe d'habitation. « Selon moi, la réforme de la taxe d'habitation est une réforme morte », a déclaré M. Fourcade.

Pour sa part, le Conseil économique et social a adopté un avis défavorable à la modification du mode de calcul de la taxe d'habitation. « Il faut qu'elle reste le lien financier qui unit le citoyen à sa collectivité », estime notamment le Conseil.

Autre front fiscal, et non des moindres, que le gouvernement va ouvrir à propos de la fiscalité locale : la révision des modes de calcul de la répartition des ressources de taxe professionnelle (que payent les entreprises), notamment en Ile-de-France. Les disparités sont considérables. Le taux de taxe professionnelle est de 2,12 % à Neuilly, 24,8 % à La Courneuve, 25,8 % à Villeurbanne. L'injustice tient au fait que les communes riches peuvent se permettre de fixer des taux faibles (ce qui attire encore davantage d'entreprises), alors que celles qui sont touchées par la désindustrialisation taxent fortement les activités économiques qui leur restent et dissuadent donc de nouvelles entreprises de venir.

F. Gr.

### Les députés socialistes craignent l'« effet poll tax »

De l'avis de plusieurs participants, le « calme » et la « sérénité » ont emporté sur la polémique lors de la réunion du groupe socialiste, mardi 10 avril à l'Assemblée nationale, consacrée à la préparation du débat d'orientation budgétaire et notamment à la réforme de la taxe d'habitation. Nulle remarque ironique ou acide n'a ponctué la lecture publique d'une lettre de M. Pierre Bérégovoy, ministre de l'économie et des finances, assurant le groupe et la commission des finances de l'Assemblée de sa volonté de « collaboration ».

Soucieux, dans sa grande majorité, de voir aboutir la réforme de la taxe d'habitation défendue par M. Edmond Hervé, le groupe a décidé de ne « faire entendre qu'une seule voix ». « Si nous pensons que cette réforme est juste et bonne, il faut l'expliquer clairement. Après, nous aurons plusieurs mois pour l'aménager dans les détails », a déclaré M. Jean Le Garrec, porte-parole des députés socialistes. « Chacun est rentré chez soi en fin de semaine. Certains ont voté leur budget communal, alors ils se sont calmés », a observé de son côté M. Jean Auroux.

P. R. D.

#### SOCIAL

##### Les zigzags de M. Blondel

Depuis le 24 mars, Forces ouvrières fait attendre sa décision à propos du protocole d'accord sur le travail précaire, approuvé par la CFTD, la CFTC et la CGC. Malgré trois réunions hebdomadaires en conclave, rien ne filtrait des discussions qui divisaient le bureau confédéral.

En fait de fumée blanche, on a aperçu à Marseille, le 10 avril, une fumée noire. M. Blondel a évoqué sans nuances le « régime corporatiste des Cortès sous le régime de Franco », sous prétexte que le texte de l'accord ne doit pas être modifié par les parlementaires. Une salve épaisse et lourde de pirate, comme paraît les affectionner le secrétaire général de FO qui avait déjà accusé M. Durafour de « forfaiture », avant de refuser l'accord sur la grille de la fonction publique.

Même si FO répète qu'aucune décision n'a été prise, il devient difficile d'imaginer qu'un tel écart de langage n'annonce pas un refus. Les « zigzags » de FO commencent à inquiéter.

A. Le.

#### CORRESPONDANCE

##### Le vin et ses champignons

A la suite du billet « Le vin, un goût de Perrier... » (Le Monde du 3 avril), M. Denis Boubals, professeur à l'Ecole nationale supérieure agronomique, nous écrit :

« La proeymédone est un fongicide utilisé sur vigne, exclusivement contre le botrytis ou pourriture grise des raisins. « Il n'a jamais été considéré comme efficace contre le champignon de l'estypiose, autre parasite du tronc de la vigne, important pour certaines variétés telles que : — Le cabernet-sauvignon noir et le sauvignon blanc, surtout cultivés dans le bordelais ; — L'ugrie blanc, surtout cultivé en Chassagne. »

« On ne peut vraiment pas considérer que ce champignon gagne actuellement en Italie. »

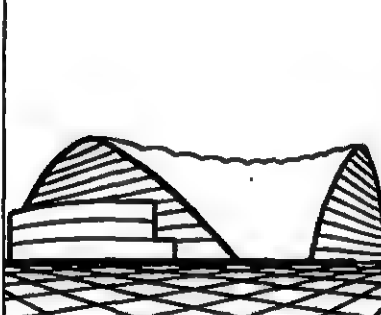
**Le Monde PUBLICITÉ FINANCIÈRE**

Renseignements : 45-55-91-82, poste 4330

#### AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

LES ASSEMBLÉES GÉNÉRALES ORDINAIRE ET EXTRAORDINAIRE DU CCF AURONT LIEU JEUDI 3 MAI À 17 H AU CNIT PARTICIPER, IL SUFFIT

DE JUSTIFIER DE SA QUALITÉ D'ACTIONNAIRE, DE CONTACT FINANCIER, AU PLUS TARD LE 25 AVRIL DES FORMULES DE VOTE PAR CORRESPONDANCE ET DE PROCURATION SONT À VOTRE DISPOSITION



**LE CCF INVITE SES ACTIONNAIRES LE 3 MAI À 17 H AU CNIT-PARIS LA DEFENSE POUR SON ASSEMBLÉE GÉNÉRALE.**



**PENSER L'ARGENT AVEC INTELLIGENCE**

\*AU CAS PROBABLE OU L'ASSEMBLÉE CONVOCUÉE LE 24 AVRIL N'AURAIT PU SE TENIR PAR FAUTE DE QUORUM



# FRAMATOME : UN GROUPE QUI SAIT DE QUOI IL PARLE ...

Parler des intérêts nucléaires de la France, sujet grave et sérieux, c'est avoir le souci de sauvegarder l'indépendance d'une filière énergétique essentielle.

Fidèle à la mission qui lui a été confiée, le groupe Framatome assume pleinement son rôle industriel. Ses performances se traduisent en quelques chiffres :

- 1<sup>er</sup> fabricant mondial de réacteurs nucléaires
- 3<sup>ème</sup> fabricant mondial de connecteurs électriques et électroniques
- 1<sup>ère</sup> société européenne d'intelligence artificielle.

La mission du groupe Framatome, c'est aussi de maintenir les compétences de ses ingénieurs, de ses cadres, de ses techniciens à la hauteur des exigences des technologies des marchés de demain.

C'est pourquoi le groupe Framatome s'est engagé dans une politique de redéploiement industriel lui permettant de garder la maîtrise des technologies les plus avancées.

C'est pourquoi le groupe Framatome ne craint pas la concurrence mondiale. Quel constructeur a emporté tous les grands marchés nucléaires des dix dernières années ?

C'est pourquoi le groupe Framatome envisage son avenir avec une grande sérénité :

- ses résultats maintiennent ses capacités d'investissement
- ses marchés en France et dans le monde sont prometteurs
- ses collaborateurs sont motivés et fiers de leurs prouesses industrielles.

Qu'il s'agisse de nucléaire ou de nouvelles technologies, le groupe Framatome sait de quoi il parle.



**GROUPE FRAMATOME**

Les technologies de l'essor.



**AFFAIRES**

**INFORMATION - NATION**

**Gouvernement a mis au point ensemble pour améliorer**

Le ministre de l'Énergie, Jean-Louis Borde, a annoncé hier que le gouvernement a mis au point un ensemble de mesures pour améliorer la performance des réacteurs nucléaires. Ces mesures visent à réduire les coûts de production et à augmenter la durée de vie des installations.

**Chambre des députés**  
Le ministre de l'Énergie, Jean-Louis Borde, a annoncé hier que le gouvernement a mis au point un ensemble de mesures pour améliorer la performance des réacteurs nucléaires. Ces mesures visent à réduire les coûts de production et à augmenter la durée de vie des installations.

**IS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS**

Le ministre de l'Énergie, Jean-Louis Borde, a annoncé hier que le gouvernement a mis au point un ensemble de mesures pour améliorer la performance des réacteurs nucléaires. Ces mesures visent à réduire les coûts de production et à augmenter la durée de vie des installations.

**COMPAGNIE LEBON**

Le ministre de l'Énergie, Jean-Louis Borde, a annoncé hier que le gouvernement a mis au point un ensemble de mesures pour améliorer la performance des réacteurs nucléaires. Ces mesures visent à réduire les coûts de production et à augmenter la durée de vie des installations.

**ENIM**

Le ministre de l'Énergie, Jean-Louis Borde, a annoncé hier que le gouvernement a mis au point un ensemble de mesures pour améliorer la performance des réacteurs nucléaires. Ces mesures visent à réduire les coûts de production et à augmenter la durée de vie des installations.

سكنا من الاميل



## AFFAIRES

### CONSUMMATION - HABITAT

#### Isolation phonique et portes blindées

## Le gouvernement a mis au point un projet d'ensemble pour améliorer l'habitat

Améliorer la qualité de l'habitat est une ambition louable, mais difficile à réaliser. Le bien-être est peu quantifiable, tant ses données sont subjectives. En proposant un ensemble de dispositions, le gouvernement met en place les conditions essentielles de cette mise en œuvre, sans que l'on puisse pour autant préjuger de son succès.

Le bruit. Voilà l'ennemi des Français dans leur chez-eux. On aime vivre au cœur de la grande ville, et avoir une rue commerçante au pied de son immeuble, mais... les camions qui approvisionnent le marché le matin aux aurores, l'animation de la journée gène la grasse matinée imprévue comme la sieste de samedi.

Les voisins sont sympas... mais l'un reçoit des copains trois fois par semaine, jusqu'à des heures indus; l'autre a une passion pour le hard rock à plein tubes des heures durant; un autre, encore, a des grosses brylants qui jouent aux Sioux dans l'appartement comme dans les casinos; la vieille dame du cinquième, un peu sourde, a des insomnies et regarde la télé toute la nuit; un autre chante sous sa douche à pleine voix des potpourris, tandis que le dernier, travailleur de nuit, aimerait bien dormir au calme... en pleine journée.

Petits désagréments de la vie quotidienne, générateurs de tension nerveuse, d'exaspération vite insupportable si l'on refuse de tenir compte de l'autre, de ses besoins, de ses phobies. Chacun, alternativement, est fauteur de

bruit et victime de bruit, tout en s'en plaignant amèrement: 56 % des Français « estiment leur logement insuffisamment protégé contre le bruit ». Les solutions techniques existent, et se perfectionnent jour après jour. De la même façon que l'on a pu, depuis le premier « choc pétrolier » (1974), améliorer l'isolation thermique pour économiser l'énergie, on peut améliorer l'isolation phonique et mieuxinsonoriser les logements, lors de la construction, mais aussi lors de travaux lourds de réhabilitation.

#### Doublez les performances

Pour ce faire... et on ne devrait même pas en avoir besoin... il va falloir à nouveau réglementer: des textes existent, depuis 1969 (pour les parties communes) et depuis 1978 (pour les bruits extérieurs). Il faut les préciser pour exiger des performances supplémentaires, et élargir les critères de qualité. Un groupe d'experts, en liaison avec les professionnels, va s'en charger.

L'objectif: doubler les performances exigibles. L'obligation réglementaire s'imposera à tous, mais il faut reconnaître que c'est dans le secteur de l'habitat social que MM. Delebarre, ministre de l'équipement, et Besson, ministre délégué chargé du logement, seront le mieux entendus: le financement de l'Etat n'est-il pas indispensable aux organismes d'HLM, qu'il s'agisse de construction ou de réhabilitation? L'acoustique deviendra ainsi un des critères prioritaires de programmation des crédits de remise en état des logements sociaux. Il n'y a pas que le bruit. Il y a également la sécurité, et celle-ci

doit prendre en compte aussi bien les risques d'incendie que les dangers d'intrusion ou les accidents domestiques. En ce domaine, des moyens existent. Une proposition de loi socialiste (soutenue par le gouvernement) prévoit l'obligation d'un « diagnostic incendie » pour les immeubles construits avant 1960, ce qui permettra aux locataires ou aux acquéreurs de connaître les protections de leur futur immeuble. Les incendies récents - et les morts qui les ont accompagnés - survenus à Belfort, Clichy ou Roubaix ne sont pas étrangers à cette prise de conscience.

Pour protéger le logement (ce territoire intime dont la violation est toujours éprouvante, même si les dégâts sont minimes) contre les intrusions de toutes sortes, la panoplie est assez large: portes blindées, digicodes et autres interphones. Depuis 1985, 150 000 logements HLM ont été équipés de portes blindées, à la grande satisfaction des personnes âgées. L'effort sera poursuivi et accéléré. Cité digicodes et interphones, que l'Office d'HLM de la Ville de Paris a posés en grand nombre, l'appareillage est moins maniable, ces systèmes remplaçant souvent les gardiens, ce qui a suscité la grève des associations de locataires.

Enfin, en matière de sécurité domestique, M<sup>me</sup> Véronique Nielertz, secrétaire d'Etat à la consommation, prévoit un programme très complet pour tenter de limiter les trop nombreux accidents corporels qui surviennent dans la maison: cela va des piscines privées aux portes automatiques de garage, des vitres de four trop vite chauffées à l'étiquetage des produits d'entretien dangereux. Quant à l'installation électrique, désormais, « les logements sociaux neufs seront tous équipés de prises de courant à éclipse, sans danger pour les enfants ». C'est aussi, on croyait que c'était déjà le cas!

Il n'y a pas que les immeubles collectifs. On connaît le goût de nos concitoyens pour la maison individuelle. Parfois cependant - et c'est inadmissible - le rêve longtemps caressé et toujours fort convoité se transforme en cauchemar. Clauses abusives dans les contrats, faillite du constructeur (près de 10 % d'entre eux sont dans ce cas chaque année) et le chantier reste en panne, la maison manquant parfois de toit, traversée par les intempéries, les propriétaires suppléant par des travaux supplémentaires qui renchérissent le coût de l'ensemble, réalisation qui entraîne obligamment l'acquéreur à payer à la fois une mensualité de remboursement et un loyer, etc.

#### Un nouveau type de contrat

Un projet de loi va mettre en place la garantie de livraison obligatoire et va instaurer un nouveau type de contrat, beaucoup plus détaillé, avec délai de réalisation au prix convenu, description précise du terrain, du coût des travaux annexes, échelonnement du financement, l'acquéreur ayant un mois après la réception des travaux pour signaler les vices apparents. De plus un contrat écrit devra être soumis entre le constructeur et ses sous-traitants, sous peine de sanctions pénales.

Enfin, le gouvernement se donne deux ans pour étendre le réseau des Associations départementales d'information logement (ADIL) à tout le territoire.

Il existe actuellement 43 ADIL, créant 68 centres d'information sur l'habitat. Depuis leur création en 1976, près de trois millions de familles y ont eu recours, et 430 000 consultations ont été accordées en 1989. On voit que l'ambition est large! C'est en fait une œuvre de longue haleine. Pour louer que soient les mesures envisagées, elles ne vont pas transformer du jour au lendemain la qualité de l'habitat. Construire mal coûte à terme très cher, on le sait de façon précise depuis longtemps: un rapport de M. Robert Lion (qui préside actuellement aux destinées de la Caisse des Dépôts) au Conseil économique et social sur la qualité de l'habitat en faisait naguère l'éclatante démonstration.

Depuis vingt ans, le discours officiel va le répétant, sans que l'accession de faire face à des impératifs techniques et financiers contraignants permette de mettre en œuvre comme on le souhaiterait des intentions aussi évidemment profitables. Pour y parvenir, il faut sans conteste beaucoup d'obstination et une volonté politique continue, quels que soient, sur le long terme, les aléas de la conjoncture économique. Un beau thème de consensus général.

JOSÉE DOYÈRE

### AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS



#### COMPAGNIE LEBON

Le conseil d'administration de la Compagnie LEBON s'est réuni le 4 avril 1990 sous la présidence de M. Roger Palmel-Marmont et a arrêté les comptes sociaux et consolidés de l'exercice 1989.

Les comptes sociaux font apparaître un résultat net de 58,4 millions de francs.

Le résultat consolidé, après 14,7 millions de francs d'amortissements d'écarts d'acquisitions, ressort à 71 millions de francs.

Ces résultats ne peuvent être comparés à ceux de l'exercice précédent qui avaient enregistré de très importantes plus-values exceptionnelles.

Les capitaux propres consolidés de la Compagnie LEBON s'élèvent à 1 066 millions de francs soit 1 436 francs par titre.

Au 31 décembre 1989, l'actif net réévalué de façon prudente de la Compagnie LEBON était supérieur à 2 000 F par titre.

Il sera proposé à l'assemblée un dividende global de 60 francs par action dont 20 francs d'avoir fiscal, soit une augmentation de 8 % par rapport à 1988. Le dividende sera ainsi augmenté pour la sixième année consécutive.

En même temps que l'assemblée générale ordinaire, le conseil a décidé de convoquer une assemblée générale extraordinaire afin de procéder à certains ajustements des statuts et notamment à la division du nominal du titre par trois.

Le conseil a nommé MM. Bernard Anberger et Jean-Marie Palmel-Marmont, vice-présidents de la Compagnie LEBON.

Le conseil d'administration de la Compagnie LEBON est désormais composé ainsi: Roger Palmel-Marmont, président-directeur général, Bernard Anberger et Jean-Marie Palmel-Marmont, vice-présidents, Gilles Bruc de La Perrière, Jacques Guéhen, Daniel Léhard, Georges Pébereau, Gianni Varasi, Palmel-Marmont S.A., représentée par Christophe Palmel-Marmont, et l'UAP, représentée par Michel Borchert.



#### ENIM

Constructions Industrielles de la Méditerranée

ENIM et sa filiale Babcock-Entreprise ont acquis la contrôle à 100 % du groupe belge Wansan, dont l'activité s'exerce principalement dans le domaine des chaudières industrielles inférieures à 25 tonnes/heure de vapeur (environ 60 % du chiffre d'affaires), mais également dans le domaine du chauffage industriel et du traitement des eaux.

Le groupe Wansan comprend essentiellement trois sociétés d'exploitation en Belgique, France et Grande-Bretagne ainsi qu'un réseau actif de filiales commerciales, agents et licenciés dans une quarantaine de pays.

Le groupe Wansan a réalisé dans son exercice closé le 31 mars 1990 un chiffre d'affaires consolidé de plus de 500 millions de francs.

Babcock-Entreprise est principalement intéressée dans cette opération par le secteur des chaudières inférieures à 25 tonnes/heure et le traitement des eaux d'alimentation des chaudières. Ces produits sont destinés à couvrir les besoins en vapeur d'une très large gamme d'entreprises.

Le chiffre d'affaires de Babcock et de Wansan y sera de l'ordre de 400 millions de francs, soit plus de quatre fois le chiffre d'affaires de la division correspondante de Babcock-Entreprise.

Dans ce domaine, Babcock et Wansan seront certainement, ensemble, le numéro un européen comme Babcock l'est déjà, en France, dans la plupart de ses domaines propres.

Évaluée en parts de marché leur activité conjointe couvrira quelque 60 % du marché français pour l'ensemble de la gamme des produits en question, 90 % du marché belge et 35 % du marché britannique pour les chaudières à vapeur instantanée, type le plus répandu dans ces deux pays.

### AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

#### Crédinter

La Sica des cinq continents

Comptes de l'exercice clos le 29.12.1989

Actif net au 29.12.1989: F 522.902.281

Performance 1989: + 12,79 %

Dividende: F 12,60 + 1,50 d'avoir fiscal mis en paiement le 4 avril.

Ramploir du coupon global sans droit d'entrée jusqu'au 4 juillet 1990.

Le Président Olivier Moulin-Roussel a déclaré:

En 1989, la progression de Crédinter 12,79 % (coupon net réinvesti) a reflété la répartition de son portefeuille entre les principaux pays.

Au cours du second semestre, les postes américains et japonais ont été diminués au profit des bourses européennes et plus particulièrement de la France.

Dans les premiers mois de 1990, l'incertitude sur l'évolution des taux d'intérêt entraînant une nervosité sur les marchés financiers et, dans ce contexte, la politique d'arbitrage commencée au deuxième semestre 1989 sera poursuivie.

AGO du 02.04.1990

Consultez les valeurs liquidatives de nos Sicav

et RCP sur Miroir 30, 15 cm ASSOCIÉ

Banques CIC En intelligence avec vous

GRUPE CIC



#### BANQUE HYPOTHECAIRE EUROPEENNE

Réuni le 21 mars 1990 sous la présidence de Daniel DEGUEN, le Conseil a arrêté les comptes de l'exercice 1989 qui, compte tenu des mesures prises depuis 1986 pour étaler l'incidence des remboursements anticipés, se soldent par un résultat net de 10,1 MF contre 5,2 MF en 1988.

Ce résultat reflète l'activité soutenue de la banque dans une conjoncture marquée par la diminution des marges, notamment dans le domaine des crédits à moyen et long terme où la concurrence s'exerce avec une extrême vivacité. Le volume de la production, tous crédits confondus, s'est en effet élevé à 2.992 MF contre 2.467 MF en 1988; de leur côté, les encours bruts ont progressé de 828 MF passant de 8.276 MF à 9.104 MF en raison, notamment, du développement rapide des financements accordés aux promoteurs et marchands de biens.

Au niveau du groupe, la progression de l'activité a été plus sensible encore, la production totale augmentant de plus de 32 % (3.601 MF contre 2.718 MF). En revanche, les résultats consolidés sont en retrait par rapport à l'an dernier (3,4 MF contre 6,8 MF pour la part du groupe). Cette baisse trouve son origine dans l'activité des filiales, les pertes d'exploitation enregistrées par DEFIMO, dont les encours de crédits à la consommation sont en forte croissance grâce à l'intervention du réseau de la MAAF, n'étant pas entièrement compensées par les bénéfices du CREDIT IMMOBILIER EUROPEEN et des deux filiales de crédit-bail, BAIL-ENTREPRISES et MURS-ENTREPRISES.

Parallèlement aux actions de redéploiement ainsi conduites dans l'ensemble du groupe, l'exécution du plan adopté en 1987 en vue d'accroître la productivité s'est poursuivie. Ces mesures, et notamment celles qui concernent l'allègement des effectifs, ont commencé à faire sentir leurs effets en 1989; elles entraîneront une réduction significative des frais généraux en 1990.



#### BNP INTERCONTINENTALE

##### CONSEIL D'ADMINISTRATION

Au cours de sa séance du 2 avril 1990, le Conseil d'Administration de la BNP INTERCONTINENTALE a arrêté les comptes de l'exercice 1989.

Groupe de la BNPI	1989	1988	Evolution
	(millions de F)		(%)
Total du bilan	20.135	17.428	+ 15,5
Résultats consolidés	251,1	247,5	+ 1,4
(Part du Groupe)	222,1	220,9	+ 0,5
BNPI			
Total du bilan	11.349	9.418	+ 20,5
Rémunération clientèle	4.675	3.791	+ 23,3
Dépôts clientèle	7.255	6.095	+ 19,0
Résultats d'exploitation	246,4	216,7	+ 13,7
Résultats nets opérationnels	163,4	135	+ 21,1
Résultats nets comptables	188,4	185	+ 1,8

Les résultats nets consolidés du Groupe BNPI, de même que ceux de la maison-mère, augmentent très légèrement par rapport à ceux de l'exercice précédent, au cours duquel il faut rappeler qu'ils avaient progressé respectivement de 26,4 et 59,9 %.

S'agissant du Groupe, la croissance des résultats des filiales intégrées globalement (+ 10 %), qui est essentiellement due à l'U.B.C.I. en Tunisie, n'a pas équilibré la baisse du résultat des sociétés mises en équivalence, qui provient en particulier d'une augmentation de provisions générales déductibles.

Il convient de noter par ailleurs qu'à Madagascar, la Banque Malgache de l'Océan Indien (B.M.O.I.) a commencé ses opérations au mois d'août 1989, avec l'assistance technique de la BNPI qui détient 37,5 % de son capital.

Le bénéfice net de la BNPI maison-mère augmente de 21,1 %, hors mouvements sur les fonds pour risques bancaires généraux. Il y a eu à ce titre une reprise de 25 M FRF en 1989, contre une reprise de 50 M FRF l'exercice précédent. Les résultats d'exploitation ont connu une évolution satisfaisante (+ 13,7 %), à laquelle les activités en France métropolitaine ont contribué de façon majeure, tandis que la hausse des taux du marché monétaire freinait la progression des résultats de la Réunion, en dépit d'un bon développement des volumes d'activité.

Le Conseil d'Administration proposera à l'Assemblée Générale un dividende de FRF 13 par action, procurant un revenu de FRF 19,50, avoir fiscal compris, inchangé par rapport à l'exercice précédent. La distribution globale augmente de près de 11 %, ce qui correspond au dividende des actions gratuites attribuées en 1989. De plus, l'option de paiement du dividende en actions sera renouvelée.

Après répartition, les fonds propres de la société s'établiront à 1.151 millions de francs, représentant plus de 10 % du total du bilan.

#### GRUPE



TOUT CE QU'UNE BANQUE PEUT VOUS APPORTER.



## PARIS - ILE-DE-FRANCE

En bordure  
du boulevard périphérique100 000 mètres carrés  
de commerces  
et de parkings  
à Bercy 2

Baleine dirigeable, soucoupe volante, le centre commercial régional Bercy 2, qui a ouvert ses portes le 5 avril, a déjà suscité bien des courtes. Elles donnent la mesure de la curiosité que provoque cette étrange construction aveugle et recouverte de 27 000 écailles d'acier inoxydable, qui prolonge des bâtiments en construction pour venir se bouter dans la courbe de l'échangeur de Bercy dont elle épouse la forme.

Le regard des automobilistes qui empruntent l'autoroute A 4 ou le périphérique ne peut pas y échapper. C'est le désir de l'architecte Renzo Piano qui, en concevant cet ensemble audacieux, en a fait, à la demande du maire de Charenton-le-Pont, un signal spectaculaire, un de ces repères qui indiquent que l'on quitte une ville (Paris) pour rentrer dans une autre (Charenton).

Il a voulu en faire une « sculpture ». L'impact visuel et l'originalité de Bercy 2, qui le différencient des autres centres commerciaux, devraient séduire la clientèle venue de Paris et de banlieue grâce à sa situation privilégiée.

Les études ont confirmé un chiffre d'affaires potentiel dépassant le milliard de francs. Selon une enquête réalisée en juillet 1989, la zone de chalandise s'étendrait pour Paris de la porte d'Orléans à la porte de la Chapelle et, pour la banlieue, jusqu'à Champigny, Saint-Maur et Créteil. Dans cette zone — qui représente près de 800 000 foyers — 23 % des personnes interrogées lors de sondages se déclarent prêtes à s'y rendre.

Les 34 000 mètres carrés de surface commerciale accueillent sur trois niveaux un hypermarché Euro-marché et cent boutiques et moyennes surfaces dont Darty, Conforama, Go Sport, Leonidas, Burger King (1). Les vins Nicolas rappelleront par leur présence que le siège social et les caves de l'entreprise étaient installés dans cette ville il n'y a pas encore si longtemps. Ils rappelleront aussi que la ZAC (2) — 12 hectares dont Bercy 2 n'est qu'un des éléments — est réalisée à l'emplacement d'entrepôts spécialisés dans le commerce du vin construits il y a plus d'un siècle dans le prolongement de ceux de Bercy, situés sur le territoire de Paris.

FRANCIS GOUGE

(1) Bercy 2 a une surface totale de 100 000 mètres carrés répartis sur six niveaux dont trois niveaux de parking.  
(2) Zone d'aménagement concerté.

Pour découvrir la nature cachée dans la capitale

Promenade verte dans le XIII<sup>e</sup>

Traverser Paris en piéton : ce sera bientôt possible. Des itinéraires verts seront mis en place et balisés. Premier choix : un cheminement dans le XIII<sup>e</sup> arrondissement. Inauguration prévue avant l'été prochain.

Persévérant dans sa volonté d'accroître le « patrimoine vert » public, la municipalité de Paris acquiert des terrains, ou des droits de passage privés.

L'idée (voir le Monde du 6 juillet 1989) repose sur ce constat : il y a dans la capitale 570 hectares d'espaces verts privés contre 458 hectares publics. Dès lors, le pari s'impose. Il s'agit de rendre sur le domaine privé. Au risque d'entendre grogner. Car, bien souvent, les particuliers se renferment : pas question de céder un pouce de territoire. Dans ce cas, la mairie se montre patiente : « Vous ne voulez pas vendre vos jardins ? Prêtés-les. Nous offrons l'entretien et des abattements fiscaux ».

C'est ainsi qu'un vaste réseau de cheminement verts a pu être envisagé. Squares, jardins, ruelles calmes, sentes ou venelles souvent méconnues : autant d'espaces, de passages ou de repos, minutieusement balisés.

Des exemples  
de chirurgie végétale

Autant d'échappées pour permettre aux promeneurs — seraient-ils en train de regagner leur travail — de découvrir des aspects encore inconnus de la nature parisienne ou de prendre des raccourcis pour sortir un instant du brouhaha et de l'agitation de la capitale.

Le premier cheminement vert balisé empruntera des itinéraires privés.

Comme celui qui fut présenté en juillet dernier et qui sera ouvert plus tard, il commence dans le treizième arrondissement. Mais il y reste. Son fléchage est prévu pour les beaux jours. La durée moyenne de la promenade avoisnera une heure et demi.

Le point de départ est la manufacture des Gobelins, dans le jardin privé où courent encore quelques lapins en liberté.

On peut y suivre l'ancien tracé de la Bièvre, rivière qui allait se jeter dans la Seine, près du jardin des Plantes.

Bièvre veut dire « castor » en gaulois, et nos ancêtres avaient remarqué la présence de l'animal

dans cet affluent. Il suffit de prendre la rue Gustave-Goiffroy, non loin de la rue des Gobelins et de son hôtel de la Reine-Blanche, puis la rue Berlioz-Mets pour arriver à l'endroit où, à quelque 8 mètres de profondeur, est empiévrée dans une conduite depuis 1912, coule encore cette Bièvre que les artisans de la manufacture

des Gobelins ont été les premiers à empoisonner. Si l'on suit les plus anciens bâtiments de la manufacture, après avoir pris la rue Emile-Deslandres, on atteint le square René-Le-Gall, à ne pas manquer pour ses nombreuses curiosités : maronnier centenaire, dont la silhouette hivernale rappelle un chandelier majestueux, rangées de

peupliers délimitant ce qui fut jadis l'île aux Singes entre les deux bras de la Bièvre. C'est ici que les bateaux laissent gambader leurs singes, sans crainte de les voir s'échapper. Ce parc recèle aussi quelques exemples caractéristiques de chirurgie végétale : un baume verdâtre pense soigneusement les cicatrices de certains arbres.

Un abri et deux escaliers décorés de rocaillie, mosaïques de silex, galets, coquillages et fossiles représentent des oiseaux, dont une remarquable chouette.

A la sortie du square, vers la rue Corvisart, on peut emprunter le passage privé de la Régie immobilière de la ville de Paris, quartier Croulebarbe, qui permet de rejoindre dans le calme le boulevard Auguste-Blanqui.

La rue-escalier Eugène-Atget nous transporte jusqu'à un superbe petit square : celui des Artistes. Ici, l'on peut rêver au quartier de la Glacière du siècle dernier.

L'hiver, la Bièvre, abandonnée à ses caprices, débordait, inondant les champs et les prés. Les Parisiens venaient recueillir la glace, qu'ils enterraient dans des abris souterrains, dont la glacière de Bagatelle. Cette glace était conservée intacte jusqu'à la fin de l'été et servait à fabriquer les sorbets.

L'on sait aussi qu'il était bon goût de venir pêcher sur les étangs formés, durant les hivers rigoureux, par les débordements de la rivière.

Paris  
artistes

Du square des Artistes, la promenade continue par les petites rues Jonas et Jean-Marie Jégo. La place Paul-Verlaine et le square Henri-Roussel réussissent, à eux deux, à constituer une véritable petite forêt de maronniers.

C'est ici que fut entrepris, en 1863, le forage d'un puits artésien. Aujourd'hui encore, l'eau jaillit de 600 mètres de profondeur, à une température de 28 °C. Son rôle ? Alimenter les piscines de la Butte-aux-Cailles, anciennement Etablissement balnéaire de la Butte-aux-Cailles.

Mais l'itinéraire ne s'arrête pas là et l'on peut poursuivre vers la porte d'Italie en cheminant le long des passages Vandrezanne et du Moulinier, vers le quartier des Peupliers, la place de l'Abbé-Génocque.

Là, les jardins publics Tage-Kellermann et Gandon-Massena permettent d'éviter le flux des véhicules pressés de l'avenue d'Italie.

EDGAR ARNOLD

CORRESPONDANCE

L'opération  
« Seine propre »

Les nombreuses réactions reçues à la suite de notre article du 1<sup>er</sup> février sur l'opération décennale « Seine propre » témoignent de l'importance accordée à la santé de la Seine. Trois points paraissent faire l'unanimité dans le courrier de nos lecteurs : l'eau sent moins mauvais, sa couleur est moins « boueuse » et apercevoir un poisson « mouche » (c'est-à-dire saumon hors de l'eau) peut devenir l'apanage de n'importe quel Parisien prêt à flâner sur les quais. Mais quand le mot « baignade » est prononcé (Jacques Chirac a ouvert la voie à de nombreuses reprises), les doutes font suite aux étonnements.

Filix Rognon, ingénieur hydrobiologiste, affirme que « tant que des mesures relatives à la collecte sélective des déchets urbains (piles électriques usagées, solvants, huiles...) ne seront pas prises à l'échelon national, voire européen, la Seine restera, dans sa traversée de l'agglomération parisienne et surtout en aval de la station d'épuration d'Achères, un fleuve dramatiquement contaminé ». Filix Rognon conteste le chiffre annoncé par le Conseil supérieur de la pêche, concernant le nombre d'espèces de poissons qui évolueront ces prochains années dans des eaux plus claires : « Il n'y a pas soixante espèces de poissons dans la faune aquatique française d'eau douce et la Seine, dans le meilleur des cas, n'hébergerait que vingt-cinq espèces, compte tenu de sa typologie ».

De son côté, M. Auxilire, député régional du Conseil supérieur de la pêche de Compiègne, affirme que « la faune aquatique française contient encore, de nos jours, soixante et onze espèces de poissons. Actuellement, on compte en moyenne trente espèces, dont une vingtaine peuvent être fréquemment observées ou pêchées dans la Seine. Compte tenu de l'effort réalisé par les municipalités, on pense qu'il n'est pas exclu que ce chiffre soit sensiblement augmenté au cours de ces dix prochaines années ».

« Un espace  
de vie »

Cette opinion est confirmée par Christian Chateillard, président de la Fédération interdépartementale des associations agréées de pêche et de pisciculture (FIAAP), qui rappelle que la portion de la Seine intra muros était encore, au sortir de la guerre, « le théâtre d'amantes baignées et de belles parties de pêche ».

Gérard Doré, pêcheur de la région d'Avon (Seine-et-Marne), se montre plus inquiet : « Il y a vingt-cinq ans, il y avait encore du poisson ; aujourd'hui nos bourriches sont désespérément vides. Les bécasses se font rares, seules les brèmes subsistent. Comment envisager un fleuve accueillant de nombreuses espèces de poissons dans Paris, alors qu'en amont, à 60 km de la capitale, l'eau prend souvent les allures d'un désert écologique ? »

Ingénieur hydrologue, Constant Picard fait remarquer : « Une eau épurée à 100 %, ça n'existe pas. On peut seulement espérer que 100 % du débit d'eaux sales subissent une épuration poussée. » Épuration poussée, de quoi se compose le fleuve puisse survivre et tendre à l'autopurification quasi totale, manifestant ainsi, comme le dit François Beaudouin, directeur du Musée de la batellerie de Conflans-Sainte-Honorine, « les fonctions excrétoires et digestives, propres à toute eau douce ».

Mais il semble que la dépollution active de la Seine pose de graves problèmes : « Les odeurs pestilentielles et les nuisances sonores produites par la station d'épuration d'Achères deviennent encombrantes pour bon nombre de communes du Val-d'Oise, notamment Maisons-Laffitte, Sartrouville, Cormeilles-en-Parisis, Conflans-Sainte-Honorine et La Ferté-sur-Seine », affirme P. Guyonard, vice-président délégué de La Ferté-Village, précisant en outre que « sur les 6 milliards accordés au programme « Seine propre », aucun crédit n'est prévu pour pallier ces désagréments ».

Abordant à son tour l'aspect péculaire du programme de dépollution du fleuve, Jean-François Saglio, secrétaire général des laboratoires Roussel-Uclaf, écrit : « La réalité financière est de l'ordre d'une vingtaine de milliards et la dépollution mettra plus de temps que prévu. Cela n'empêchera pas les baignades, mais à l'amont des rejets, même épurés. » Pour celui qui fut dans les années 70 responsable de la direction de l'eau, de la prévention des pollutions et des risques, le fleuve reste « un des derniers espaces de vie dans la ville ».

Yves Dauge est délégué interministériel à la ville et au développement social urbain.

DÉBAT : quel avenir pour la région parisienne ?

## Pas de ville à deux vitesses

par Yves Dauge

L'ILE-DE-FRANCE peut croire à son avenir. Paris a tous les atouts d'une des métropoles les plus fortes de l'Europe et du monde. Sa puissance économique, son potentiel de recherche et de formation de haut niveau, son patrimoine culturel et artistique, son emplacement stratégique (à la jonction de l'Europe du Nord et du Sud) en font un pôle attractif. Mais cet avenir ne peut être assuré qu'au prix d'une politique d'aménagement volontariste et cohérente, indispensable pour assurer le mieux-vivre du quotidien des dix millions de Franciliens et corriger les disparités géographiques et sociales les plus flagrantes.

Les conditions de vie n'ont cessé de se dégrader : escalades des loyers, envolée des prix de l'immobilier, congestion du trafic, allongement des trajets entre le domicile et le travail. Jusqu'à ce que le gouvernement décide, en octobre dernier, de porter un coup d'arrêt en lançant un programme d'actions immédiates. Objectif essentiel : accroître l'offre de logements, aujourd'hui très insuffisante, tout spécialement pour les catégories intermédiaires et les plus démunies.

Une action foncière très forte est à l'œuvre. Elle vise tout à la fois à mobiliser les emprises publiques susceptibles d'être urbanisées à court et à moyen terme, à accélérer l'offre privée, à reconstruire les stocks de terrains à bâtir dans les villes nouvelles, et à constituer des réserves dans les secteurs de la grande couronne,

où l'urbanisation est appelée à se développer. Il faut en effet maîtriser la spéculation et éviter de la nourrir en corrigeant les excès par des subventions publiques. Cela permettra de réaliser les logements sociaux indispensables.

Car le marché foncier évolue vite : l'île-de-France connaît une forte accélération du prix des terrains, qui renforce singulièrement sa spécificité par rapport aux agglomérations de province. On sait à quelles extrémités peuvent conduire ces processus de valorisation spéculative, rapidement incontrôlables. Le cas de Tokyo est effrayant. La valeur cumulée des sols de son agglomération dépasse celle des terrains couvrant la totalité du territoire des Etats-Unis !

Quartiers  
en détresse

A l'inverse, des processus de dévalorisation s'accroissent dans de nombreuses banlieues de l'agglomération parisienne. Les disparités sociales et économiques s'accroissent, certains quartiers se paupérissent et se dégradent de plus en plus vite. La présence de ces îlots sensibles — près d'une centaine en région parisienne — constitue un double défi d'équité et d'efficacité qu'il est essentiel de relever.

La croissance économique ne peut y suffire. Sans le contrepoint d'une volonté politique, elle contribuera au contraire à concentrer davantage les populations moins bien pourvues et à repousser les

activités économiques les plus modestes comme l'artisanat ou le petit commerce. Le grand risque réside dans l'apparition brutale — comme dans les grandes agglomérations des Etats-Unis, voire de Grande-Bretagne — de phénomènes de rupture sociale et dans la constitution de ghettos.

L'agglomération parisienne ne doit pas devenir une ville à deux vitesses. Une politique active de développement social urbain à laquelle concourent l'Etat et la région est mise dès maintenant en œuvre sur cinquante quartiers où sont observées les difficultés les plus fortes et qui abritent les populations les plus défavorisées. Ces quartiers connaissent généralement une proportion importante de populations étrangères, qu'il est pourtant essentiel d'intégrer.

Cette politique de développement social urbain est indispensable. Elle vise non seulement à améliorer, par une approche globalisée partenariale et contractualisée des problèmes locaux, la situation de ces quartiers en détresse, mais aussi à prévenir l'apparition des mêmes problèmes dans d'autres zones. Elle implique une maîtrise publique plus forte, à l'échelle de l'agglomération tout entière, des politiques de peuplement et de qualification professionnelle en vue d'une meilleure insertion économique. Elle appelle, en outre, une plus juste répartition des ressources fiscales entre les collectivités constitutives de l'agglomération et le dépassement de certains égoïsmes communaux.

Trois « contrats de ville » sont depuis quelques mois en cours d'élaboration en Seine-Saint-Denis et dans les agglomérations de Mantes et de Creil. Ils doivent associer l'Etat et les collectivités locales concernées autour d'un projet d'agglomération à moyen terme prenant en compte les exigences de la solidarité.

La politique de développement social urbain se traduit ainsi par des programmes à moyen terme (conventions de quartiers, contrats de ville) qui assureront la transition entre le programme d'actions immédiates engagé par le gouvernement et le nouveau schéma directeur à long terme, dont la publication du Livre blanc vient de marquer la mise en chantier.

Etendre  
la réflexion

La réflexion collective sur ce schéma directeur gagnerait sans doute à se développer, non pas à l'échelle de la région tout entière, mais plutôt à celle de sous-ensembles urbains de un ou deux millions d'habitants présentant une solidarité de fait et réunissant riches et pauvres autour d'un pôle de développement. La conception du schéma directeur en serait profondément renouvelée. Des dynamiques se créeraient, dissipant les pesanteurs d'aujourd'hui. On aboutirait naturellement, par une démarche ascendante partant des perspectives de développement propres à chacune des entités urbaines considérées, à un schéma d'ensemble.

## CARRIÈRES

NOUVEAU MANUEL DE LA

## PERKIN ELMER

## Un Technicien de

## Une Secrétaire Trilingue

## PERKIN ELMER

## ORGANISATION DES NATIONS UNIES

## NEW YORK

## PRODUCTEURS DE LANGUE

Le présent ouvrage est une compilation de textes officiels de l'Organisation des Nations Unies, traduits en français et en anglais. Il est destiné à servir de référence pour les personnes travaillant dans les domaines de la diplomatie, de la politique internationale, de la culture, de la science, de la santé, de l'éducation, de l'économie, de la justice, de la sécurité, de la coopération internationale, etc.

Le présent ouvrage est une compilation de textes officiels de l'Organisation des Nations Unies, traduits en français et en anglais. Il est destiné à servir de référence pour les personnes travaillant dans les domaines de la diplomatie, de la politique internationale, de la culture, de la science, de la santé, de l'éducation, de l'économie, de la justice, de la sécurité, de la coopération internationale, etc.

Le présent ouvrage est une compilation de textes officiels de l'Organisation des Nations Unies, traduits en français et en anglais. Il est destiné à servir de référence pour les personnes travaillant dans les domaines de la diplomatie, de la politique internationale, de la culture, de la science, de la santé, de l'éducation, de l'économie, de la justice, de la sécurité, de la coopération internationale, etc.

Le présent ouvrage est une compilation de textes officiels de l'Organisation des Nations Unies, traduits en français et en anglais. Il est destiné à servir de référence pour les personnes travaillant dans les domaines de la diplomatie, de la politique internationale, de la culture, de la science, de la santé, de l'éducation, de l'économie, de la justice, de la sécurité, de la coopération internationale, etc.

Le présent ouvrage est une compilation de textes officiels de l'Organisation des Nations Unies, traduits en français et en anglais. Il est destiné à servir de référence pour les personnes travaillant dans les domaines de la diplomatie, de la politique internationale, de la culture, de la science, de la santé, de l'éducation, de l'économie, de la justice, de la sécurité, de la coopération internationale, etc.

Le présent ouvrage est une compilation de textes officiels de l'Organisation des Nations Unies, traduits en français et en anglais. Il est destiné à servir de référence pour les personnes travaillant dans les domaines de la diplomatie, de la politique internationale, de la culture, de la science, de la santé, de l'éducation, de l'économie, de la justice, de la sécurité, de la coopération internationale, etc.

Le présent ouvrage est une compilation de textes officiels de l'Organisation des Nations Unies, traduits en français et en anglais. Il est destiné à servir de référence pour les personnes travaillant dans les domaines de la diplomatie, de la politique internationale, de la culture, de la science, de la santé, de l'éducation, de l'économie, de la justice, de la sécurité, de la coopération internationale, etc.

Le présent ouvrage est une compilation de textes officiels de l'Organisation des Nations Unies, traduits en français et en anglais. Il est destiné à servir de référence pour les personnes travaillant dans les domaines de la diplomatie, de la politique internationale, de la culture, de la science, de la santé, de l'éducation, de l'économie, de la justice, de la sécurité, de la coopération internationale, etc.

Le présent ouvrage est une compilation de textes officiels de l'Organisation des Nations Unies, traduits en français et en anglais. Il est destiné à servir de référence pour les personnes travaillant dans les domaines de la diplomatie, de la politique internationale, de la culture, de la science, de la santé, de l'éducation, de l'économie, de la justice, de la sécurité, de la coopération internationale, etc.

Le présent ouvrage est une compilation de textes officiels de l'Organisation des Nations Unies, traduits en français et en anglais. Il est destiné à servir de référence pour les personnes travaillant dans les domaines de la diplomatie, de la politique internationale, de la culture, de la science, de la santé, de l'éducation, de l'économie, de la justice, de la sécurité, de la coopération internationale, etc.

Le présent ouvrage est une compilation de textes officiels de l'Organisation des Nations Unies, traduits en français et en anglais. Il est destiné à servir de référence pour les personnes travaillant dans les domaines de la diplomatie, de la politique internationale, de la culture, de la science, de la santé, de l'éducation, de l'économie, de la justice, de la sécurité, de la coopération internationale, etc.

Le présent ouvrage est une compilation de textes officiels de l'Organisation des Nations Unies, traduits en français et en anglais. Il est destiné à servir de référence pour les personnes travaillant dans les domaines de la diplomatie, de la politique internationale, de la culture, de la science, de la santé, de l'éducation, de l'économie, de la justice, de la sécurité, de la coopération internationale, etc.

Le présent ouvrage est une compilation de textes officiels de l'Organisation des Nations Unies, traduits en français et en anglais. Il est destiné à servir de référence pour les personnes travaillant dans les domaines de la diplomatie, de la politique internationale, de la culture, de la science, de la santé, de l'éducation, de l'économie, de la justice, de la sécurité, de la coopération internationale, etc.

Le présent ouvrage est une compilation de textes officiels de l'Organisation des Nations Unies, traduits en français et en anglais. Il est destiné à servir de référence pour les personnes travaillant dans les domaines de la diplomatie, de la politique internationale, de la culture, de la science, de la santé, de l'éducation, de l'économie, de la justice, de la sécurité, de la coopération internationale, etc.

Le présent ouvrage est une compilation de textes officiels de l'Organisation des Nations Unies, traduits en français et en anglais. Il est destiné à servir de référence pour les personnes travaillant dans les domaines de la diplomatie, de la politique internationale, de la culture, de la science, de la santé, de l'éducation, de l'économie, de la justice, de la sécurité, de la coopération internationale, etc.

Le présent ouvrage est une compilation de textes officiels de l'Organisation des Nations Unies, traduits en français et en anglais. Il est destiné à servir de référence pour les personnes travaillant dans les domaines de la diplomatie, de la politique internationale, de la culture, de la science, de la santé, de l'éducation, de l'économie, de la justice, de la sécurité, de la coopération internationale, etc.

Le présent ouvrage est une compilation de textes officiels de l'Organisation des Nations Unies, traduits en français et en anglais. Il est destiné à servir de référence pour les personnes travaillant dans les domaines de la diplomatie, de la politique internationale, de la culture, de la science, de la santé, de l'éducation, de l'économie, de la justice, de la sécurité, de la coopération internationale, etc.

Le présent ouvrage est une compilation de textes officiels de l'Organisation des Nations Unies, traduits en français et en anglais. Il est destiné à servir de référence pour les personnes travaillant dans les domaines de la diplomatie, de la politique internationale, de la culture, de la science, de la santé, de l'éducation, de l'économie, de la justice, de la sécurité, de la coopération internationale, etc.

Le présent ouvrage est une compilation de textes officiels de l'Organisation des Nations Unies, traduits en français et en anglais. Il est destiné à servir de référence pour les personnes travaillant dans les domaines de la diplomatie, de la politique internationale, de la culture, de la science, de la santé, de l'éducation, de l'économie, de la justice, de la sécurité, de la coopération internationale, etc.

Le présent ouvrage est une compilation de textes officiels de l'Organisation des Nations Unies, traduits en français et en anglais. Il est destiné à servir de référence pour les personnes travaillant dans les domaines de la diplomatie, de la politique internationale, de la culture, de la science, de la santé, de l'éducation, de l'économie, de la justice, de la sécurité, de la coopération internationale, etc.











# LES LOCATIONS DES INSTITUTIONNELS

Type Surface/étage	Adresse de l'immeuble Commercialisateur	Loyer brut + Prov./charges	Type Surface/étage	Adresse de l'immeuble Commercialisateur	Loyer brut + Prov./charges	Type Surface/étage	Adresse de l'immeuble Commercialisateur	Loyer brut + Prov./charges
<b>PARIS</b>			<b>78 YVELINES (suite)</b>			<b>92 - HAUTS-DE-SEINE (suite)</b>		
<b>2<sup>e</sup> ARRONDISSEMENT</b>			<b>4 pièces, parking</b> 86 m <sup>2</sup> , 2 <sup>e</sup> étage			<b>2 pièces, park.</b> 63 m <sup>2</sup> , 2 <sup>e</sup> étage		
3 pièces	7, bd des Capucines	12.000 + 400	3 pièces, parking	St-Germain-en-Laye 42 bis, rue des Ursulines AGF - 39-73-08-34	5.400 + 730	4 pièces, park.	Neuilly 22, bd du Général-Leclerc GCI - 40-16-28-68	4.822 + 580
<b>9<sup>e</sup> ARRONDISSEMENT</b>			Pavillon 4 pièces	Verrières 35 bis, rue du Maréchal-Gallieni CIGIMO - 48-24-50-00	5.800 + 950	4 pièces, park.	Puteaux 16, av. G. Pompidou AGF - 42-44-00-44	5.550 + 950
4/5 pièces	3, rue Jules-Lefebvre	22.770 + 2.977	3 pièces, parking	Villeneuve 15, imp. de la Font-de-la-Coulte SGI/CNP - 30-44-01-13	5.584 + 328	<b>94 - VAL DE MARNE</b>		
<b>11<sup>e</sup> ARRONDISSEMENT</b>			3 pièces, parking	Viroflay 2, rue Joseph-Bertrand CIGIMO - 48-24-50-00	5.780 + 830	3 pièces, park.	Cachan 4, av. Coustin-de-Méricourt SAGGEL - 42-66-61-05	4.227 + 572
Studio meublé	Home Plaza Nation	5.500	<b>91 ESSONNE</b>			5 pièces, parking	Cachan 4, av. Coustin-de-Méricourt SAGGEL - 42-66-61-05	6.150 + 795
2 pièces meublées	Home Plaza Bastille	8.500	Maison 6 pièces	Evry 7, impasse du Donjon SOLVEG - 40-67-06-69	6.214 + 185	2 pièces, parking	Charenton 155 bis, rue de Paris LOC INTER - 47-45-19-87	3.412 + 574
46 m <sup>2</sup> , s/jardin	Home Plaza 40-21-22-23	+ 1.275	4 pièces, parking	Gif-sur-Yvette Rés. « Les Grandes Coudraies » GCI - 40-16-28-70	3.344 + 750	4 pièces, parking	Charenton 21, rue de Valmy LOC INTER - 47-45-19-87	5.270 + 1.071
<b>12<sup>e</sup> ARRONDISSEMENT</b>			4 pièces, parking	Gif-sur-Yvette Rés. « Les Grandes Coudraies » GCI - 40-16-28-70	3.290 + 750	2 pièces, parking	Joinville 52 m <sup>2</sup> , 3 <sup>e</sup> étage Immeuble neuf	3.800 + 408
2 pièces	68/68, cours de Vincennes	5.000 + 860	4 pièces, parking	Longjumeau 2, rue des Noleziens SGI/CNP - 50-11-77-40	5.282 + 345	3 pièces, parking	Joinville 4/12, rue Hallifax SAGGEL - 47-42-44-44	4.850 + 571
56 m <sup>2</sup> , 5 <sup>e</sup> étage	AGF - 42-44-00-44		Maison 4 pièces	Massy 7, square Yves-du-Manoir AGF - 42-44-00-44	3.680 + 1.000	4 pièces, parking	Joinville 4/12, rue Hallifax SAGGEL - 47-42-44-44	7.000 + 734
<b>15<sup>e</sup> ARRONDISSEMENT</b>			<b>92 - HAUTS-DE-SEINE</b>			5 pièces, parking	Joinville 110 m <sup>2</sup> , 6 <sup>e</sup> étage Immeuble neuf	8.500 + 877
2 pièces, parking	23/25, rue Lattier	4.901 + 507	2 pièces, parking	Boulogne 24, rue des Abondances LOC INTER - 47-45-19-87	4.494 + 498	2 pièces, parking	Nogent-sur-Marne 2 bis, rue Hoche SAGGEL - 42-66-61-05	3.278 + 420
53 m <sup>2</sup> , r.-de-ch.	LOC INTER - 47-45-19-87		4 pièces, parking	Boulogne 24, rue des Abondances LOC INTER - 47-45-19-87	6.085 + 1.214	3 pièces, parking	Nogent-sur-Marne 2 bis, rue Hoche SAGGEL - 42-66-61-05	4.350 + 540
3 pièces, parking	21, rue Balard	5.400 + 816	Studio	Boulogne 3 av. J.-B. Clément SAGGEL - 47-42-44-44	2.358 + 800	3 pièces, 2 parkings	Nogent 68, rue François-Rolland SOLVEG - 40-67-06-69	6.900 + 880
78 m <sup>2</sup> , 5 <sup>e</sup> étage	SAGGEL - 47-42-44-44		3 pièces, parking	Garches 73, rue de Suresnes SAGGEL - 48-08-30-38	3.878 + 980	4 pièces, 2 parkings	Nogent 68, rue François-Rolland SOLVEG - 40-67-06-69	7.800 + 1.085
3/4 pièces, parking	21, rue Balard	5.700 + 875	3 pièces, parking	Garches 72, rue du Dr-Débat CIGIMO - 48-24-50-00	4.530 + 390	3 pièces, parking	Saint-Maurice 1, rue de la Pompe SAGGEL - 47-42-44-44	4.954 + 412
84 m <sup>2</sup> , 1 <sup>e</sup> étage	SAGGEL - 47-42-44-44		3 pièces, 4 <sup>e</sup> étage	La Garenne-Colombes 17, rue d'Estienne CIGIMO - 48-24-50-00	5.444 + 707	3 pièces, parking	Sucy-en-Brie 2, rue du Lys-d'Or SGI/CNP - 45-50-54-54	3.012 + 723
<b>16<sup>e</sup> ARRONDISSEMENT</b>			3 pièces, parking	Neuilly 9, rue de Rouvray LOC INTER - 47-45-19-87	7.236 + 598	3 pièces, parking	Vincennes 83/85, rue de France LOC INTER - 47-45-19-87	5.522 + 680
2 pièces, parking	60/62, av. Henri-Martin	6.730 + 1.200	Studio	Neuilly 47/49, rue Perrenet AGF - 42-44-00-44	4.300 + 530	<b>95 VAL-D'OISE</b>		
Duplex	23, bd Flandrin	31.500 + 3.000	<b>78 YVELINES</b>			Pavil. 4 pièces	Cergy 1, allée de l'Albatros SGI/CNP - 34-42-30-82	5.552 + 367
7 pièces	22, av. Foch/1 bis, r. Chaffin	36.000 + 2.460	Pavillon 6 pièces	Nogent-le-Roi 64, av. Georges-Buffon SGI/CNP - 30-44-01-13	7.874 + 485			
243 m <sup>2</sup> , 1 <sup>e</sup> étage	AGF - 42-44-00-44		Duplex	La Paque 9, résidence l'Orléan-Vénet SOLVEG - 40-67-06-69	5.853 + 221			
<b>19<sup>e</sup> ARRONDISSEMENT</b>			Maison 4 pièces	St-Germain-en-Laye 40, rue des Ursulines AGF - 39-73-08-34	3.400 + 340			
4 pièces, parking	72, bd de la Vierge	4.975 + 763	2 pièces, parking	St-Germain-en-Laye 40, rue des Ursulines AGF - 39-73-08-34	4.450 + 480			
83 m <sup>2</sup> , r.-de-ch.	LOC INTER - 47-45-19-87		3 pièces, parking	St-Germain-en-Laye 2 bis, rue La-Rochefoucauld AGF - 39-73-08-34	5.400 + 680			

Le Monde  
CHAQUE MERCREDI  
numéro daté jeudi

RENDEZ-VOUS

IMMOBILIER

LA SÉLECTION IMMOBILIÈRE  
LES LOCATIONS DES INSTITUTIONNELS  
LES BELLES PROPRIÉTÉS  
L'AGENDA IMMOBILIER  
L'IMMOBILIER D'ENTREPRISE

Le Monde est le premier quotidien vendu à Paris. Il est lu par 1 609 000 Français dont 808 000 Parisiens. 642 000 d'entre eux appartiennent à des foyers « cadres supérieurs » dont 375 000, soit 58 %, habitent l'Ile-de-France. (Source : CESP 1989.)

Pour tous renseignements 45-55-91-82 poste 42.96

CETTE PAGE A ÉTÉ RÉALISÉE  
AVEC LA PARTICIPATION DE



Commercialisation SNC PHENIX GESTION

GROUPE GTF









## BOURSE DU 10 AVRIL

## Règlement mensuel

VALEURS						Réglement mensuel						VALEURS						VALEURS											
Compteur	VALEURS	Cum. préc.	Précéd. cum.	Dernier cum.	% + -	Compteur	VALEURS	Cum. préc.	Précéd. cum.	Dernier cum.	% + -	Compteur	VALEURS	Cum. préc.	Précéd. cum.	Dernier cum.	% + -	Compteur	VALEURS	Cum. préc.	Précéd. cum.	Dernier cum.	% + -	Compteur	VALEURS	Cum. préc.	Précéd. cum.	Dernier cum.	% + -
3700	LAKE 5% +	2071	2069	2069	+ 0.00	1200	LAKE 5% +	2071	2069	2069	+ 0.00	2300	LAKE 5% +	2071	2069	2069	+ 0.00	3400	LAKE 5% +	2071	2069	2069	+ 0.00	4500	LAKE 5% +	2071	2069	2069	+ 0.00
1200	B.A.P. T.P.	1241	1240	1240	- 0.08	1200	B.A.P. T.P.	1241	1240	1240	- 0.08	2300	B.A.P. T.P.	1241	1240	1240	- 0.08	3400	B.A.P. T.P.	1241	1240	1240	- 0.08	4500	B.A.P. T.P.	1241	1240	1240	- 0.08
1200	C.E.P. T.P.	1241	1240	1240	- 0.08	1200	C.E.P. T.P.	1241	1240	1240	- 0.08	2300	C.E.P. T.P.	1241	1240	1240	- 0.08	3400	C.E.P. T.P.	1241	1240	1240	- 0.08	4500	C.E.P. T.P.	1241	1240	1240	- 0.08
1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	2300	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	3400	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	4500	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29
1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	2300	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	3400	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	4500	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29
1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	2300	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	3400	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	4500	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29
1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	2300	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	3400	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	4500	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29
1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	2300	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	3400	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	4500	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29
1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	2300	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	3400	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	4500	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29
1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	2300	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	3400	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	4500	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29
1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	2300	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	3400	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	4500	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29
1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	2300	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	3400	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	4500	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29
1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	2300	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	3400	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	4500	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29
1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	2300	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	3400	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	4500	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29
1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	2300	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	3400	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	4500	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29
1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	2300	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	3400	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	4500	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29
1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	2300	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	3400	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	4500	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29
1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	2300	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	3400	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	4500	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29
1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	2300	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	3400	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	4500	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29
1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	2300	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	3400	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	4500	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29
1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	2300	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	3400	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	4500	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29
1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	2300	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	3400	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	4500	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29
1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	2300	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	3400	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	4500	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29
1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	2300	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	3400	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	4500	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29
1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	2300	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	3400	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	4500	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29
1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	2300	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	3400	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	4500	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29
1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	2300	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	3400	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	4500	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29
1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	2300	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	3400	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	4500	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29
1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	2300	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	3400	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	4500	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29
1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	2300	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	3400	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	4500	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29
1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	2300	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	3400	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	4500	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29
1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	2300	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	3400	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	4500	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29
1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	2300	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	3400	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	4500	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29
1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	2300	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	3400	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	4500	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29
1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	2300	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	3400	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	4500	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29
1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	2300	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	3400	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	4500	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29
1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	2300	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	3400	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	4500	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29
1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	2300	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	3400	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	4500	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29
1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	2300	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	3400	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	4500	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29
1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	2300	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	3400	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29	4500	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670	- 0.29
1200	Châ. Lys. T.P.	1700	1700	1670																									

**Comptant** (réflexion)

**SICAV** (sélection)

## 10/4

VALEURS	% du cours	% du coupon	VALEURS	Cours préc.	Dernier cours	VALEURS	Cours préc.	Dernier cours	VALEURS	Cours préc.	Dernier cours	VALEURS	Evénement	Recherché	VALEURS	Evénement	Recherché	VALEURS	Evénement	Recherché			
Obligations						Etrangères						Etrangères						Etrangères					
Enr. 8,20 % 77	118 50	7 703	C.I. Maritime	2540	838	Magnolia Unipak	188	188	Vent.	177 50	177 50	A.A.A.	1337 83	1108 88	34 57	34 58	Fluorocarb.	7448 58	7451 28				
8,00 % 78/79	90 50	7 303	Chemins	358	358	Magnolia S.A.	114	114	Worms	824	824	Asfin	237 79	231 43	118794 01	118794 01	Fluorocarb.	501 63	501 63				
10,00 % 79/84	101 50	8 450	Cogit	368	368	Magnolia S.A.	341	341	Asfin	237 79	231 43	A.S.F. Actif	237 79	231 43	118794 01	118794 01	Fluorocarb.	501 63	501 63				
12,25 % 80/84	100 38	11 250	Comptex	738	738	Magnolia S.A.	616	616	Asfin	237 79	231 43	A.S.F. Actif	237 79	231 43	118794 01	118794 01	Fluorocarb.	501 63	501 63				
18 % juin 82	100 87	13 570	Chp Industrielle	748	748	Magnolia S.A.	188	188	Asfin	237 79	231 43	A.S.F. Actif	237 79	231 43	118794 01	118794 01	Fluorocarb.	501 63	501 63				
14,00 % 84 85	103 98	18 500	Comp. Lyonnais	1000	1000	Magnolia S.A.	240	240	Asfin	237 79	231 43	A.S.F. Actif	237 79	231 43	118794 01	118794 01	Fluorocarb.	501 63	501 63				
13,50 % 84 85	118 10	18 500	Comp. Lyonnais	1000	1000	Magnolia S.A.	240	240	Asfin	237 79	231 43	A.S.F. Actif	237 79	231 43	118794 01	118794 01	Fluorocarb.	501 63	501 63				
12,50 % 84 85	104 90	8 450	Comp. Lyonnais	1000	1000	Magnolia S.A.	240	240	Asfin	237 79	231 43	A.S.F. Actif	237 79	231 43	118794 01	118794 01	Fluorocarb.	501 63	501 63				
11 % 84 85	105 40	1 467	Comp. Lyonnais	1000	1000	Magnolia S.A.	240	240	Asfin	237 79	231 43	A.S.F. Actif	237 79	231 43	118794 01	118794 01	Fluorocarb.	501 63	501 63				
10,20 % 85 86	101 83	0 810	Comp. Lyonnais	1000	1000	Magnolia S.A.	240	240	Asfin	237 79	231 43	A.S.F. Actif	237 79	231 43	118794 01	118794 01	Fluorocarb.	501 63	501 63				
OAT 9 % 2000	102	8 712	Comp. Lyonnais	1000	1000	Magnolia S.A.	240	240	Asfin	237 79	231 43	A.S.F. Actif	237 79	231 43	118794 01	118794 01	Fluorocarb.	501 63	501 63				
OAT 8,80 % 1987	101 86	3 879	Comp. Lyonnais	1000	1000	Magnolia S.A.	240	240	Asfin	237 79	231 43	A.S.F. Actif	237 79	231 43	118794 01	118794 01	Fluorocarb.	501 63	501 63				
OAT 8,80 % 1988	100 46	1 251	Comp. Lyonnais	1000	1000	Magnolia S.A.	240	240	Asfin	237 79	231 43	A.S.F. Actif	237 79	231 43	118794 01	118794 01	Fluorocarb.	501 63	501 63				
Ch. France 3 %	147 50	1	Comp. Lyonnais	1000	1000	Magnolia S.A.	240	240	Asfin	237 79	231 43	A.S.F. Actif	237 79	231 43	118794 01	118794 01	Fluorocarb.	501 63	501 63				
CMO Equiv. Jan. 82	80 10	2 336	Comp. Lyonnais	1000	1000	Magnolia S.A.	240	240	Asfin	237 79	231 43	A.S.F. Actif	237 79	231 43	118794 01	118794 01	Fluorocarb.	501 63	501 63				
CMO Pédagog.	100 20	2 336	Comp. Lyonnais	1000	1000	Magnolia S.A.	240	240	Asfin	237 79	231 43	A.S.F. Actif	237 79	231 43	118794 01	118794 01	Fluorocarb.	501 63	501 63				
CMO Suez	100 20	2 336	Comp. Lyonnais	1000	1000	Magnolia S.A.	240	240	Asfin	237 79	231 43	A.S.F. Actif	237 79	231 43	118794 01	118794 01	Fluorocarb.	501 63	501 63				
CMJ Jan. 82	80 10	2 336	Comp. Lyonnais	1000	1000	Magnolia S.A.	240	240	Asfin	237 79	231 43	A.S.F. Actif	237 79	231 43	118794 01	118794 01	Fluorocarb.	501 63	501 63				
PTT 11,20% 85	109 50	3 756	Comp. Lyonnais	1000	1000	Magnolia S.A.	240	240	Asfin	237 79	231 43	A.S.F. Actif	237 79	231 43	118794 01	118794 01	Fluorocarb.	501 63	501 63				
CFP 10,50% 85	105 70	3 682	Comp. Lyonnais	1000	1000	Magnolia S.A.	240	240	Asfin	237 79	231 43	A.S.F. Actif	237 79	231 43	118794 01	118794 01	Fluorocarb.	501 63	501 63				
CSE 11,00% 85	105 70	3 682	Comp. Lyonnais	1000	1000	Magnolia S.A.	240	240	Asfin	237 79	231 43	A.S.F. Actif	237 79	231 43	118794 01	118794 01	Fluorocarb.	501 63	501 63				
OAT 9 % 2000	102	8 712	Comp. Lyonnais	1000	1000	Magnolia S.A.	240	240	Asfin	237 79	231 43	A.S.F. Actif	237 79	231 43	118794 01	118794 01	Fluorocarb.	501 63	501 63				
CHN 10,00% 85 86	103 30	2 716	Comp. Lyonnais	1000	1000	Magnolia S.A.	240	240	Asfin	237 79	231 43	A.S.F. Actif	237 79	231 43	118794 01	118794 01	Fluorocarb.	501 63	501 63				
C.R.C.A. T.P.	210 81	1	Comp. Lyonnais	1000	1000	Magnolia S.A.	240	240	Asfin	237 79	231 43	A.S.F. Actif	237 79	231 43	118794 01	118794 01	Fluorocarb.	501 63	501 63				
C.R.C.A. T.P.	210 81	1	Comp. Lyonnais	1000	1000	Magnolia S.A.	240	240	Asfin	237 79	231 43	A.S.F. Actif	237 79	231 43	118794 01	118794 01	Fluorocarb.	501 63	501 63				
C.R.C.A. T.P.	210 81	1	Comp. Lyonnais	1000	1000	Magnolia S.A.	240	240	Asfin	237 79	231 43	A.S.F. Actif	237 79	231 43	118794 01	118794 01	Fluorocarb.	501 63	501 63				
C.R.C.A. T.P.	210 81	1	Comp. Lyonnais	1000	1000	Magnolia S.A.	240	240	Asfin	237 79	231 43	A.S.F. Actif	237 79	231 43	118794 01	118794 01	Fluorocarb.	501 63	501 63				
C.R.C.A. T.P.	210 81	1	Comp. Lyonnais	1000	1000	Magnolia S.A.	240	240	Asfin	237 79	231 43	A.S.F. Actif	237 79	231 43	118794 01	118794 01	Fluorocarb.	501 63	501 63				
C.R.C.A. T.P.	210 81	1	Comp. Lyonnais	1000	1000	Magnolia S.A.	240	240	Asfin	237 79	231 43	A.S.F. Actif	237 79	231 43	118794 01	118794 01	Fluorocarb.	501 63	501 63				
C.R.C.A. T.P.	210 81	1	Comp. Lyonnais	1000	1000	Magnolia S.A.	240	240	Asfin	237 79	231 43	A.S.F. Actif	237 79	231 43	118794 01	118794 01	Fluorocarb.	501 63	501 63				
C.R.C.A. T.P.	210 81	1	Comp. Lyonnais	1000	1000	Magnolia S.A.	240	240	Asfin	237 79	231 43	A.S.F. Actif	237 79	231 43	118794 01	118794 01	Fluorocarb.	501 63	501 63				
C.R.C.A. T.P.	210 81	1	Comp. Lyonnais	1000	1000	Magnolia S.A.	240	240	Asfin	237 79	231 43	A.S.F. Actif	237 79	231 43	118794 01	118794 01	Fluorocarb.	501 63	501 63				
C.R.C.A. T.P.	210 81	1	Comp. Lyonnais	1000	1000	Magnolia S.A.	240	240	Asfin	237 79	231 43	A.S.F. Actif	237 79	231 43	118794 01	118794 01	Fluorocarb.	501 63	501 63				
C.R.C.A. T.P.	210 81	1	Comp. Lyonnais	1000	1000	Magnolia S.A.	240	240	Asfin	237 79	231 43	A.S.F. Actif	237 79	231 43	118794 01	118794 01	Fluorocarb.	501 63	501 63				
C.R.C.A. T.P.	210 81	1	Comp. Lyonnais	1000	1000	Magnolia S.A.	240	240	Asfin	237 79	231 43	A.S.F. Actif	237 79	231 43	118794 01	118794 01	Fluorocarb.	501 63	501 63				
C.R.C.A. T.P.	210 81	1	Comp. Lyonnais	1000	1000	Magnolia S.A.	240	240	Asfin	237 79	231 43	A.S.F. Actif	237 79	231 43	118794 01	118794 01	Fluorocarb.	501 63	501 63				
C.R.C.A. T.P.	210 81	1	Comp. Lyonnais	1000	1000	Magnolia S.A.	240	240	Asfin	237 79	231 43	A.S.F. Actif	237 79	231 43	118794 01	118794 01	Fluorocarb.	501 63	501 63				
C.R.C.A. T.P.	210 81	1	Comp. Lyonnais	1000	1000	Magnolia S.A.	240	240	Asfin	237 79	231 43	A.S.F. Actif	237 79	231 43	118794 01	118794 01	Fluorocarb.	501 63	501 63				
C.R.C.A. T.P.	210 81	1	Comp. Lyonnais	1000	1000	Magnolia S.A.	240	240	Asfin	237 79	231 43	A.S.F. Actif	237 79	231 43	118794 01	118794 01	Fluorocarb.	501 63	501 63				
C.R.C.A. T.P.	210 81	1	Comp. Lyonnais	1000	1000	Magnolia S.A.	240	240	Asfin	237 79	231 43	A.S.F. Actif	237 79	231 43	118794 01	118794 01	Fluorocarb.	501 63	501 63				
C.R.C.A. T.P.	210 81	1	Comp. Lyonnais	1000	1000	Magnolia S.A.	240	240	Asfin	237 79	231 43	A.S.F. Actif	237 79	231 43	118794 01	118794 01	Fluorocarb.	501 63	501 63				
C.R.C.A. T.P.	210 81	1	Comp. Lyonnais	1000	1000	Magnolia S.A.	240	240	Asfin	237 79	231 43	A.S.F. Actif	237 79	231 43	118794 01	118794 01	Fluorocarb.	501 63	501 63				
C.R.C.A. T.P.	210 81	1	Comp. Lyonnais	1000	1000	Magnolia S.A.	240	240	Asfin	237 79	231 43	A.S.F. Actif	237 79	231 43	118794 01	118794 01	Fluorocarb.	501 63	501 63				
C.R.C.A. T.P.	210 81	1	Comp. Lyonnais	1000	1000	Magnolia S.A.	240	240	Asfin	237 79	231 43	A.S.F. Actif	237 79	231 43	118794 01	118794 01	Fluorocarb.	501 63	501 63				
C.R.C.A. T.P.	210 81	1	Comp. Lyonnais	1000	1000	Magnolia S.A.	240	240	Asfin	237 79	231 43	A.S.F. Actif	237 79	231 43	118794 01	118794 01	Fluorocarb.	501 63	501 63				
C.R.C.A. T.P.	210 81	1	Comp. Lyonnais	1000	1000	Magnolia S.A.	240	240	Asfin	237 79	231 43	A.S.F. Actif	237 79	231 43	118794 01	118794 01	Fluorocarb.	501 63	501 63				
C.R.C.A. T.P.	210 81	1	Comp. Lyonnais	1000	1000	Magnolia S.A.	240	240	Asfin	237 79	231 43	A.S.F. Actif	237 79	231 43	118794 01	118794 01	Fluorocarb.	501 63	501 63				
C.R.C.A. T.P.	210 81	1	Comp. Lyonnais	1000	1000	Magnolia S.A.	240	240	Asfin	237 79	231 43	A.S.F. Actif	237 79	231 43	118794 01	118794 01	Fluorocarb.	501 63	501 63				
C.R.C.A. T.P.	210 81	1	Comp. Lyonnais	1000	1000	Magnolia S.A.	240	240	Asfin	237 79	231 43	A.S.F. Actif	237 79	231 43	118794 01	118794 01	Fluorocarb.	501 63	501 63				
C.R.C.A. T.P.	210 81	1	Comp. Lyonnais	1000	1000	Magnolia S.A.	240	240	Asfin	237 79	231 43	A.S.F. Actif	237 79	231 43	118794 01	118794 01	Fluorocarb.	501 63	501 63				
C.R.C.A. T.P.	210 81	1	Comp. Lyonnais	1000	1000	Magnolia S.A.	240	240	Asfin	237 79	231 43	A.S.F. Actif	237 79	231 43	118794 01	118794 01	Fluorocarb.	501 63	501 63				
C.R.C.A. T.P.	210 81	1	Comp. Lyonnais	1000	1000	Magnolia S.A.	240	240	Asfin	237 79	231 43	A.S.F. Actif	237 79	231 43	118794 01	118794 01	Fluorocarb.	501 63	501 63				
C.R.C.A. T.P.	210 81	1	Comp. Lyonnais	1000	1000	Magnolia S.A.	240	240	Asfin	237 79	231 43	A.S.F. Actif	237 79	231 43	118794 01	118794 01	Fluorocarb.	501 63	501 63				
C.R.C.A. T.P.	210 81	1	Comp. Lyonnais	1000	1000	Magnolia S.A.	240	240	Asfin	237 79	231 43	A.S.F. Actif	237 79	231 43	118794 01	118794 01	Fluorocarb.	501 63	501 63				
C.R.C.A. T.P.	210 81	1	Comp. Lyonnais	1000	1000	Magnolia S.A.	240	240	Asfin	237 79	231 43	A.S.F. Actif	237 79	231 43	118794 01	118794 01	Fluorocarb.	501 63	501 63				
C.R.C.A. T.P.	210 81	1	Comp. Lyonnais	1000	1000	Magnolia S.A.	240	240	Asfin	237 79	231 43	A.S.F. Actif	237 79	231 43	118794 01	118794 01	Fluorocarb.	501 63	501 63				
C.R.C.A. T.P.	210 81	1	Comp. Lyonnais	1000	1000	Magnolia S.A.	240	240	Asfin	237 79	231 43	A.S.F. Actif	237 79	231 43	118794 01	118794 01	Fluorocarb.	501 63	501 63				
C.R.C.A. T.P.	210 81	1	Comp. Lyonnais	1000	1000	Magnolia S.A.	240	240	Asfin	237 79	231 43	A.S.F. Actif	237 79	231 43	118794 01	118794 01	Fluorocarb.	501 63	501 63				
C.R.C.A. T.P.	210 81	1	Comp. Lyonnais	1000	1000	Magnolia S.A.	240																

## Cote des changes

## Marché libre de l'or

[illegible][illegible]

## PUBLICITÉ FINANCIÈRE

Renseignements :  
45-55-91-82, poste 4320

**s : coupon détaché - o : offert - \* : droit détaché - d : demandé - ♦ : prix précédent - ★ : marché continu**



## Au conseil des ministres

## Un projet de loi sur la moralisation de la formation professionnelle

Attaché depuis son arrivée au secrétariat d'Etat à l'objectif de moralisation de la formation professionnelle, M. André Laignel devait présenter, le 11 avril, en conseil des ministres, un projet de loi qui concrétiserait cette intention. Le texte va clarifier les relations des stagiaires avec les organismes de formation. Ils pourront bénéficier d'une représentation élue et seront considérés comme des acquéreurs de formation, disposant des mêmes recours qu'un consommateur.

Mais c'est surtout avec les principes de programmation et de labellisation que la qualité de la formation devra pouvoir être assurée. Les formations financées par l'Etat seront mieux contrôlées et le prêt, ainsi que les conseils régionaux pourront s'appuyer sur ces procédures d'homologation pour obtenir des garanties des intervenants. Le contrôle sera plus étendu qu'à l'heure actuelle et permettra notamment de s'assurer de la réalité des moyens pédagogiques, alors qu'il se limitait au simple versement de la subvention. L'organisme pouvant être amené à reverser les subventions obtenues. Ce contrôle s'exercera autant sur les organismes privés que sur les organismes publics.

## BOURSE DE PARIS

Matinée du 11 avril

## Calme

Après la légère baisse enregistrée la veille, la tendance était à l'indécision rue Vivienne. Dans un marché calme, l'indice CAC 40, après avoir ouvert sur une infime baisse de 0,06 %, se maintenait à +0,14 % en fin de matinée. Les plus fortes progressions étaient enregistrées par la CGP (+4,03 %), Sids Rossignol (+3,85 %) et Electrotrique (+3,12 %). En baisse, on notait le Sigeo (-6,86 %), Salomon (-3,94 %) et Galeries Lafayette (-3,73 %).

## L'ESSENTIEL

## SECTION A

## Débats

Institutions soviétiques : « Quel président pour quelle URSS ? », par Marie-Monique, « De la Gauche à Gorbatchev », par Léo Harmon... 2

## La crise lituanienne

M. Gorbatchev poussé dans le camp conservateur... 3

## Un projet de missile nucléaire franco-britannique

La collaboration franco-britannique... 5

## La libération de la famille Valente

Les réactions en France et dans le monde... 6

## L'élection au Pérou

Le combat sans grand espoir de M. Mario Vargas Llosa... 8

## La situation au Soudan

Le Front islamique a le vent en poupe... 8

## Le débat sur l'Europe

Le retour de M. Chirac au discours « national »... 10

## Jack Lang dénonce le protectionnisme américain

Après le renforcement de la réglementation américaine sur les visas artistiques, le ministre français de la Culture s'élève contre les entraves mises à la libre circulation des créateurs aux Etats-Unis... 12

## Trois nouveaux actionnaires pour l'Expansio

Dow Jones, Price et Handelsblatt viennent d'entrer dans le capital de la holding du groupe Expansio de M. Jean-Louis Servan-Schreiber... 12

## SECTION B

## Les doutes et les chagrins de la famille Saoudi

La famille de Saïd Saoudi, ce jeune homme tué par un policier de La Ciotat, le 6 mars, lors d'un transfert, exprime ses doutes sur les conclusions avancées par les enquêteurs... 15

## SECTION C

## ARTS • SPECTACLES

La nouvelle vague du rire : Y'a de la joie chez les comiques. Rencontre avec Florence Quentin. Concerts déconcertants : Les solos alcoolisés du saxophoniste Paul Gonsalves... 19 à 26

## SECTION D

## Le changement de statut de Renault

La Régie devient une société anonyme... 27

## Immobilier

Le gouvernement a mis au point un projet d'ensemble pour améliorer l'habitat... 31

## Services

Abonnements... 16  
Annonces classées... 33 à 35  
Automobile... 16  
Carnet... 16  
Marchés financiers... 36-37  
Météorologie... 17  
Mots croisés... 16  
Radio-Télévision... 17

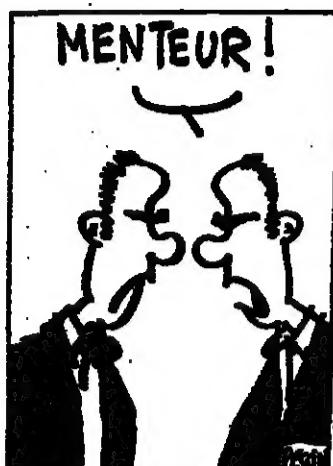
## La télématique du Monde

3615 LEMONDE  
3615 LM

Le numéro du « Monde »  
du 11 avril 1990  
a été tiré à 530 007 exemplaires.

## Invité de « L'heure de vérité »

## M. Marchais s'oppose à la création de « tendances » au sein du PCF



Invité, mardi 10 avril, de « L'heure de vérité » d'A. 2, M. Georges Marchais, secrétaire général du PCF, a notamment affirmé, à propos des pays de l'Est, que « la forme de socialisme mise en œuvre jusqu'à ce jour dans les pays de l'Est (...), même s'il est vrai qu'il y a des acquis (...), a échoué ». Quant aux rapports qu'il entretient dans le passé le PCF avec les partis communistes au pouvoir dans ces pays, M. Marchais a indiqué : « Nous avons été dupes, non seulement par les Soviétiques, mais par d'autres pays de l'Est. » Le secrétaire général a précisé que les communistes français sont « pour le droit à l'autodétermination du peuple lituanien, comme des Estoniens, comme des autres peuples de l'Union soviétique ».

M. Marchais a encore ajouté, à propos de la ligne politique de son propre parti : « Ne me parlez plus de modèle (...), que ce soit le modèle italien, le modèle soviétique, y compris la perestroïka. La perestroïka ne constitue pas pour nous un modèle, nous la soutenons. »

An sujet de la vie de son parti, M. Marchais a répondu : « Oui, il y a un problème de démocratie interne dans le parti. » Aux deux questions : « Est-ce que la minorité va pouvoir proposer des candidats aux différents postes dans le parti ? Est-ce que des gens qui s'opposent à [M. Marchais]

ont pouvoir s'exprimer dans les instances dirigeantes, bureau politique et comité central ? », le secrétaire général a répondu : oui. En revanche, M. Marchais est toujours opposé à la création de « tendances » au sein du PCF, car pour lui ce n'est pas « le summum de la démocratie », mais, a-t-il ajouté : « Le parti peut décider de changer. »

Interrogé sur son éventuel souhait de se représenter au poste de secrétaire général, compte tenu de son âge (soixante-dix ans cette année),

M. Marchais a rétorqué : « J'ai des soucis et des préoccupations. J'ai des peines mais j'ai aussi des joies. Par conséquent, pour le moment (...) je ne vois pas la fin du voyage. »

M. Marchais a encore jugé à propos du gouvernement de M. Rocard : « Il faut se lever de bonne heure, le matin, pour trouver dans la politique du gouvernement qui est en place un bilan globalement positif. Non, le bilan est négatif, et les gens ont plus de mal à vivre aujourd'hui qu'hier. »

Quant aux conséquences que ce jugement pourrait avoir sur l'attitude du PCF à l'Assemblée nationale, M. Marchais a indiqué : « Nous nous trouvons dans cette situation où il faut nous déterminer à partir d'une motion de censure déposée par la droite (...) sur la base d'une politique ou de propositions avec lesquelles nous ne sommes pas d'accord. Ça complique singulièrement les choses pour nous. Mais (...) quand on voit ce que sont pour la prochaine période (...) les projets du gouvernement (...), si le Parti communiste en avait la possibilité, il voterait une motion de censure. Seulement, il est évident que la droite, elle, ne (...) déposera pas de motion de censure contre le plan Quilès ou autre » (allusion au projet de loi présenté par M. Paul Quilès, portant réforme des Postes et Télécommunications).

## Surréalisme !

par Olivier Biffaud

Le surréalisme fut un grand moment de l'art en France. Tenté d'en faire une copie, c'était courir le risque, comme disent les marxistes à propos de la répétition de l'histoire, de tomber dans le comique. C'est à quoi les télespectateurs de « L'heure de vérité » ont malheureusement assisté, mardi 10 avril, sur Antenne 2, médiocratie pour les uns, accablée pour les autres. Le surréalisme était accroché au mur avec le célèbre Jock Macquarrie de Marcel Duchamp et la comédie - tragique - était assise dans le fauteuil de l'invité. Il n'y avait qu'à observer les mines graves, pour ne pas dire défilées, de quelques-uns des membres de l'appareil du PCF présents dans l'assistance pour comprendre que la mécanique qui avait fait la gloire médiatique de Georges Marchais était cassée. A la charge du secrétaire général, il faut reconnaître que l'opération « L'heure de vérité » avait un aspect « mission impossible », ou, au choix, « sacrifice révolutionnaire ».

L'incohérence tenant lieu, depuis maintenant quelques années, de politique à la direction du parti, M. Marchais s'est appliqué à en faire une démonstration dans certains passages où il faut bouillir quelques-uns des opposants qui seront maintenus dans les instances dirigeantes, au prochain

congrès. Le secrétaire général en a décidé ainsi, sûr qu'il est de les faire battre à plate-courure par une hiérarchie qu'il domine totalement.

La vision du socialisme de M. Marchais peut se résumer à quelques formules : Cuba n'est pas le « modèle », mais le phare du communisme mondial, puisque l'URSS revue par M. Gorbatchev ne fait pas que des heures places du Colonel-Fabien. La Chine est un pays socialiste, même s'il est arrivé à l'armée du peuple à tirer sur ce dernier. Le PCF, qui « ne savait pas tout », en décembre 1989, sur la réalité des pays de l'Est, affirme, en avril 1990, qu'il a été « dupé » par les Soviétiques et les autres. Il n'empêche que ces pays, dont les régimes n'avaient rien à voir avec le socialisme, n'ont pas, pour autant, un bilan « globalement » négatif. Et le reste est à l'avenant.

Pour couronner le tout, le secrétaire général s'est offert, une fois de plus, la possibilité pour les opposants de déposer textes, amendements et candidatures dans le cadre de la préparation du prochain congrès. Bien sûr qu'ils pourront le faire, a dit, en substance, M. Marchais. C'est, du reste, précisé dans les statuts du PCF et c'est avec cela qu'il fonctionne... avec les résultats que l'on sait.

Un communiqué du « Monde » et du « Parisien »

Le Monde et le Parisien ont publié le mardi 10 avril le communiqué suivant :

« Compte tenu du développement rapide de leurs plans de charge respectifs, le Monde et le Parisien ont décidé, d'un commun accord, au terme de la période d'essai prévue, de mettre fin à l'impression du Parisien par le Monde Impression SA à Ivry. L'ensemble des exemplaires du Parisien sera à nouveau imprimé à la SICAVIC, imprimerie du Groupe Amaury. La date du transfert, qui fera l'objet d'un planning précis, se situera dans la première quinzaine de mai. De son côté le Monde Impression SA complètera son plan de charge par le réajustement de travaux d'impression du Monde actuellement sous-traités. »

[Dès 1986, le Monde, dont les dépenses de production dépassent de plus de vingt ans, décidait, sans le consentement de la presse, de se doter d'un matériel d'impression moderne. Quelques mois plus tard, Hachette, intéressé par l'utilisation de ces rotatives pour le nouveau quotidien, envisageait le lancement, sous une participation dans Le Monde Impression SA, filiale du Monde, d'une presse pour exploiter ces nouvelles installations. Malgré l'absence de ce projet, Hachette décidait de rester dans la nouvelle société qu'il entendait par la suite avec le Parisien pour tirer sa nouvelle feuille. La période d'essai a commencé en octobre 1989.]

Déjà, l'incroyable volume de production du Monde (+20 %) nous a contraints, compte tenu de l'insuffisance de nos moyens, à sous-traiter à l'extérieur de nombreux travaux dont nous avons commencé le rapatriement. Celui-ci va se poursuivre. Hachette a décidé de rester dans le capital du Monde Impression SA. - A. F.]

Un communiqué de la Société des rédacteurs

« Le Monde et le groupe Amaury ont décidé de suspendre leur accord du 16 novembre 1988 concernant l'impression du Parisien dans la nouvelle imprimerie du Monde à Ivry. Actionnaire principal de la SARL le Monde, la Société des rédacteurs, qui avait en son temps, comme les autres associés du Monde, approuvé cet accord - avantageux pour les deux parties - regrette une telle issue. »

« Conçu il y a quatre ans, le projet de construction d'une imprimerie moderne à Ivry avait été à l'origine décidé par le Monde seul, sans

partenaires ni clients. La défection du groupe Amaury ne nous a donc pas en cause cette politique de modernisation. »

« Ayant le souci de préserver le développement à venir de l'entreprise, la Société des rédacteurs estime maintenant nécessaire de réaligner les efforts en vue de rechercher une nouvelle clientèle. Elle considère, en outre, qu'il est désormais indispensable de mettre rapidement à l'étude les moyens d'optimiser la politique industrielle du groupe. »

## SUR LE VIF

CLAUDE SARRAUTE

## Faux frères

ILS étaient quand même déguisés, les Sov, et pas que les Sov, tous les pays de l'Est au temps où Marchais y passait ses vacances. Sans parler de ses rencontres avec les responsables des partis frères. Moi, j'ai été bouleversé d'apprendre hier soir à la télé qu'il n'y en a pas eu un seul pour lui dire la vérité sur ce qui se passait là-bas. Il lui ont menti, ils l'ont dupé, pauvre chéri ! C'est vraiment pas chic, lui si naïf, si crédule, si gentil.

Dès qu'il entrerait dans une pièce où se tenaient les réunions, les autres se taisaient brusquement.

— De quoi vous parlez, là ?

— De rien. On se demandait comme ça entre nous, tu le répéteras pas, hein, si le whisky c'était pas moins mauvais pour la santé que le vodka.

— Ah bon ! Il m'avait semblé entendre le mot KGB...

— Mais non, pas KGB, gros bêta, J.S.B.

Un jour, il se pointe au Kremlin :

— Excusez du dérangement, camarade Brejnev, c'est simplement pour vous demander si c'est exact ce qu'il raconte, ce dissident-là... Soljénitsine, sur le Goulag.

— Enfin, voyons, mon petit Jojo, c'est des blagues, vu que le Goulag, c'est un archipel du Grand Nord et qu'il y a jamais mis les pieds.

Parallèlement à l'invasion de l'Afghanistan, il apprend ça en ouvrant le Figaro. Il se jette sur le téléphone pour appeler Gromiko :

— Dites voir, ces salauds de la presse bourgeoise vont me demander ce que j'en pense, qu'est-ce que je réponds ?

— C'est une histoire de droit de cuissage. Là, j'ai pas le temps de m'étendre. Prenez donc le premier avion pour Moscou, je vous ferai briefing, et vous leur expliquerez ce d'ici, aux Français, ce sera beaucoup plus simple.

Et quand, au lendemain du « printemps de Pékin », il s'est étonné de voir Deng Xiaoping rester au pouvoir contre la volonté du peuple, l'autre lui a opposé le droit des leaders à disposer d'eux-mêmes en se maintenant à la tête des PC. Ça, c'est bien vrai, pour une fois. D'ailleurs, Marchais n'y est pas trompé. Il nous l'a confirmé hier : J'y suis, j'y reste.

## La rénovation du matériel de la RATP

## Les rames de métro de l'an 2000 rouleront en douceur et sans cloisons

La RATP a passé commande à ANF-Bombardier, GEC-Alsthom et Faiveley de neuf trains de trois voitures, qui seront utilisés pour tester sur la ligne 7 bis, à partir de 1992 et pendant cinq ans, le métro du futur. Celui-ci viendra progressivement remplacer les vieux métros MA ou MF 67. Le prototype roulera dès cet été. Pour une fois, il semblerait que le voyageur ait été au centre de la réflexion sur la conception de ce matériel roulant.

« Le problème du renouvellement de notre matériel n'était pas d'ordre technologique, a déclaré M. Christian Blanc, président de la RATP à l'occasion de la présentation à la presse, mardi 10 avril, des projets de la Régie. Nos ingénieurs maîtrisent parfaitement la technologie ferroviaire. Notre réflexion a porté surtout sur les besoins du voyageur de ce monde souterrain, qui pose des problèmes particuliers. Il nous fallait un matériel plus silencieux, des couleurs gaies, un espace différent, un éclairage plus généreux. Oui, nous avons conçu un matériel qui offre un plus grand confort et que nous entendons exporter. »

La RATP n'est pas peu fière du train qu'elle a, en grande partie, conçu elle-même dans cette optique. A vrai dire, elle travaille depuis dix ans sur son « bus ». La première innovation de ce métro est un essieu orienté qui n'est plus accablé à un deuxième essieu par un bogie, comme sur les autres trains. Cet essieu solitaire est orienté par une astuce d'attelage et équipé de roues indépendantes. Ces deux propriétés font que la roue suit parfaitement le rail sur lequel elle ne glisse, ni ne cogne. Dans les courbes, elles suppriment les chocs, les vibrations et les cris plaintifs, qui sont aussi pénibles pour les voyageurs que pour les riverains lorsque la ligne de métro est aérienne. Jusqu'à présent, seul le VAL de Lille, monté sur pneu, dispose d'un dispositif comparable.

La deuxième innovation explique le nom de « bus » donné au prototype testé par la RATP dans ses ateliers de Vaugrard. L'intérieur de ce métro apparaît comme un couloir sans fin, un peu comme

un serpent. Les cloisons, qui séparent chaque voiture, ont été supprimées et les voyageurs peuvent circuler sans obstacle d'un bout à l'autre du train. Cette formule, déjà utilisée à Singapour - assure un meilleur remplissage (890 voyageurs au lieu de 840 dans un train classique) et une meilleure répartition. Surtout, elle procure aux voyageurs une sensation de sécurité, puisqu'ils peuvent ainsi se regrouper en cas de danger ou s'éloigner d'un intrus.

La suppression de la première classe

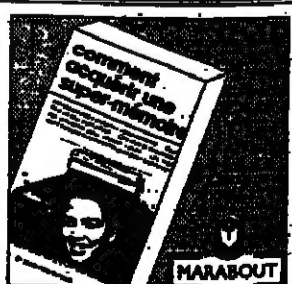
Les avantages ne sont pas nuls non plus pour la RATP. Un train de cinq voitures ainsi conçu coûte 25 millions de F, c'est-à-dire 15 % de moins qu'un matériel classique. La Régie espère diminuer dans la même proportion ses coûts d'entretien : le roulement idéal usera moins la roue et le rail, qui auront moins souvent besoin d'être remplacés.

Les solutions techniques de « Bus » seront aussi utilisées dans le matériel sur pneu, pour lequel la RATP envisage de commander, à partir de 1992, deux versions : l'une sans conducteur pour la future ligne METEOR (Maison-Blanche - Gare Saint-Lazare) et une autre avec conducteur pour les lignes 1 (Vincennes-Neuilly) et 11 (Châtelet - Les Lilas).

Ces évolutions technologiques posent le problème du maintien de la première classe. On peut, bien sûr, imaginer dans ce long couloir que sera la rame de demain, une zone signalée « première classe ». Mais l'absence de cloisons ou de portes intérieures rendra l'entretien et la fraude aussi aisés que la circulation. Des escouades de contrôleurs, prenant en tenaille la zone à protéger, devraient être déployées. Ces opérations de commandement coûteraient cher et ne seraient pas du meilleur effet.

D'un autre côté, la RATP hésite à abandonner les 20 millions de francs que lui apporte la première classe. « Nous n'avons pas encore commencé une réflexion à ce sujet », précise M. Blanc, qui est en revanche tout à fait affirmatif lorsqu'il annonce que « la première classe sera supprimée sur la ligne METEOR ».

ALAIN FAUJAS



صوتك من الامم